

PIONEERING SINCE 1903

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

701 Supermoto (Супермото)
№ артикула 3402073en



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ КОМПАНИИ HUSQVARNA MOTORCYCLES

1

Поздравляем Вас с решением приобрести мотоцикл Husqvarna. Теперь Вы являетесь владельцем ультрасовременного спортивного мотоцикла, при правильной эксплуатации и обслуживании которого Вы получите огромное удовольствие.

Мы надеемся, что Вам понравится Ваше новое транспортное средство!

Ниже впишите серийные номера Вашего транспортного средства.

Номер шасси (☛ с. 28)	Печать дилера
Номер двигателя (☛ с. 30)	
Номер ключа (☛ с. 30)	

Руководство по эксплуатации содержит самую последнюю информацию по данному модельному ряду на момент его выхода в печать. В то же время нельзя полностью исключить наличие незначительных различий ввиду периодического усовершенствования дизайна.

Все технические параметры не являются обязательными. При этом компания Husqvarna Motorcycles GmbH оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, цены, цвета, формы, материалы, услуги, конструкции, оборудование и т.д., а также исключать что-либо из вышеперечисленного без предварительного уведомления и без указания причин в целях их адаптации к местным условиям, а также прекращения производства конкретной модели без предварительного уведомления. Компания Husqvarna Motorcycles не несёт ответственность как за варианты доставки, отступления от иллюстраций и описаний, так и за опечатки и прочие ошибки. Изображённые модели могут частично содержать специальное оборудование, не относящееся к стандартной комплектации поставки.

© 2015 Компания Husqvarna Motorcycles GmbH, г. Маттигхофен, Австрия
Все права защищены



3402073en

10/2015

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ КОМПАНИИ HUSQVARNA MOTORCYCLES

2

Воспроизведение, включая частичное, как и любое копирование, разрешены только с предварительного письменного разрешения обладателя авторского права.



ISO 9001(12 100 6061)

Компания Husqvarna Motorcycles применяет процессы обеспечения качества, которые обеспечивают максимальное качество продукции согласно определению Международного стандарта по контролю качества ISO 9001.

Издательство: Служба управления TÜV

Компания Husqvarna Motorcycles GmbH

5230 г. Маттигхофен, Австрия

Настоящий документ действителен для следующих моделей:

701 Supermoto US (F2675P3)

1	СРЕДСТВА ИЗОБРАЖЕНИЯ	7	4	ВНЕШНИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА	24
1.1	Используемые символы	7	4.1	Внешний вид транспортного средства, передняя левая сторона	24
1.2	Используемые параметры полиграфического оформления	8	4.2	Внешний вид транспортного средства, задняя правая сторона	26
2	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	9	5	СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА	28
2.1	Определение применения – предусмотренное применение	9	5.1	Номер шасси	28
2.2	Рекомендации по технике безопасности	9	5.2	Типовой шильдик	29
2.3	Степени риска и их обозначение	10	5.3	Номер ключа	30
2.4	Общий вид информационных/предупреждающих наклеек	12	5.4	Номер двигателя	30
2.5	Передача информации о дефектах, угрожающих безопасности	16	5.5	Номер детали вилки	31
2.6	Гарантия в отношении эмиссии шума	16	5.6	Артикульный номер амортизатора	31
2.7	Предупреждение об эксплуатационном шуме	17	6	СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ	32
2.8	Права потребителей	17	6.1	Рычаг сцепления	32
2.9	Предупреждение о несанкционированном вмешательстве	17	6.2	Рычаг ручного тормоза	32
2.10	Безопасная эксплуатация	18	6.3	Рукоятка акселератора	33
2.11	Защитная экипировка	19	6.4	Кнопка звукового сигнала	33
2.12	Порядок работы	19	6.5	Переключатель света фар	34
2.13	Окружающая среда	19	6.6	Выключатель указателя поворотов	35
2.14	Руководство по эксплуатации	20	6.7	Аварийный выключатель	35
3	ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ	21	6.8	Кнопка запуска электрического стартера	35
3.1	Производитель и подразумеваемая гарантия	21	6.9	Замок зажигания/блокировка рулевой колонки	36
3.2	Рабочие и вспомогательные вещества	21	6.10	Общий вид индикаторных ламп	36
3.3	Запчасти и расходные материалы	21	6.11	Открывание крышки заправочной горловины	37
3.4	Техническое обслуживание	22	6.12	Закрывание крышки заправочной горловины	38
3.5	Рисунки	22	6.13	Отпирание сиденья	39
3.6	Служба работы с покупателями	22	6.14	Поручни	39
			6.15	Подножка пассажира	40
			6.16	Рычаг переключения передач	40

СОДЕРЖАНИЕ

						4
	6.17	Педаль ножного тормоза	41	11.1	Амортизатор/гаситель колебаний вилки	72
	6.18	Боковой упор	42	11.2	Регулировка демпфирования сжатия вилки	72
7	СПИДОМЕТР	43	11.3	Регулировка демпфирования растяжения вилки	73	
	7.1	Общий вид	43	11.4	Демпфирование сжатия амортизатора	74
	7.2	Активация	43	11.5	Регулировка низкоскоростного демпфирования сжатия амортизатора	74
	7.3	Сообщения на спидометре	44	11.6	Регулировка высокоскоростного демпфирования сжатия амортизатора	75
	7.4	Настройка спидометра	44	11.7	Регулировка демпфирования растяжения	76
	7.5	Установка километров или миль	46	11.8	Измерение габаритов заднего колеса без загрузки	77
	7.6	Установка часов	47	11.9	Проверка статического прогиба амортизатора	78
	7.7	Установка дисплея технического обслуживания	48	11.10	Проверка динамического прогиба амортизатора	79
	7.8	Скорость, время и расстояние 1	49	11.11	Регулировка преднатяга пружины амортизатора	79
	7.9	Скорость, время и расстояние 2	50	11.12	Регулировка динамического прогиба	81
	7.10	Показатели AVG, ART И ODO	51	11.13	Положение руля	82
8	ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	52	11.14	Регулировка положения руля	82	
	8.1	Рекомендации перед первым использованием	52	12	РАБОТА ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ШАССИ	84
	8.2	Обкатка двигателя	53	12.1	Поднятие мотоцикла при помощи стенда для заднего колеса	84
	8.3	Нагрузка транспортного средства	54	12.2	Снятие задней части мотоцикла с колёсного стенда	84
9	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ	56	12.3	Поднятие мотоцикла при помощи стенда для переднего колеса	85	
	9.1	Выполнение проверок и обслуживание транспортного средства при подготовке к эксплуатации	56	12.4	Снятие мотоцикла со стенда для переднего колеса	86
	9.2	Запуск	57	12.5	Очистка пыльников опор вилки	86
	9.3	Начало движения	59	12.6	Снятие защиты вилки	87
	9.4	Переключение передач/ процесс движения	59	12.7	Установка защиты вилки	87
10	ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	68				
	10.1	Дополнительная информация	68			
	10.2	Требуемые виды работ	68			
	10.3	Рекомендованные виды работ	71			
11	РЕГУЛИРОВКА ШАССИ	72				

12.8	Проверка наличия люфта подшипника рулевой колонки	88	13.8	Регулировка исходного положения педали ножного тормоза	114
12.9	Регулировка люфта подшипника рулевой колонки	89	13.9	Проверка уровня тормозной жидкости в заднем тормозном контуре	115
12.10	Снятия сиденья	90	13.10	Доливка тормозной жидкости в заднем тормозном контуре	115
12.11	Установка сиденья	90	13.11	Проверка задних тормозных колодок	117
12.12	Снятие боковой крышки	91	14	КОЛЁСА, ШИНЫ	119
12.13	Установка боковой крышки	91	14.1	Снятие переднего колеса	119
12.14	Снятие переднего крыла	92	14.2	Установка переднего колеса	120
12.15	Установка переднего крыла	92	14.3	Снятие заднего колеса	122
12.16	Снятие воздушного фильтра	93	14.4	Установка заднего колеса	124
12.17	Установка воздушного фильтра	94	14.5	Проверка резиновых демпферов ступицы заднего колеса	126
12.18	Проверка цепи на наличие грязи	95	14.6	Проверка состояния шин	127
12.19	Очистка цепи	95	14.7	Система бескамерных шин	130
12.20	Проверка натяжения цепи	96	14.8	Проверка давления воздуха в шинах	130
12.21	Регулировка натяжения цепи	98	14.9	Проверка натяжения спицы	131
12.22	Проверка цепи задней звёздочки, ведущей звёздочки и направляющей для цепи	99	15	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	133
12.23	Регулировка направляющей для цепи	104	15.1	Снятие аккумуляторной батареи	133
12.24	Регулировка исходного положения рычага сцепления	105	15.2	Установка аккумуляторной батареи	135
12.25	Проверка/корректировка уровня рабочей жидкости гидравлического сцепления	105	15.3	Подзарядка аккумуляторной батареи	137
13	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	107	15.4	Замена главного предохранителя	140
13.1	Антиблокировочная система («ABS	107	15.5	Замена предохранителей системы «ABS	141
13.2	Регулировка исходного положения рычага ручного тормоза	108	15.6	Замена предохранителей отдельных потребителей энергии	143
13.3	Проверка тормозных дисков	109	15.7	Снятие защитного кожуха с фарой	145
13.4	Проверка уровня тормозной жидкости в переднем тормозном контуре	110	15.8	Установка защитного экрана с фарой	147
13.5	Доливка тормозной жидкости в переднем тормозном контуре	111	15.9	Замена лампы передней фары	148
13.6	Проверка передних тормозных колодок	112	15.10	Замена лампы неисправностей стояночного фонаря	150
13.7	Проверка свободного хода педали ножного тормоза	113	15.11	Проверка регулировки света фары	151
			15.12	Регулировка светового потока фары	151

15.13	Замена лампы неисправностей указателя поворотов	152	21	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	176
16	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	154	22	СВЕТОВОЙ КОД ОШИБКИ	179
16.1	Система охлаждения	154	23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	186
16.2	Проверка уровня охлаждающей жидкости и содержания антифриза в охлаждающей жидкости	154	23.1	Двигатель	186
16.3	Проверка уровня охлаждающей жидкости	156	23.2	Моменты затяжки крепёжных элементов двигателя	187
16.4	Слив охлаждающей жидкости	157	23.3	Ёмкости	190
16.5	Заполнение системы охлаждения/ выпуск воздуха	158	23.3.1	Моторное масло	190
17	РЕГУЛИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ	161	23.3.2	Охлаждающая жидкость	191
17.1	Регулировка характеристик двигателя	161	23.3.3	Топливо	191
17.2	Проверка исходного положения рычага переключения передач	162	23.4	Шасси	191
17.3	Регулировка исходного положения рычага переключения передач	163	23.5	Электрическая система	192
18	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ	164	23.6	Шины	193
18.1	Проверка уровня моторного масла	164	23.7	Вилка	193
18.2	Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток	164	23.8	Амортизатор	194
18.3	Доливка моторного масла	169	23.9	Моменты затяжки шасси	196
19	ОЧИСТКА, УХОД	171	24	ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ	200
19.1	Мойка мотоцикла	171	25	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА	203
19.2	Этапы проверок и технического обслуживания для эксплуатации в зимний период	173	26	СТАНДАРТЫ	204
20	ХРАНЕНИЕ	174	27	АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ	205
20.1	Хранение	174	28	СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	206
20.2	Подготовка к эксплуатации после хранения	175	29	СПИСОК СИМВОЛОВ	207
			29.1	Красные символы	207
			29.2	Жёлтые и оранжевые символы	207
			29.3	Зелёные и синие символы	207
			АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	209	

1.1. Используемые символы

Ниже описаны значения особых символов.



Обозначает ожидаемую реакцию (например, этапа рабочего процесса или функции).



Обозначает непредвиденную реакцию (например, этапа рабочего процесса или функции).



Все рабочие процессы, отмеченные данным символом, требуют специальных знаний и понимания технической сути. В интересах Вашей безопасности осуществляйте данные работы в официальной ремонтной мастерской компании Husqvarna Motorcycles. Здесь о Вашем мотоцикле позаботятся квалифицированные специалисты с использованием необходимых инструментов.



Обозначает ссылку на страницу (см. подробную информацию на указанной странице).



Обозначает более подробную информацию или совет.



Обозначает результат испытательного этапа.

1.2 Используемые параметры полиграфического оформления

Ниже приведены параметры полиграфического оформления, используемые в настоящем документе.

Фирменное наименование	Обозначает фирменное наименование.
Товарный знак ®	Обозначает зарегистрированный товарный знак.
Торговая марка ™	Обозначает торговую марку, доступную на открытом рынке.
<u>Подчёркнутые термины</u>	Обратитесь к техническому описанию транспортного средства или обозначьте технические термины, пояснения к которым приведены в глоссарии.

2.1 Определение применения – предусмотренное применение

Мотоциклы Husqvarna спроектированы и предназначены для удовлетворения стандартных требований обычной эксплуатации дороги, но не для эксплуатации на гоночных треках или в условиях бездорожья.



Информация

Омологированная версия модели мотоцикла разрешена для эксплуатации только на дорогах общественного пользования.

2.2 Рекомендации по технике безопасности

Для обеспечения безопасной эксплуатации транспортного средства необходимо соблюдать ряд правил по технике безопасности, поэтому рекомендуем внимательно ознакомиться с настоящим руководством. Правила по технике безопасности выделены в тексте и относятся к соответствующим частям руководства.



Информация

На видных местах транспортного средства имеются различные информационные и предупреждающие обозначения в виде наклеек. Просьба не удалять их, поскольку при отсутствии данных обозначений Вы или другие лица могут не знать об опасности, что может привести к травмам и повреждениям.

2.3 Степени риска и их обозначение

**Опасность**

Обозначает опасность, которая незамедлительно и заведомо приведёт к летальному исходу или тяжёлой неизлечимой травме, если не принять соответствующие меры.

**Предупреждение**

Обозначает опасность, которая может привести к смертельной или тяжёлой травме, если не принять соответствующие меры.

**Внимание**

Обозначает опасность, которая может привести к незначительным травмам, если не принять соответствующие меры.

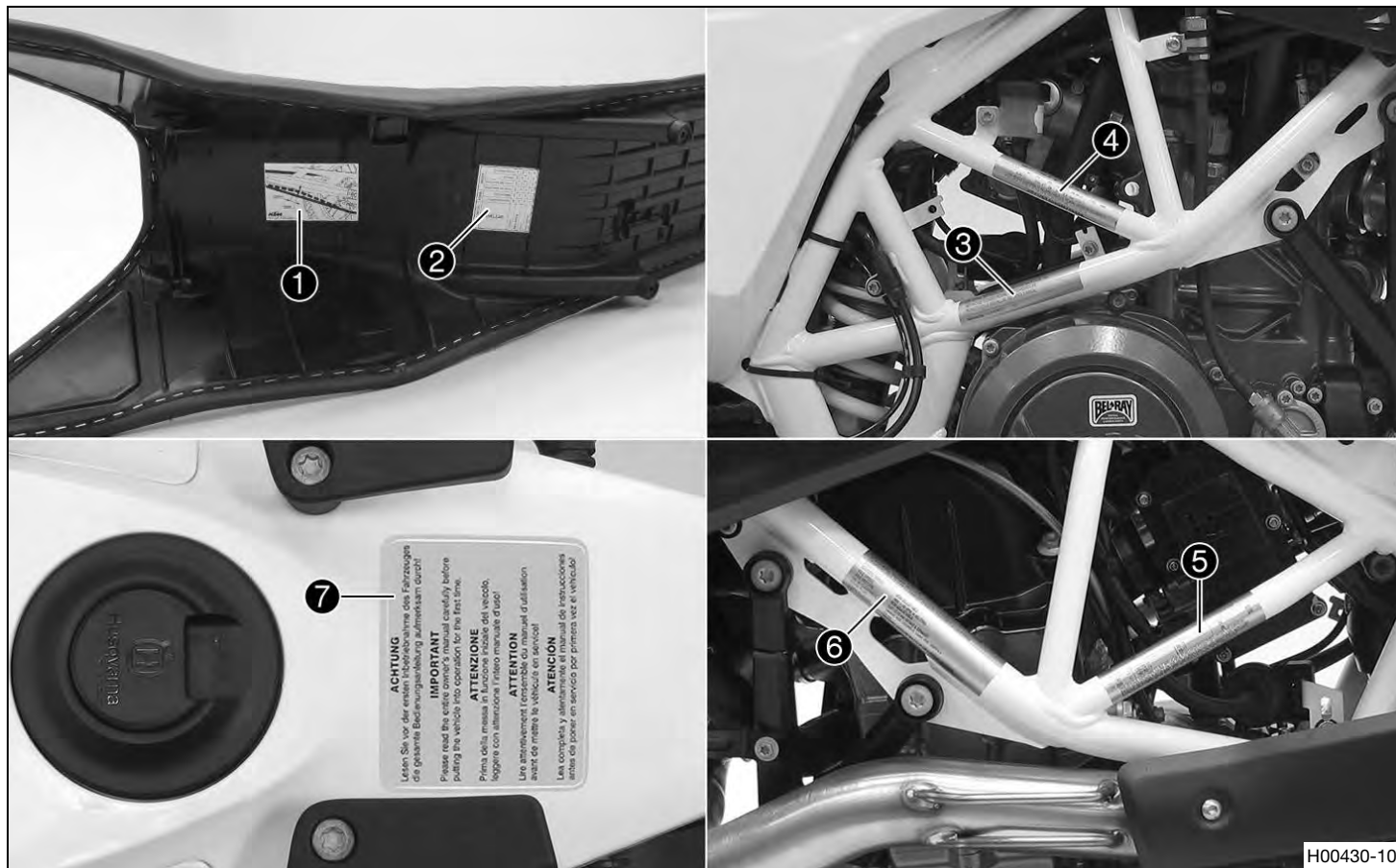
Примечание

Обозначает опасность, которые приведёт к значительному повреждению механизма и материальному ущербу, если не принять соответствующие меры.

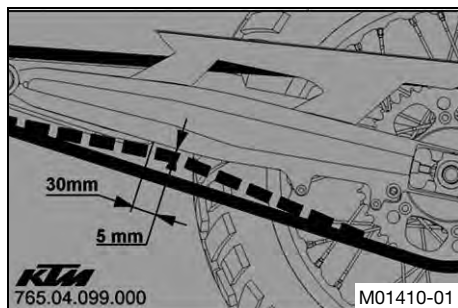
**Предупреждение**

Обозначает опасность, которая приведёт к экологическому ущербу, если не принять соответствующие меры.

2.4 Общий вид информационных/предупреждающих наклеек



1	Информация, натяжение цепи
2	Информация, регулировка подвески
3	Информация, уровень шума
4	Типовой шильдик, США
5	Типовой шильдик, Канада
6	Информация, контроль количества выхлопных газов
7	Информация, ввод в эксплуатацию



Информация, натяжение цепи

SETTING	765.01.098.200		FORK		SHOCK	
	Compression (clicks)	Rebound (clicks)	Compr. low speed (clicks)	Compr. high speed (turns)	Rebound	Spring preload (mm)
Comfort	20	20	20	2,0	20	20
Basic setting	15	15	15	1,5	15	20
Sport	10	10	10	1,0	10	20
Max. payload	10	10	10	1,0	10	20

Информация, регулировка подвески

2 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

14

MOTORCYCLE NOISE EMISSION CONTROL INFORMATION	
KTM AG, AUSTRIA	
THIS 2016 HQVG760690 MOTORCYCLE 270.05.082.000 MEETS U.S. EPA NOISE EMISSION REQUIREMENTS OF 80 dBA AT 3850 RPM BY THE U.S. FEDERAL TEST PROCEDURE. MODIFICATIONS WHICH CAUSE THIS MOTORCYCLE TO EXCEED FEDERAL NOISE STANDARDS ARE PROHIBITED BY U.S. FEDERAL LAW. SEE OWNER'S MANUAL.	
Motorcycle Type : 701 Supermoto	
M01408-01	

Информация, уровень шума

		MFD. BY KTM AG AUSTRIA		DATE 08/12	
		MOTORCYCLE			
GVWR	771 lbs	350 kg			
GAWR FRONT	331 lbs	150 kg WITH	120/70 R17 TIRE,	58H TYPE,	
	3.50 x 17 RIM, AT	29 psi 2.0 bar COLD			
GAWR REAR	441 lbs	200 kg WITH	160/60 R17 TIRE,	69H TYPE,	
	5.00 x 17 RIM, AT	29 psi 2.0 bar COLD			
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE U.S. FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.					
VBKxxxxxxxxMxxxxxx					
M01406-01					

Типовой шильдик, США

2 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

15

MANUFACTURED BY/FABRIQUE PAR:		KTM AG	
GVWR/PNBV:	350 KG	DATE:	08/12
V.I.N./N.I.V.:	VBKxxxxxxMxxxxxx		
TYPE:	MC		
GAWR/PNBE	TIRE/PNEU-DIMENSION-RIM/JANTE		COLD INFL. PRESS. PRESS. DE GONFL. À FROID
			PSI/LPC KPA
1st 150 KG	120/70 R17	3.50 x 17	29 200
2nd 200 KG	160/60 R17	5.00 x 17	29 200
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE STANDARDS PRESCRIBED UNDER THE CANADIAN SAFETY REGULATIONS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE - CE VEHICULE EST CONFORME À TOUTES LES NORMES QUI LUI SONT APPLICABLES EN VERTU DU RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DES VÉHICULES AUTOMOBILES DU CANADA EN VIGUEUR À LA DATE DE SA FABRICATION			

M01405-01

Типовой шильдик, Канада

VEHICLE EMISSION CONTROL INFORMATION	
 Husqvarna	MANUFACTURER: KTM AG - Mattighofen, Austria
	IMPORTER: KTM NORTH AMERICA, INC.
ENGINE DISPLACEMENT	690 cc
ENGINE FAMILY	GKTXC6.99HGV
EVAPORATIVE FAMILY	GKTXU0014HGV
PERMATION FAMILY	GKTXPP10RZ7
MODEL NAME	701 Supersmoto
THIS VEHICLE CONFORMS WITH US EPA AND CALIFORNIA REGULATIONS APPLICABLE TO 2018 MODEL YEAR NEW MOTORCYCLES AND IS CERTIFIED TO 0.8 G/KM HC+NOX, 12 G/KM CO EXHAUST EMISSION STANDARDS IN CALIFORNIA.	
ENGINE TUNEUP SPECIFICATIONS	
IGNITION TIMING	NON ADJUSTABLE
IDLE SPEED	1600 +/- 50 RPM IN NEUTRAL
IDLE MIXTURE	NON ADJUSTABLE
VALVE CLEARANCE	0.07 - 0.13 mm IN TAKE & EXHAUST (central) NGK LKAR8R-9, (outer) NGK LMAR7A-9
SPARK PLUG GAP	0.9 mm
FUEL	UNLEADED GASOLINE ONLY - 91 (R+M)/2 OCTANE OR HIGHER
OIL	SAE 10 W 50

M01407-01

Информация, контроль количества отработавших газов



Информация, ввод в эксплуатацию

2.5 Передача информации о дефектах, угрожающих безопасности

Если вы считаете, что Ваше транспортное средство имеет дефект, который может стать причиной несчастного случая, приводящего к травме или летальному исходу, Вам следует немедленно обратиться в Национальную администрацию безопасности дорожного движения (NHTSA) при одновременной отправке уведомления компании Husqvarna Motorcycles North America, Inc.

В случае получения Национальной администрацией безопасности дорожного движения многочисленных похожих жалоб, она может начать расследование, и при обнаружении дефекта, угрожающего безопасности, в группе транспортных средств, она вправе потребовать отзыва транспортных средств с продажи для устранения дефектов и предоставить средство правовой защиты при проведении данной кампании. Однако Администрация не может быть вовлечена в одиночные вопросы между Вами, Вашим дилером или компанией Husqvarna Motorcycles North America, Inc.

Вы можете связаться с Национальной администрацией безопасности дорожного движения по бесплатному телефону «Горячая линия Авто-Безопасность» 1-888-327-4236, посетить веб-сайт www.nhtsa.dot.gov или написать обращение по адресу: 20590 Округ Колумбия, г. Вашингтон, Уэст Билдинг, СЕ, Нью Джерси Авеню 1200, штаб-квартира Национальной администрации безопасности дорожного движения. Вы также можете получить другую информацию о безопасности автомобильного транспорта при обращении на горячую линию.

2.6 Гарантия в отношении уровня шума

Компания Husqvarna Motorcycles North America, Inc. гарантирует, что система выпуска отработавших газов соответствует Федеральным стандартам уровня шума Управления по охране окружающей среды США, действующим на момент продажи.

Настоящая гарантия распространяется на первое лицо, купившее данную систему выпуска отработавших газов в целях, отличных от перепродажи, а также на всех последующих покупателей.

Претензии по гарантиям следует направлять по адресу:

США, штат Огайо 44001, г. Амхерст, Милан Аве. 119, компания Husqvarna Motorcycles North America, Inc., Отдел технической поддержки, для передачи KTM North America, Inc.

Телефон: (440) 985-3553

www.husqvarna-motorcycles.com

Канада, J3V-6B7 г. Квебек, Сент-Бруно, 1375-3 Мари-Викторин, компания Husqvarna Motorcycles North America Телефон: (450) 441-9222
www.husqvarna-motorcycles.com

2.7 Предупреждение об эксплуатационном шуме

Транспортное средство подлежит проверке на необходимость проведения ремонта или замены запасных частей при значительном усилении шума мотоцикла в ходе эксплуатации. В ином случае, владелец может быть привлечён к мерам ответственности в соответствии с установленными постановлениями.

2.8 Права потребителей

Претензии по гарантии следует направлять в ремонтную мастерскую компании Husqvarna Motorcycles. Если Вы не удовлетворены качеством обслуживания, обратитесь по адресу:

США, штат Огайо 44001, г. Амхерст, Милан Аве. 119, компания Husqvarna Motorcycles North America, Inc., Отдел технической поддержки, для передачи KTM North America, Inc.

Телефон: (440) 985-3553

www.husqvarna-motorcycles.com

Канада, J3V-6B7 г. Квебек, Сент-Бруно, 1375-3 Мари-Викторин, компания Husqvarna Motorcycles North America

Телефон: (450) 441-9222

www.husqvarna-motorcycles.com

Права потребителей могут различаться исходя из национального или регионального законодательства.

2.9 Предупреждение о несанкционированном вмешательстве

Несанкционированное вмешательство в систему шумоподавления запрещено. Федеральное законодательство запрещает следующие действия или их следствия:

1 Демонтаж или приведение в неисправное состояние любым лицом в целях, отличных от технического обслуживания, ремонта или замены любого механизма или элемента дизайна, вмонтированного в любое новое транспортное средство в целях шумоподавления до момента продажи или в период его использования, или

2 использование транспортного средства после удаления или приведения в неисправное состояние такого механизма или элемента дизайна любым лицом.

Среди действий, предполагающих несанкционированное вмешательство, представлены следующие

1. Демонтаж или прокалывание главного глушителя, дефлекторов, приёмных труб глушителя или любых других узлов, осуществляющих вывод отработавших газов.
2. Демонтаж или прокалывание деталей системы выпуска.
3. Отсутствие надлежащего технического обслуживания.
4. Замена подвижной детали транспортного средства или деталей системы выпуска или выпуска с частями, отличными от указанных производителем.

2.10 Безопасная эксплуатация



Опасность

Опасность дорожно-транспортных происшествий. Опасность, возникающая вследствие ослабления качеств восприятия мотоциклиста.

– Запрещается эксплуатация транспортного средства под действием алкоголя, наркотиков и определённых медицинских препаратов, или в состояниях физического или психического нарушения здоровья.



Опасность

Опасность отравления. Отработавшие газы являются токсичными, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или летальному исходу.

– При запуске двигателя необходимо всегда убедиться в наличии достаточной вентиляции и не запускать двигатель в закрытом помещении без эффективной системы вытяжки отработавших газов.



Предупреждение

Опасность получения ожогов. Некоторые узлы транспортного средства сильно нагреваются при эксплуатации транспортного средства.

– Не прикасайтесь к горячим узлам, таким как система выпуска отработавших газов, радиатор, двигатель, амортизатор и тормозная система. Дождитесь охлаждения узлов, перед тем как начать с ними работу.

Эксплуатируйте транспортное средство только когда оно находится в идеальном техническом состоянии, в соответствии с целевым назначением, безопасным и экологически приемлемым способом.

Для управления транспортным средством на дорогах общественного пользования необходимо наличие водительского удостоверения.

Неисправности, снижающие безопасность, должны быть немедленно устранены в официальной ремонтной мастерской.

Соблюдайте рекомендации, содержащиеся на информационных и предупреждающих надписях транспортного средства.

2.11 Защитная экипировка



Предупреждение

Риск получения травм. Отсутствие или ненадлежащая защитная экипировка представляет повышенную угрозу безопасности.

– Надевайте защитную экипировку (шлем, ботинки, перчатки, брюки и куртку с защитными приспособлениями) каждый раз при эксплуатации транспортного средства. Всегда надевайте защитную экипировку, которая должна находиться в хорошем состоянии и отвечать требованиям законодательства.

В интересах Вашей безопасности, компания Husqvarna Motorcycles рекомендует эксплуатацию транспортного средства только в защитной экипировке.

2.12 Порядок работы

Для определённых задач необходимы специальные инструменты. Инструменты, не входящие в комплектацию транспортного средства, можно заказать по номеру, указанному в скобках.

Например: съёмник подшипников (15112017000)

При монтаже одноразовые детали (напр., самостопорящиеся винты и гайки, пломбы и уплотнительные кольца, кольцевые уплотнители, пальцы, пружинящие разрезные шайбы) необходимо заменить на новые.

В отдельных случаях требуется фиксатор резьбы (напр., Loctite®). Следование инструкциям по эксплуатации от производителя является обязательным.

После демонтажа очистите детали, которые подлежат использованию и проверьте их на наличие повреждений и износа. Поменяйте повреждённые или изношенные детали.

После завершения ремонтных работ или работ по техническому обслуживанию проверьте эксплуатационную безопасность транспортного средства.

2.13 Окружающая среда

При ответственной эксплуатации мотоцикла возникновение проблем и конфликтов будет сведено к нулю. Для защиты будущего мотоциклетного спорта убедитесь в том, что Вы используете мотоцикл в рамках закона, демонстрируете экологическую ответственность и уважаете права других.

При утилизации отработанного масла, прочих рабочих и вспомогательных жидкостей и подержанных узлов, действуйте в соответствии с законами и нормами соответствующей страны.

Ввиду того, что мотоциклы не подпадают по действие регламентов Европейского союза, регулирующих утилизацию подержанных мотоциклов, не существует правовых норм, относящиеся к утилизации мотоциклов с истекшим сроком эксплуатации, отсутствуют. Ваш официальный дилер компании Husqvarna Motorcycles будет рад проконсультировать Вас.

2.14 Руководство по эксплуатации

Важно, чтобы Вы внимательно и в полном объёме прочитали настоящее Руководство по эксплуатации перед Вашей первой поездкой. Руководство по эксплуатации содержит полезную информацию и советы по эксплуатации, управлению и техническому обслуживанию Вашего мотоцикла. Только после этого Вы выясните, как безупречно настроить транспортное средство для своих собственных нужд и как вы можете защитить себя от травм.

Храните Руководство по эксплуатации в доступном месте, чтобы при необходимости иметь возможность обратиться к нему.

Если Вы хотите узнать больше о транспортном средстве или задать вопросы по прочитанному Вами материалу, обратитесь к официальному дилеру компании Husqvarna Motorcycles.

Руководство по эксплуатации является важной составляющей транспортного средства и должно быть передано новому владельцу при его продаже.

3.1 Производитель и подразумеваемая гарантия

Работы, описанные в графике технического обслуживания, должны осуществляться только в официальной ремонтной мастерской компании Husqvarna Motorcycles и должны быть подтверждены как в Сервисном и Гарантийном Талоне покупателе, так и в Husqvarna Motorcycles Dealer.net; в противном случае все претензии по гарантии будут лишены юридической силы. Дефекты или вторичные повреждения, вызванные несанкционированным вмешательством с и/или изменениями на транспортном средстве, не подпадают под действие гарантии.

Дополнительная информация о производителе или подразумеваемой гарантии и соответствующих процессуальных нормах указана в Сервисном и Гарантийном Талоне.

3.2 Рабочие и вспомогательные вещества



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Ненадлежащее обращение с топливом является опасным фактором для окружающей среды.

– Не допускайте попадания топлива в грунтовую воду, почву или систему канализации.

Используйте рабочие и вспомогательные вещества (такие как топливо и смазки), указанные в Руководстве по эксплуатации.

3.3 Запасные части и расходные материалы

В целях Вашей безопасности используйте только запасные части и расходные материалы, утверждённые и/или рекомендуемые компанией Husqvarna Motorcycles для их установки официальной ремонтной мастерской Husqvarna Motorcycles. Компания Husqvarna Motorcycles не несёт ответственность за другие продукты и любой ущерб и убытки, являющиеся следствием их использования.

Определённые запчасти и расходные материалы указаны в скобках в описании. Ваш официальный дилер компании Husqvarna Motorcycles будет рад проконсультировать Вас.

Имеющиеся в наличии расходные материалы компании Husqvarna Motorcycles для Вашего транспортного средства можно найти на веб-сайте компании Husqvarna Motorcycles.

Российский веб-сайт компании Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.ru

3.4 Техническое обслуживание

Предварительным условием безупречной эксплуатации и предотвращения преждевременного износа является осуществление надлежащего обслуживания, бережного отношения и наладочных работ на двигателе и шасси, описанных в Руководстве по эксплуатации. Некорректная регулировка и наладка двигателя и шасси может привести к повреждению или поломке узлов.

Использование транспортного средства в трудных условиях, например, в дождь, сильную жару или при значительной нагрузке, может привести к значительному и преждевременному износу составных частей цепи привода, тормозной системы или подвески. По этой причине необходима проверка и замена деталей перед следующим плановым техническим обслуживанием.

Мы настоятельно рекомендуем Вам соблюдать периоды обкатки и интервалы технического обслуживания. В случае выполнения всех условий обслуживания, Вы обеспечите наиболее длительный эксплуатационный срок службы Вашего мотоцикла.

3.5 Рисунки

На рисунках, содержащихся в руководстве, может быть представлено специальное оборудование.

Для внесения ясности некоторые составные части показаны демонтированными или могут быть не показаны вовсе. Не всегда есть необходимость демонтировать составную часть для совершения действий, о которых идёт речь. Следуйте инструкциям в тексте.

3.6 Служба работы с покупателями

Ваш официальный дилер компании Husqvarna Motorcycles будет рад ответить на любые имеющиеся у Вас вопросы относительно Вашего транспортного средства и компании Husqvarna Motorcycles.

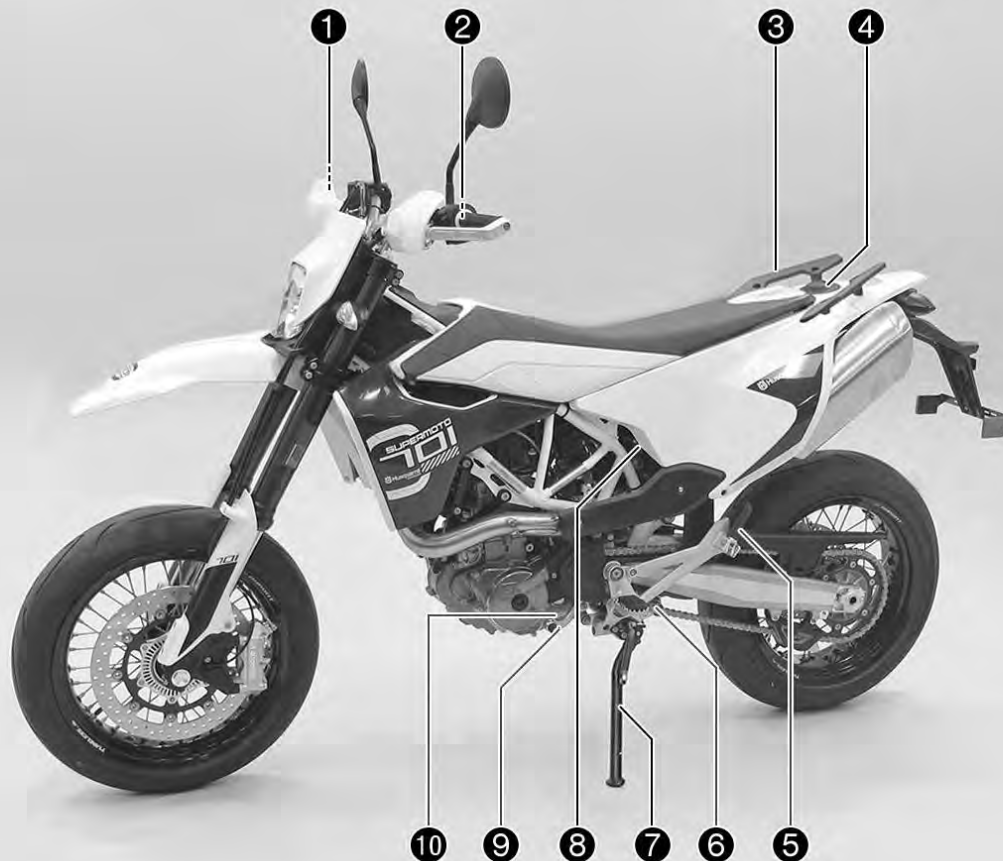
Список официальных дилеров компании Husqvarna Motorcycles можно найти на веб-сайте компании Husqvarna Motorcycles.

Российский веб-сайт компании Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.ru

4 ВНЕШНИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

24

4.1 Внешний вид транспортного средства, передняя левая сторона



S01031-01

4 ВНЕШНИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

25

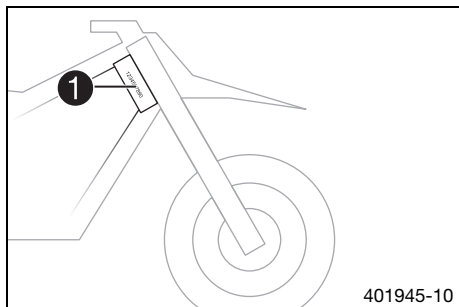
1	Рычаг ручного тормоза (➡ с. 32)
2	Рычаг сцепления (➡ с. 32)
3	Поручни (➡ с. 39)
4	Крышка заправочной горловины
5	Подножка пассажира (➡ с. 40)
6	Демпфирование растяжения амортизатора
7	Боковой упор (➡ с. 42)
8	Отпирание сиденья (➡ с. 39)
9	Педаль переключения передач (➡ с. 40)
10	Номер двигателя (➡ с. 30)

4.2 Внешний вид транспортного средства, задняя правая сторона



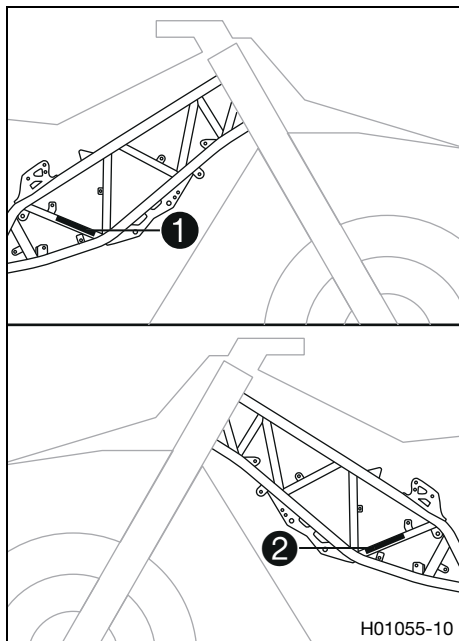
1	Замок зажигания/блокировки рулевой колонки (➡ с. 36)
2	Регулировка сжатия вилки
3	Кнопка звукового сигнала (➡ с. 33)
4	Выключатель указателя поворотов (➡ с. 34)
5	Переключатель света фар (➡ с. 34)
6	Спидометр
7	Кнопка электрического стартера (➡ с. 35)
8	Аварийный выключатель (➡ с. 35)
9	Рукоятка акселератора (➡ с. 33)
10	Регулировка растяжения вилки
11	Номер шасси (➡ с. 28)
12	Типовой шильдик (➡ с. 29)
13	Контрольное окно уровня моторного масла
14	Педаль ножного тормоза (➡ с. 41)
15	Регулировка сжатия амортизатора

5.1 Номер шасси



Номер шасси ❶ выбит на рулевой колонке справа.

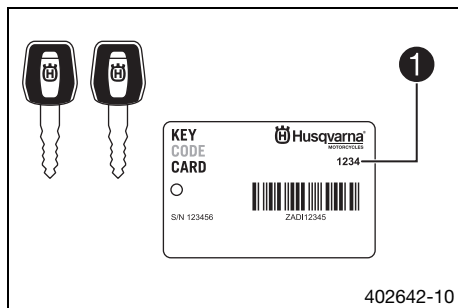
5.2 Типовой шильдик



Типовой шильдик США ❶ находится с правой стороны рамы.

Типовой шильдик Канады ❷ находится с левой стороны рамы.

5.3 Номер ключа



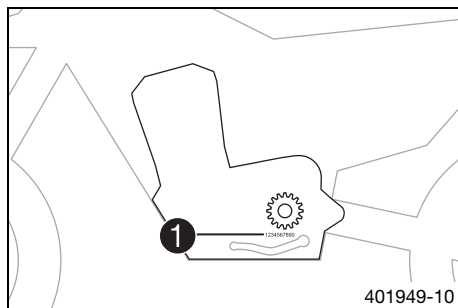
Номер ключа ❶ можно найти на КОДОВОЙ КАРТЕ КЛЮЧА.



Информация

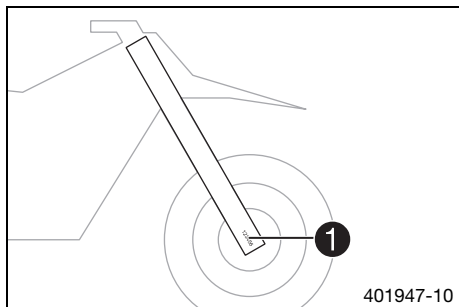
Номер ключа необходим Вам для того чтобы заказать запасной ключ. Храните КОДОВУЮ КАРТУ КЛЮЧА в безопасном месте.

5.4 Номер двигателя



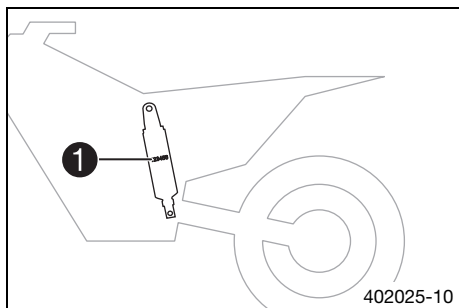
Номер двигателя ❶ выбит с левой стороны двигателя под ведущей звёздочкой.

5.5 Номер детали вилки



Номер детали вилки **1** выбит с внутренней стороны выступа вилки.

5.6 Артикульный номер амортизатора



Артикульный номер амортизатора **1** находится с левой стороны амортизатора.

6.1 Рычаг сцепления



Рычаг сцепления ❶ расположен на руле слева.

Сцепление приводится в действие гидравлическим путём, а его регулировка осуществляется автоматически.

6.2 Рычаг ручного тормоза



Рычаг ручного тормоза ❶ расположен с правой стороны руля.

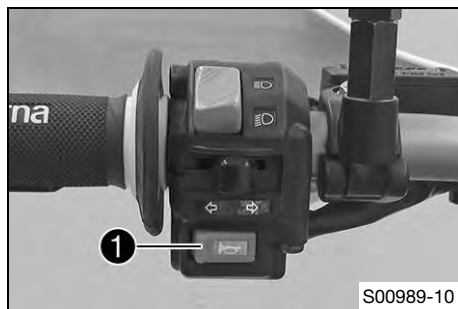
Рычаг ручного тормоза осуществляет управление тормозом переднего колеса.

6.3 Рукоятка акселератора



Рукоятка акселератора **1** расположена с правой стороны руля.

6.4 Кнопка звукового сигнала

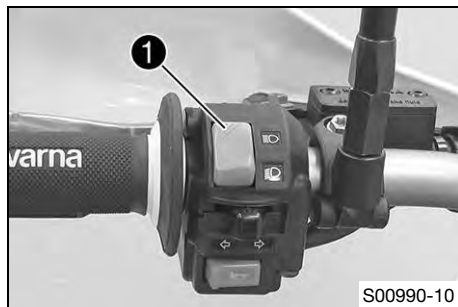


Кнопка звукового сигнала **1** установлена с левой стороны руля.

Возможные состояния

- Кнопка звукового сигнала  находится в нейтральном положении
- Кнопка звукового сигнала  нажата – в данном положении звуковой сигнал активирован.

6.5 Переключатель света фар



Переключатель света фар **1** располагается с левой стороны руля.

Возможные состояния

	Ближний свет включен – переключатель света фар повёрнут вниз. В данном положении включены ближний свет и задний фонарь.
	Дальний свет фар включен – переключатель света фар повёрнут вверх. В данном положении включены дальний свет фар и задний фонарь.

6.6 Выключатель указателя поворотов



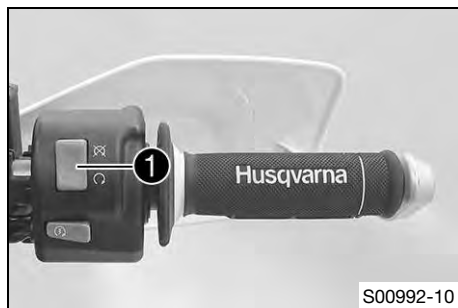
Выключатель указателя поворотов **1** расположен с левой стороны руля.

Возможные состояния

	Указатель поворота выключен
	Левый указатель поворота включен – выключатель указателя поворотов нажат влево. Выключатель указателя поворотов возвращается в среднее положение после включения.
	Правый указатель поворота включен – выключатель указателя поворотов нажат вправо. Выключатель указателя поворотов возвращается в среднее положение после включения.

Для отключения указателя поворота, нажмите на переключатель указателей поворота.

6.7 Аварийный выключатель



Аварийный выключатель **1** расположен на правой стороне руля.

Возможные состояния

	Аварийный выключатель выключен – В данном положении цепь зажигания разомкнута, запущенный двигатель прекращает работу и запуск двигателя невозможен.
	Аварийный выключатель включен – Данное положение необходимо для работы, так как цепь зажигания замкнута.

6.8 Кнопка запуска электрического стартера

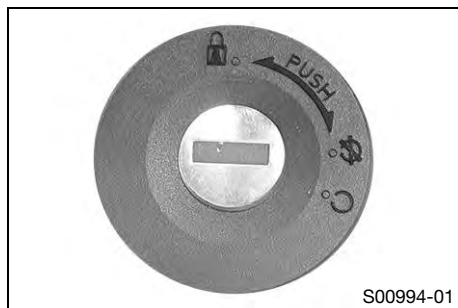


Кнопка запуска электрического стартера **1** расположена с правой стороны руля.

Возможные состояния

- Кнопка электрического стартера **1** находится в исходном положении.
- Кнопка электрического стартера **1** нажата – в данном положении электрический стартер приведён в действие.

6.9 Замок зажигания/блокировки рулевой колонки

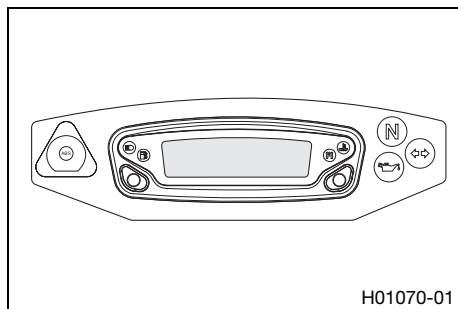


Замок зажигания/блокировки рулевой колонки **1** находится перед сиденьем.

Возможные состояния

	Замок зажигания в положении OFF (ВЫКЛ) – в данном положении цепь зажигания разомкнута, запущенный двигатель прекращает работу, запуск неработающего двигателя невозможен. Ключ замка зажигания можно вынуть.
	Замок зажигания в положении ON (ВКЛ) – в данном положении цепь зажигания замкнута, и можно осуществить запуск двигателя.
	Блокировка рулевой колонки – в данном положении цепь зажигания разомкнута, рулевая колонка заблокирована. Ключ замка зажигания можно вынуть.

6.10 Общий вид индикаторных ламп



Возможные состояния

	Сигнальная лампа «ABS» (антиблокировочная тормозная система) горит/мигает жёлтым цветом - система «ABS» неактивна. Также лампа «ABS» загорается при обнаружении ошибки.
	Индикаторная лампа дальнего света фар горит синим цветом – включен дальний свет фар.
	Индикаторная лампа низкого уровня топлива горит оранжевым цветом – уровень топлива достиг резервной отметки.
	Сигнальная лампа неисправности впрыска топлива (FI) (MIL) горит/мигает оранжевым цветом – система бортовой диагностики обнаружила неисправность в работе двигателя или иную неисправность, критичную с точки зрения безопасности.
	Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости горит красным цветом – температура охлаждающей жидкости достигла критического значения.
	Индикаторная лампа включенной нейтральной передачи горит зелёным цветом – коробка переключения передач переведена в нейтральное положение.

	Индикаторная лампа указателя поворота мигает зелёным цветом – указатель поворота включен.
	Сигнальная лампа давления масла горит красным цветом – давление масла двигателя слишком низкое.

6.11 Открывание крышки заправочной горловины



Опасность

Опасность возникновения пожара. Топливо является крайне огнеопасным.

- Никогда не выполняйте дозаправку транспортного средства вблизи источников открытого огня или зажжённых сигарет, и всегда перед этим глушите двигатель. Не допускайте разлива топлива, особенно на горячие детали транспортного средства. При попадании незамедлительно сотрите разлитое топливо.
- Топливо в топливном баке расширяется по мере нагревания и может частично вылиться при переполнении. Следуйте инструкциям дозаправки.



Предупреждение

Опасность отравления. Топливо является токсичным и представляет вред здоровью.

- Избегайте попадания топлива на кожу, в глаза или одежду. Не вдыхайте пары топлива. При попадании в глаза, немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи мылом и водой. При попадании топлива внутрь, немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду при попадании на неё топлива. Храните топливо надлежащим образом в подходящей канистре и в недоступном для детей месте.



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Ненадлежащее обращение с топливом является опасным фактором для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовую воду, почву или систему канализации.



- Приподнимите колпачок **1** крышки заправочной горловины и вставьте ключ в замок крышки заправочной горловины.
- Поверните ключ на 90° против часовой стрелки и снимите крышку заправочной горловины.



Информация

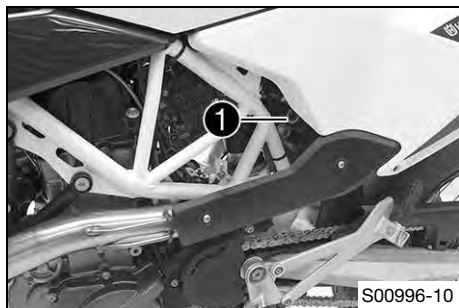
В крышке заправочной горловины имеется сапун топливного бака.

6.12 Закрывание крышки заправочной горловины



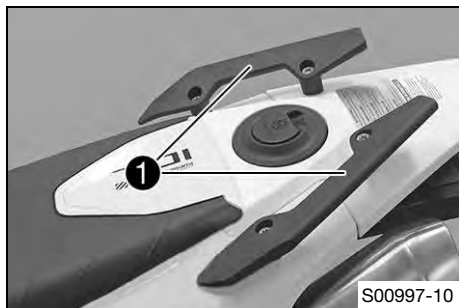
- Вставьте крышку заправочной горловины и поверните ключ в замке на 90° по часовой стрелке.
- Выньте ключ из замка крышки заправочной горловины и опустите колпачок.

6.13 Отпирание сиденья



Сиденье отпирается с помощью металлического кольца **1**.

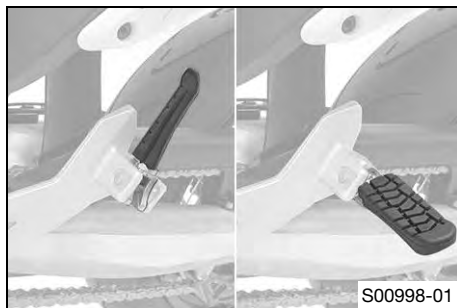
6.14 Поручни



Поручни **1** используются для перемещения мотоцикла.

Пассажир может держаться за поручни во время поездки.

6.15 Подножка пассажира

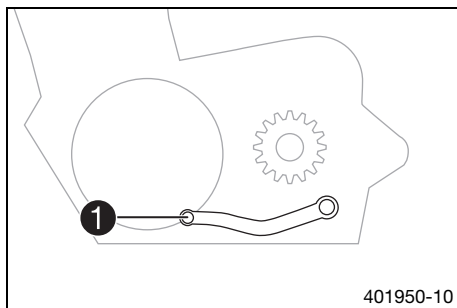


Подножки пассажира являются складными.

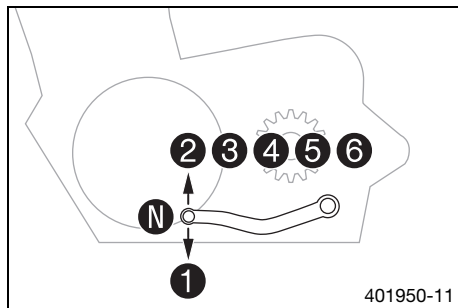
Возможные состояния

- Подножка пассажира находится в сложенном состоянии – используется для эксплуатации без пассажира.
- Подножка пассажира разложена – используется для эксплуатации с пассажиром.

6.16 Рычаг переключения передач



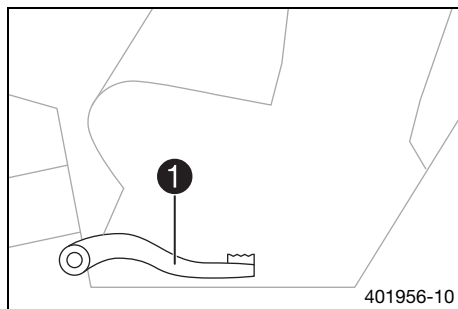
Педаля переключения передач ❶ расположена с правой стороны двигателя.



Положение передач см. на фотографии.

Нейтральное положение находится между первой и второй передачами.

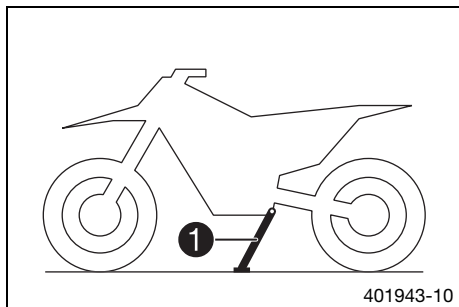
6.17 Педаль ножного тормоза



Педаль ножного тормоза **1** находится перед правой подножкой.

Задний тормоз приводится в действие педалью ножного тормоза.

6.18 Боковой упор



Боковой упор ❶ находится с левой стороны транспортного средства.

Боковой упор используется для парковки мотоцикла.



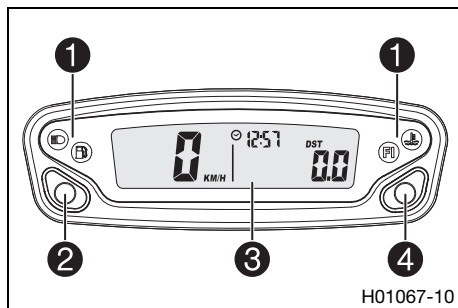
Информация

При использовании мотоцикла боковой упор должен быть подогнут.
Боковой упор связан с безопасной системой запуска – см. рекомендации по вождению.

Возможные состояния

- Боковой упор находится в разложенном состоянии – поддержка транспортного средства осуществляется за счёт бокового упора. Безопасная система запуска находится в активном состоянии.
- Боковой упор находится в сложенном состоянии – данное положение является обязательным при вождении мотоцикла. Безопасная система запуска неактивна.

7.1 Общий вид



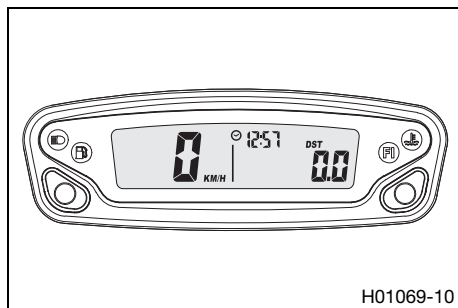
1 Общий вид индикаторных ламп (с. 36)

2 Левая кнопка

3 Дисплей

4 Правая кнопка

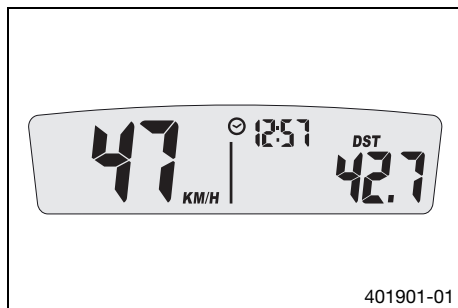
7.2 Активация



Включение спидометра

Спидометр включается при нажатии одной из кнопок или при передаче импульса от датчика скорости вращения колеса.

7.3 Сообщения на спидометре

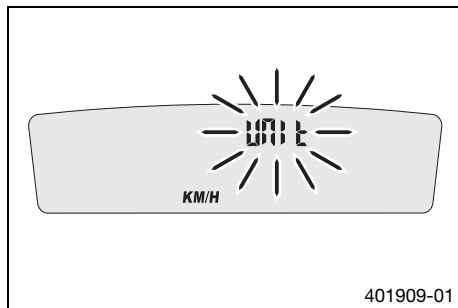


Возможные состояния



Напряжение аккумуляторной батареи спидометра - напряжение аккумуляторной батареи спидометра слишком низкое. Замените батарею.

7.4 Настройка спидометра



Условие

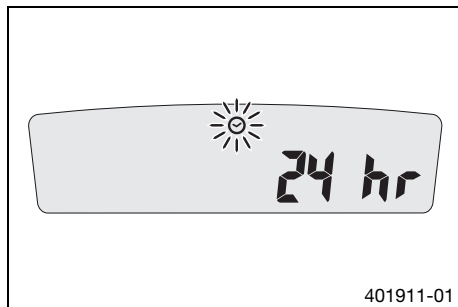
Мотоцикл находится в неподвижном состоянии.

– Нажмите обе кнопки и удерживайте их в течение 3-5 секунд.



Отобразится Установочное меню. Замигает дисплей UNIT (Единица измерения)

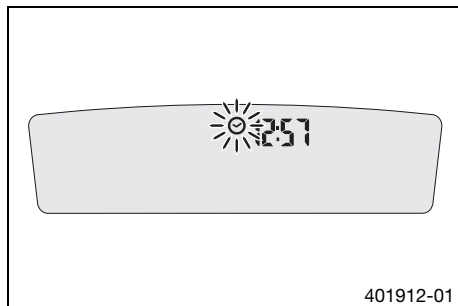
– Нажмите одну из кнопок для выбора UNIT для установки единицы измерения скорости в KM/H (км/час) или M/H (миль/час). S



– Подождите 5 секунд.

✓ Спидометр перейдёт к следующему пункту меню. Замигает символ ☀

– Нажмите одну из кнопок для выбора 24-часового или 12-часового режима отображения часов.



– Подождите 5 секунд.

✓ Спидометр перейдёт к следующему пункту меню. Замигает символ ☀

Сброс установки времени

– Нажмите левую кнопку.

✓ Значение уменьшится.

Установка времени

– Нажмите правую кнопку.

✓ Значение увеличится.

– Подождите 5 секунд.

✓ Спидометр перейдёт к следующему пункту меню. Замигает символ ⚙

– Установите время технического обслуживания.

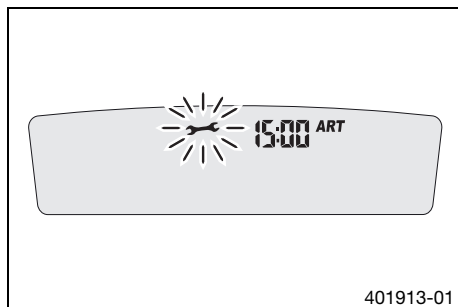
Рекомендация

Дисплей технического обслуживания отключен.

Уменьшение интервала технического обслуживания

– Нажмите левую кнопку.

✓ Значение уменьшится.

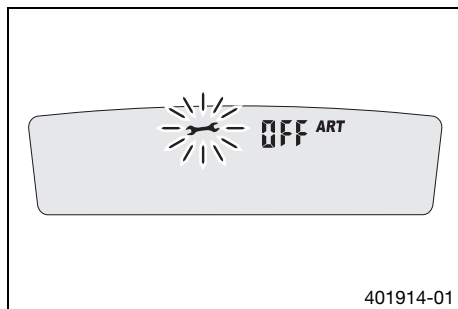


Увеличение интервала технического обслуживания

- Нажмите правую кнопку.
- ✓ Значение увеличится.

Отключение дисплея интервала технического обслуживания

- Нажмите и удерживайте левую кнопку.
- ✓ На дисплее появится символ off (выкл)

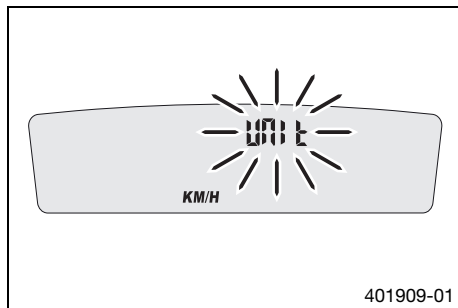


7.5 Установка километров или миль

- Информация**
- При изменении параметра, величина ODO (общий пробег) сохранится и конвертируется соответственно.

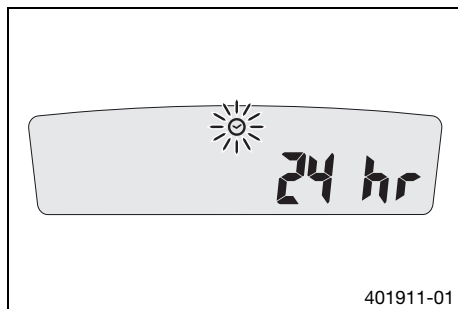
Условие

Мотоцикл находится в неподвижном состоянии.



- Нажмите обе кнопки и удерживайте в течение 3-5 секунд.
 - ✓ Отобразится Установочное меню. Замигает дисплей UNIT (Единица измерения).
- Нажмите одну из кнопок для выбора UNIT для установки единицы измерения скорости в КМ/Н (км/час) или М/Н (миль/час).

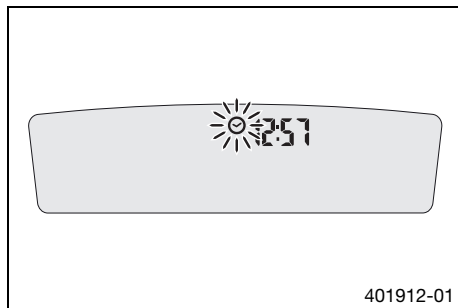
7.6 Установка часов



Условие

Мотоцикл находится в неподвижном состоянии.

- Нажмите обе кнопки и удерживайте в течение 3-5 секунд.
 - ✓ Отобразится Установочное меню. Замигает дисплей UNIT (Единица измерения).
- Дождитесь мигания меню часов. ☺
- Нажмите одну из кнопок для выбора 24-часового или 12-часового режима отображения часов.



– Подождите 5 секунд.

✓ Спидометр перейдёт к следующему пункту меню. Замигает символ

Сброс установки времени

– Нажмите левую кнопку.

✓ Значение уменьшится.

Установка времени

– Нажмите правую кнопку.

✓ Значение увеличится.

7.7 Установка дисплея технического обслуживания

Условие

Мотоцикл находится в неподвижном состоянии.

– Нажмите обе кнопки и удерживайте в течение 3-5 секунд.

✓ Отобразится Установочное меню. Замигает дисплей UNIT (Единица измерения).

– Дождитесь мигания меню дисплея технического обслуживания ✕

– Установите техническое обслуживание.

Рекомендация

Дисплей технического обслуживания отключен.

Уменьшение интервала технического обслуживания

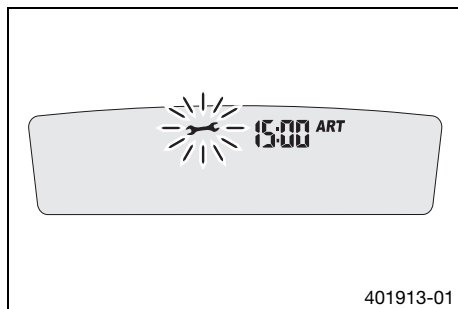
– Нажмите левую кнопку.

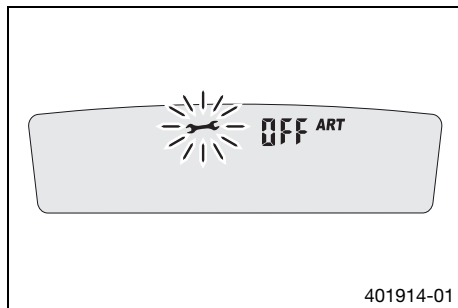
✓ Значение уменьшится.

Увеличение интервала технического обслуживания

– Нажмите правую кнопку.

✓ Значение увеличится.

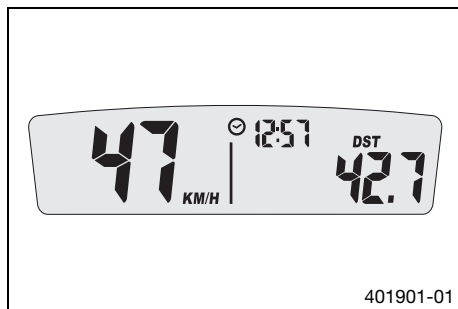




Отключение дисплея интервала технического обслуживания

- Нажмите и удерживайте левую кнопку.
- ✓ На дисплее появится символ off (выкл)

7.8 Скорость, время и расстояние 1



- Нажмите одну из кнопок, пока на спидометре не появится символ DST.

Символы КМ/Н (км/ч) или М/Н (миль/ч) отображают скорость.

Символ ☉ отображает время.

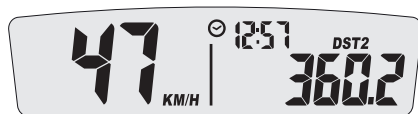
Символ DST отображает расстояние с последнего сброса, например, между двумя остановками для дозаправки.

Информация

При превышении значения 39999.9, значение DST автоматически сбрасывается до 0.0

Быстрое нажатие левой кнопки	Следующий режим дисплея
Нажмите левую кнопку и удерживайте в течение 3-5 секунд.	Значение DST может быть задано в интервале между 0.0 и 39999.9 нажатием кнопок.
Быстрое нажатие правой кнопки.	Следующий режим дисплея
Нажмите правую кнопку и удерживайте в течение 3-5 секунд.	Значение DST сбросится до 0.0.

7.9 Скорость, время и расстояние 2



401902-01

– Нажмите одну из кнопок, пока на спидометре не появится символ DST2.

Символы КМ/Н (км/ч) или М/Н (миль/ч) отображают скорость.

Символ ☼ отображает время.

Символ DST отображает расстояние 2 с последнего сброса, например, между двумя остановками для дозаправки.

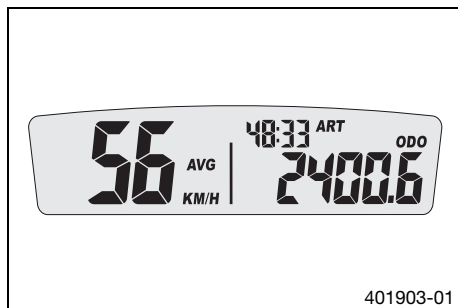


Информация

При превышении значения 39999.9, значение DST2 автоматически сбрасывается до 0.0

Быстрое нажатие левой кнопки	Следующий режим дисплея
Нажмите левую кнопку и удерживайте в течение 3-5 секунд.	Значение DST2 может быть задано в интервале между 0.0 и 39999.9 нажатием кнопок.
Быстрое нажатие правой кнопки.	Следующий режим дисплея
Нажмите правую кнопку и удерживайте в течение 3-5 секунд.	Значение DST2 сбросится до 0.0.

7.10 Показатели AVG (средней скорости), ART (среднего времени эксплуатации) и ODO (пробега общего расстояния) на транспортном средстве



– Нажимайте одну из кнопок, пока на спидометре не появятся символы AVG, ART и ODO.

Показатель AVG отображает среднюю скорость с предыдущего сброса.

Показатель ART отображает время эксплуатации.

Показатель ODO отображает общий пробег транспортного средства.

Быстрое нажатие левой кнопки	Следующий режим дисплея
Нажмите левую кнопку и удерживайте в течение 3-5 секунд.	Символ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ отображает оставшееся время эксплуатации до следующего по графику технического обслуживания.
Быстрое нажатие правой кнопки.	Следующий режим дисплея
Нажмите правую кнопку и удерживайте в течение 3-5 секунд.	Показатель AVG сбросится до 0.0.

8.1 Рекомендации перед первым использованием



Опасность

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Опасность, возникающая вследствие ослабления качеств восприятия мотоциклиста.

– Запрещается эксплуатация транспортного средства под действием алкоголя, наркотиков и определённых медицинских препаратов, или в состояниях физического или психического нарушения здоровья.



Предупреждение

Риск получения травм. Ненадлежащая защитная экипировка или её отсутствие представляет повышенную угрозу безопасности.

– Надевайте защитную экипировку (шлем, ботинки, перчатки, брюки и куртку с защитными приспособлениями) каждый раз, когда вы ездите на транспортном средстве. Всегда надевайте защитную экипировку, которая находится в хорошем состоянии и отвечает требованиям законодательства.



Предупреждение

Опасность столкновения. Затруднённая управляемость транспортным средством по причине различия рисунка протектора шин на переднем и заднем колёсах.

– На переднем и заднем колёсах должны быть установлены шины с одинаковым рисунком протектора для предотвращения потери управления транспортным средством.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Несертифицированные и нереконструируемые шины и колёса оказывают влияние на характеристики управляемости.

– Используйте только шины/колёса, одобренные копанией Husqvarna Motorcycles с соответствующим индексом скорости.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Пониженное сцепление новых шин с дорогой.

– Новые шины имеют гладкую поверхность качения и, таким образом, они не могут обеспечить полное сцепление с дорогой. Вся поверхность качения становится шероховатой первые 200 км (124,3 мили) при умеренной езде с изменяющимися углами наклона. Полное сцепление возникает только после обкатки шин.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

– Если педаль ножного тормоза не отпущена, тормозные колодки постоянно натянуты. Задний тормоз может выйти из строя из-за перегрева. Снимайте ногу с ножного тормоза при отсутствии необходимости затормозить.



Информация

При эксплуатации Вашего транспортного средства, помните, что чрезмерный шум может стать причиной причинения беспокойства другим людям.

- Убедитесь в том, что работы по предпродажной подготовке осуществляются официальной ремонтной мастерской компании Husqvarna Motorcycles.
 - ✓ Вы получаете акт приёма-передачи и Сервисный и Гарантийный талон при передаче транспортного средства.
- Перед Вашей первой поездкой внимательно прочтите данное Руководство пользователя.
- Ознакомьтесь со средствами управления.
- Отрегулируйте исходное положение рычага сцепления ( с. 105).
- Отрегулируйте исходное положение рычага ручного тормоза ( с. 108).
- Отрегулируйте исходное положение педали ножного тормоза  ( с. 114).
- Привыкните к управлению мотоциклом на пригодном для данной цели участке дороги перед длинной поездкой. При этом постарайтесь двигаться как можно медленнее и в положении стоя, для того чтобы лучше почувствовать мотоцикл.
- Держите руль крепко двумя руками, и при движении держите ноги на подножках.
- Обкатайте двигатель ( с. 53).

8.2 Обкатка двигателя

- Во время обкатки не допускайте превышения заданной частоты вращения двигателя.

Рекомендация

Предельно допустимая частота вращения двигателя	
При первом запуске: 1 000 км (620 миль)	6 000 оборотов в минуту
При последующих запусках: 1 000 км (620 миль)	7 800 оборотов в минуту

– Избегайте полного открывания дроссельной заслонки!

8.3 Нагрузка транспортного средства



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильные характеристики управляемости.

– Не превышайте предельно допустимых весовых и осевых нагрузок. Общая масса включает в себя: работающий мотоцикл с полным баком, водителя и пассажира в защитной экипировке и шлеме, багаж.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильные характеристики управляемости из-за неправильного крепления грузового ящика и/или сумки на бак.

– Установка и закрепление грузового ящика и сумки на бак осуществляется в соответствии с инструкциями производителя.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильные характеристики управляемости на большой скорости.

– Отрегулируйте скорость в зависимости от грузоподъемности. Двигайтесь медленней, если Ваш мотоцикл нагружен чемоданами или прочим багажом.

Предельная скорость с багажом составляет 130 км/ч (80,8 миль/ч)



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Риск поломки грузового ящика.

– При установке грузовых ящиков на Ваш мотоцикл необходимо ознакомиться с техническими требованиями производителя относительно предельной грузоподъемности.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Плохая видимость для других участников дорожного движения по причине свисания багажа.

– Если задний габаритный фонарь оказывается закрытым, Вы становитесь менее заметны для следующих за Вами участников движения, особенно в тёмное время суток.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Изменённые характеристики управляемости и увеличенный тормозной путь с излишней полезной нагрузкой.

– Отрегулируйте скорость в зависимости от Вашей полезной нагрузки.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильные характеристики управляемости по причине соскальзывания багажа.

– Убедитесь в том, что Ваш багаж закреплён правильно.



Предупреждение

Опасность возгорания. Раскалённая система выпуска отработавших газов может вызвать воспламенение багажа.

– Закрепляйте Ваш багаж таким образом, чтобы исключить его возгорание ввиду воздействия раскалённой системы выпуска

-
- Если Вы перевозите груз, убедитесь в том, что надёжно закрепили его как можно ближе к центру транспортного средства и удостоверьтесь в равномерном распределении веса между передним и задним колёсами.
 - Не превышайте предельно допустимых весовых и осевых нагрузок.

Рекомендация

Предельно допустимая общая масса	350 кг (772 фунта)
Предельно допустимая нагрузка на переднюю ось	150 кг (331 фунт)
Предельно допустимая нагрузка на заднюю ось	200 кг (441 фунт)

9.1 Выполнение проверок и обслуживание транспортного средства при подготовке к эксплуатации

Информация
Каждый раз перед эксплуатацией проверьте состояние и пригодность транспортного средства к эксплуатации.
Перед началом эксплуатации убедитесь в том, что транспортное средство находится в отличном техническом состоянии.

- Проверьте уровень моторного масла (🛢 с. 164).
- Проверьте уровень тормозной жидкости в переднем тормозном контуре (🛢 с. 110).
- Проверьте уровень тормозной жидкости в заднем тормозном контуре (🛢 с. 115).
- Проверьте передние тормозные колодки (🛢 с. 112).
- Проверьте задние тормозные колодки (🛢 с. 117).
- Проверьте функционирование тормозной системы.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости (🛢 с. 156).
- Проверьте цепь на наличие грязи (🛢 с. 95).
- Проверьте натяжение цепи (🛢 с. 96).
- Проверьте состояние шин (🛢 с. 127).
- Проверьте давление воздуха в шинах (🛢 с. 130).
- Проверьте настройки всех средств управления и убедитесь в том, что они могут работать без помех.
- Проверьте надлежащее функционирование электронного оборудования.
- Проверьте правильность крепления багажа.
- Сядьте на мотоцикл и проверьте настройку зеркал заднего вида.
- Проверьте уровень топлива.

9.2 Запуск



Опасность

Опасность отравления. Отработавшие газы являются токсичными, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или летальному исходу.

– При запуске двигателя необходимо всегда убедиться в наличии достаточной вентиляции и не запускать двигатель в закрытом помещении без эффективной системы вытяжки отработавших газов.



Внимание

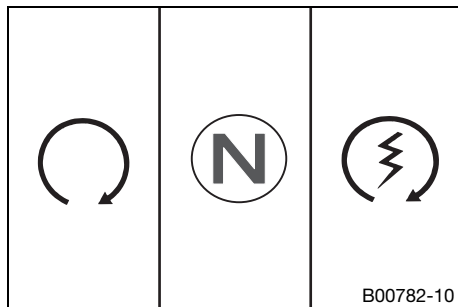
Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Эксплуатация транспортного средства с разряженной аккумуляторной батареей или без аккумуляторной батареей может привести к повреждению электронных компонентов и оборудования для обеспечения безопасности.

– Никогда не эксплуатируйте транспортное средство с разряженной аккумуляторной батареей или при её отсутствии.

Примечание

Поломка двигателя. Высокие обороты в непрогретых двигателях негативно влияют на эксплуатационный срок службы двигателя.

– Всегда прогревайте двигатель на низких оборотах.



- Переключите аварийный выключатель в положение
- **Включите зажигание, поворачивая ключ в замке зажигания в положение ON (ВКЛ)** .
 - ✓ После включения зажигания, в течение 2 секунд Вы можете услышать звук работы топливного насоса. В то же самое время запускается проверка работоспособности приборного щитка.
 - ✓ Сигнальные лампы неисправностей «ABS» загораются и гаснут после начала движения.
- Переведите передачу в нейтральное положение.
 - ✓ Загорается зелёная индикаторная лампа нейтральной передачи N.
- Нажмите кнопку электрического стартера ^(*) .



Информация

Не нажимайте кнопку электрического стартера до тех пор, пока не закончится проверка работоспособности приборного щитка.

При запуске НЕ открывайте дроссельную заслонку. Если Вы откроете дроссельную заслонку во время процедуры запуска, система управления двигателем не произведет впрыск топлива и двигатель не заведётся. Нажимайте стартер не более 5 секунд. Подождите 5 секунд, прежде чем попробовать снова. Данный мотоцикл оснащён безопасной системой запуска. Вы можете завести двигатель, только если коробка передач находится в нейтральном положении или рычаг сцепления зажат при включенной передаче. Если при выдвинутом боковом упоре Вы переключаете передачу и отпускаете сцепление, двигатель прекращает работу.

– Снимите нагрузку с бокового упора и откиньте его ногой в сложенное положение настолько, насколько это возможно.

Отключение «ABS»

Компания Husqvarna Motorcycles рекомендует передвижение с включенной функцией «ABS». Однако могут возникнуть ситуации, при которых использование «ABS» не рекомендуется.

Условие

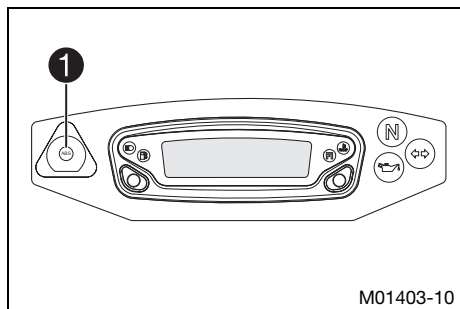
Мотоцикл находится в неподвижном состоянии.

Скорость транспортного средства перед остановкой: ≥ 5 км/ч ($\geq 3,1$ миль/ч)

– Нажмите и удерживайте кнопку **1** в течение 3-5 секунд.



Загорится сигнальная лампа «ABS»; «ABS» выключится.



M01403-10

9.3 Начало движения

- Потяните на себя рычаг сцепления, включите первую передачу, плавно отпустите рычаг сцепления и одновременно открывайте дроссельную заслонку.

9.4 Переключение передач, процесс движения



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Непредвиденные изменения нагрузки могут стать причиной выхода транспортного средства из-под контроля.

- Не допускайте непредвиденных изменений нагрузки и внезапных торможений, регулируйте скорость в соответствии с дорожными условиями.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Если Вы включили более низкую передачу на высоких оборотах двигателя, заднее колесо может заблокироваться.

- Не переключайте скорость на более низкую при высоких оборотах двигателя. Двигатель разгоняется, что может привести к блокировке заднего колеса.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправности, вызванные неправильным положением ключа в замке зажигания.

- Не меняйте положение ключа в замке зажигания во время движения.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Отвлечение внимания от интенсивности дорожного движения из-за выполнения регулировок транспортного средства.

- Выполняйте все регулировки транспортного средства во время остановки.



Предупреждение

Риск получения травм. Падение пассажира.

- Пассажир должен правильно расположиться на пассажирском сиденье, и держаться за сидящего спереди мотоциклиста или за поручни. Ноги должны располагаться на подножках пассажира. Примите во внимание требования нормативных актов, регламентирующих минимальный возраст пассажиров.



Предупреждение

Риск получения травм. Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий, обусловленных опасным вождением.

- Соблюдайте правила дорожного движения, осуществляйте вождение аккуратно и предусмотрительно, старайтесь предугадать возникновение опасности.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Пониженное сцепление холодных шин с дорогой.

– При каждой поездке первые километры преодолевайте аккуратно на умеренной скорости, пока шины не достигнут рабочей температуры, и не будет достигнуто оптимальное сцепление с дорогой.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Пониженное сцепление новых шин с дорогой.

– Новые шины имеют гладкую рабочую поверхность и, таким образом, они не могут обеспечить полное сцепление с дорогой. Вся рабочая поверхность шин становится шероховатой в первые 200 км (124,3 мили) при умеренной езде с изменяющимися углами наклона. Полное сцепление возникает только после обкатки шин.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильные характеристики управляемости.

– Не превышайте предельно допустимые весовые и осевые нагрузки. Общая масса включает в себя исправный мотоцикл с полным баком, водителя и пассажира в защитной экипировке и шлеме, багаж.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильные характеристики управляемости по причине соскальзывания багажа.

– Убедитесь в том, что Ваш багаж закреплён правильно.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Непригодность к эксплуатации.

– После падения проверяйте транспортное средство в соответствии со стандартной процедурой подготовки к эксплуатации.

Примечание

Полонка двигателя. Нефильтрованный всасываемый воздух негативно влияет на эксплуатационный срок службы двигателя.

– Никогда не эксплуатируйте транспортное средство при отсутствии воздушного фильтра, так как попадание пыли и грязи в двигатель приведёт к повышенному износу.

Примечание

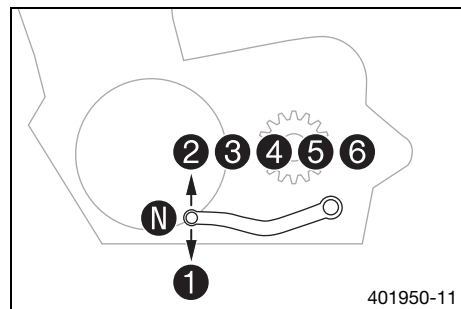
Поломка двигателя. Перегрев двигателя.

– В том случае, если загорелась сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости, прекратите движение и выключите двигатель. Дайте двигателю возможность остыть и проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе, при необходимости долейте. Продолжение движения с горящей сигнальной лампой температуры охлаждающей жидкости может привести к поломке двигателя.



Информация

При возникновении необычных шумов во время движения, немедленно прекратите движение, заглушите двигатель, припаркуйте транспортное средство в соответствии с правилами и обратитесь в официальную ремонтную мастерскую компании Husqvarna Motorcycles.



- Переключитесь на более высокую передачу, если этого позволяют условия (уклон, ситуация на дороге и т.д.).
- Отпустите дроссельную заслонку при одновременном нажатии рычага сцепления, переключитесь на следующую передачу, отпустите рычаг сцепления и отойдите дроссельную заслонку.



Информация

На рисунке Вы можете видеть положения шести передач. Нейтральное положение находится между первой и второй передачами.

Первая передача используется в начале движения или при спуске с крутых склонов.

- При достижении предельной скорости полным открытием рукоятки акселератора, поверните дроссельную заслонку назад таким образом, чтобы она была открыта на три четверти. При этом Вы вряд ли снизите скорость, зато значительно снизится потребление топлива.
- Разгоняйтесь только до скорости, которая подходит для дорожного покрытия и погодных условий. Будьте особенно внимательны на поворотах, не переключайте передачи и разгоняйтесь очень аккуратно.
- В случае необходимости тормозите, и закрывайте дроссельную заслонку одновременно с переключением на пониженную передачу.
- Потяните на себя рычаг сцепления и перейдите на пониженную передачу, плавно отпустите рычаг сцепления и откройте дроссельную заслонку или снова переключите передачу.
- Если двигатель заглох (например, на перекрёстке), просто потяните на себя рычаг сцепления и нажмите кнопку электрического стартера. Вам не придётся переключаться на нейтральную передачу.

- Глушите двигатель, если он работает на холостых оборотах, или если транспортное средство оставлено на продолжительное время с работающим двигателем.
- Не допускайте частой и длительной пробуксовки сцепления. Это приводит к нагреванию моторного масла, двигателя и системы охлаждения.
- Передвижение на низких оборотах двигателя предпочтительнее передвижения на высоких оборотах с пробуксовкой сцепления.
- Немедленно приостановите движение, если во время поездки загорается сигнальная лампа FI (MIL). При переключении на нейтральную передачу сигнальная лампа FI (MIL) начинает мигать.



Информация

По ритму мигания Вы можете проследить двухзначный номер, называемый также световым кодом ошибки. Данный код позволяет выявить, в каком компоненте обнаружена неисправность.

9.5 Использование тормозов



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения в результате попадания влаги или грязи в тормозную систему.

– Прочистите или просушите грязные или влажные тормоза, передвигаясь с небольшой скоростью и применяя плавное торможение.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения в результате не явного момента схватывания тормоза переднего или заднего колеса.

– Проверьте тормозную систему и исключите эксплуатацию мотоцикла (Ваша официальная ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь устранить неисправность).



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Поломка тормозной системы.

– Если педаль ножного тормоза не отпущена, тормозные колодки постоянно натянуты. Перегрев может стать причиной поломки тормоза заднего колеса. Снимайте ногу с педали ножного тормоза при отсутствии необходимости тормозить.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Увеличенный тормозной путь в результате перегрузки.

– Принимайте во внимание увеличенный тормозной путь при перевозке пассажира и багажа.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Запоздавающее торможение на дорогах, посыпанных солью.

– Возможно появление соляных отложений на тормозных дисках. Для обеспечения обычной эффективности торможения, Вам необходимо удалить отложения с дисков, притормаживая с особой осторожностью.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Значительное увеличение тормозного пути в результате использования «ABS».

– Торможение должно соответствовать ситуации вождения и дорожным условиям.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Слишком резкое торможение может стать причиной блокировки колёс.

– Система «ABS» должна быть включена для большей эффективности тормозной системы.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Блокировка колёс в результате торможения двигателем.

– Потяните сцепление на себя при аварийном торможении, полном приведении в действие тормозной системы или торможении на скользкой поверхности.

– При торможении поверните рукоятку газа в сторону закрытия и используйте одновременно передний и задний тормоз.



Информация

Включенная «ABS» помогает достичь предельной мощности торможения даже на поверхностях с плохим сцеплением, таких как песчаные, влажные или скользкие дорожные покрытия, не блокируя колёса.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сцепление с дорогой снижается при торможении мотоцикла под углом или на наклонной поверхности.

– Торможение должно быть завершено прежде, чем Вы войдёте в поворот.

- Всегда заканчивайте торможение прежде, чем войти в поворот. Перейдите на пониженную передачу, подходящую для скорости движения.
- Используйте силу торможения двигателем на длинных покатых участках дороги. Переключитесь на одну или две более низкие передачи, но не допускайте работу двигателя на повышенных оборотах. В результате Вам гораздо реже придётся использовать тормоз и удастся избежать перегрева тормозной системы.

9.6 Остановка, стоянка



Предупреждение

Риск незаконного присвоения. Использование неуполномоченными лицами.

– Никогда не оставляйте транспортное средство без присмотра при заведённом двигателе. Не допускайте эксплуатацию транспортного средства неуполномоченными лицами. Если Вы оставляете транспортное средство, блокируйте рулевую колонку и вынимайте ключ из замка зажигания.



Предупреждение

Опасность получения ожогов. Некоторые элементы транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

– Не прикасайтесь к горячим элементам, таким как система выпуска отработавших газов, радиатор, двигатель, амортизатор и тормозная система. Дождитесь охлаждения элементов, перед тем как начать с ними работу.

Примечание

Материальный ущерб. Транспортное средство может быть повреждено при неправильной парковке.

Значительный ущерб может быть нанесён, если транспортное средство откатится или перевернётся.

Элементы, предназначенные для парковки транспортного средства, рассчитаны только на вес транспортного средства.

- Паркуйте транспортное средство на ровной и плоской поверхности.
- Убедитесь в том, что на транспортном средстве никого нет, когда Вы ставите его на опору.

Примечание

Опасность возникновения пожара. Некоторые элементы транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

– Не паркуйте транспортное средство вблизи горючих или взрывчатых веществ. Не складывайте предметы на транспортное средство, пока оно не остыло после эксплуатации. Всегда дожидайтесь остывания элементов.

-
- Пользуйтесь тормозами.
 - Переключите передачу в нейтральное положение.
 - Выключите зажигание, поворачивая ключ в замке зажигания в положение OFF (ВЫКЛ). ☒



Информация

Если выключение двигателя было осуществлено через аварийный выключатель, и зажигание остаётся включенным через замок зажигания, энергия продолжает поступать к большинству потребителей энергии. Это приводит к разрядке аккумуляторной батареи. Поэтому следует всегда выключать двигатель с помощью ключа замка зажигания – аварийный выключатель предназначен для использования исключительно в аварийной ситуации.

-
- Паркуйте мотоцикл на твёрдой поверхности.
 - Выставьте ногой боковую опору вперёд насколько это возможно и обоприте на неё транспортное средство.
 - Заблокируйте рулевую колонку, поворачивая руль влево до конца, нажимая вниз ключ зажигания в положение ☒ и поворачивая его в положение ☐. Для осуществления лёгкой блокировки рулевой колонки, изменяйте положение руля при блокировке немного влево и вправо. Выньте ключ из замка зажигания.

9.7 Перевозка

Примечание

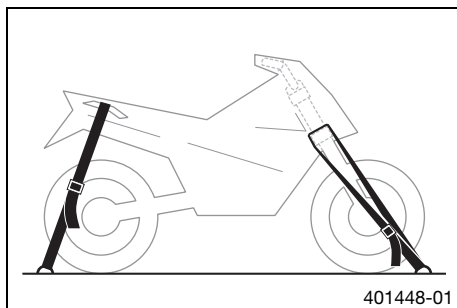
Опасность возникновения ущерба. Припаркованное транспортное средство может откатиться или перевернуться.

– Всегда ставьте транспортное средство на твёрдой и ровной поверхности.

Примечание

Опасность возникновения пожара. Некоторые элементы транспортного средства сильно нагреваются при его эксплуатации.

– Не паркуйте транспортное средство вблизи горючих или взрывчатых веществ. Не складывайте предметы на транспортное средство, пока оно не остыло после эксплуатации. Всегда дожидайтесь остывания элементов.



- Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Используйте стяжные ремни или другие приспособления, подходящие для предотвращения дорожно-транспортных происшествий или переворачивания транспортного средства.

9.8 Заправка топливом



Опасность

Опасность возникновения пожара. Топливо является крайне огнеопасным.

- Никогда не выполняйте заправку транспортного средства вблизи источников открытого огня или зажжённых сигарет, и всегда перед этим глушите двигатель. Не допускайте разлива топлива, особенно на горячие элементы транспортного средства. При попадании на них топлива необходимо немедленно его удалить.
- Топливо в топливном баке расширяется по мере нагревания и может частично вылиться при переполнении. Следуйте инструкциям по дозаправке.



Предупреждение

Опасность отравления. Топливо является токсичным и представляет вред здоровью.

- Избегайте попадания топлива на кожу, в глаза или одежду. Не вдыхайте пары топлива. При попадании в глаза, немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи мылом и водой. При попадании топлива внутрь, немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду, испачканную топливом.

Примечание

Материальный ущерб. Преждевременное засорение топливного фильтра.

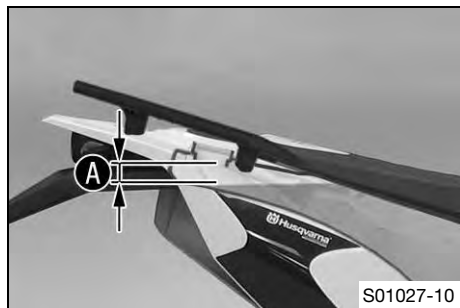
- В некоторых странах и регионах качество и чистота доступного топлива могут быть недостаточными, что приводит зачастую к сбою топливной системы (Ваша официальная ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь в устранении проблемы).
- Осуществляйте заправку только чистым топливом, отвечающим установленным стандартам.



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Ненадлежащее обращение с топливом представляет опасность для окружающей среды.

- Не допускайте попадания топлива в грунтовую воду, почву или в систему канализации.



- Заглушите двигатель.
- Откройте крышку заправочной горловины (➡ с. 37).
- Заполните топливный бак топливом до уровня **A**.

Рекомендация

Уровень A	20 мм (0,79 дюймов)	
Общий объём топливного бака, прибл.	13 л (3,4 американских галлона)	Неэтилированный супер (ROZ 95/RON 95(AI- 95)/PON 91 (➡ с. 201)

- Закройте крышку заправочной горловины (➡ с. 38).

10.1 Дополнительная информация

Любые дополнительные виды работ, необходимость в проведении которых появляется при осуществлении требуемых или рекомендованных работ, заказываются отдельно. При этом счёт за такие услуги также выставляется отдельно.

10.2 Требуемые виды работ

	Каждые 2 года				
	Каждый год				
	Каждые 20 000 км (12 400 миль)				
	Каждые 10 000 км (6 200 миль)				
	После 1 000 км (620 миль)				
Вывод данных памяти неисправностей с использованием средств диагностирования компании Husqvarna Motorcycles 	○	●	●	●	●
Проверка правильного функционирования электрической системы 	○	●	●	●	●
Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток  ( с. 164).	○	●	●	●	●
Проверка тормозных колодок переднего колеса ( с. 112).	○	●	●	●	●
Проверка тормозных колодок заднего колеса ( с. 117).	○	●	●	●	●
Проверка тормозных дисков ( с. 109).	○	●	●	●	●
Проверка тормозных магистралей на наличие повреждений и протечек  .	○	●	●	●	●
Замена тормозной жидкости в переднем тормозном контуре  .					●
Замена тормозной жидкости в заднем тормозном контуре  .					●
Замена жидкости для сцепления  .					●
Проверка тормозной жидкости в заднем тормозном контуре ( с. 115).	○	●	●	●	
Проверка тормозной жидкости в переднем тормозном контуре ( с. 110).	○	●	●	●	
Проверка свободного хода педали ножного тормоза ( с. 113).	○	●	●	●	●
Проверка амортизатора и вилки на наличие протечек. Осуществляйте техническое обслуживание вилки и амортизатора по мере необходимости и в зависимости от интенсивности эксплуатации транспортного средства  .	○	●	●	●	●

	Каждые 2 года				
	Каждый год				
	Каждые 20 000 км (12 400 миль)				
	Каждые 10 000 км (6 200 миль)				
	После 1 000 км (620 миль)				
Очистка пыльников опор вилки. ( с. 86)		•	•		
Проверка наличия люфта подшипника рулевой колонки. 	○	•	•	•	•
Проверка состояния шин. ( с. 127)	○	•	•	•	•
Проверка давления воздуха в шинах. ( с. 130)	○	•	•	•	•
Проверка натяжения спиц. ( с. 131)	○	•	•	•	•
Проверка биения ободов. 	○	•	•	•	•
Проверка цепи, задней звёздочки, ведущей звёздочки и направляющей для цепи. ( с. 99)		•	•	•	•
Проверка натяжения цепи. ( с. 96)	○	•	•	•	•
Замена топливной сетки. 	○	•	•	•	•
Замена свечей зажигания. 			•		
Проверка зазора клапанов. 		•	•		
Проверка уровня и состояния охлаждающей жидкости. ( с. 154)	○	•	•	•	•
Проверка кабелей на наличие повреждений, проверка соединений на отсутствие острых перегибов. 		•	•	•	•
Замена воздушного фильтра. Очистка корпуса воздушного фильтра. 		•	•		
Проверка давления топлива. 		•	•	•	•
Проверка регулировки уровня СО с использованием средств диагностики компании Husqvarna Motorcycles. 		•	•		

Каждые 2 года					
Каждый год					
Каждые 20 000 км (12 400 миль)					
Каждые 10 000 км (6 200 миль)					
После 1 000 км (620 миль)					
Проверка регулировки света фар. (🛠 с. 151)	○	●	●		
Проверка правильного функционирования вентилятора радиатора. 🛠	○	●	●	●	●
Итоговый контроль: Проверка транспортного средства на пригодность к эксплуатации и ездовой тест. 🛠	○	●	●	●	●
Вывод данных памяти неисправностей после ездового теста с использованием средств диагностирования компании Husqvarna Motorcycles 🛠	○	●	●	●	●
Внесение записи о техническом обслуживании в Husqvarna Motorcycles Dealer.net и в Сервисный и Гарантийном талон. 🛠	○	●	●	●	●

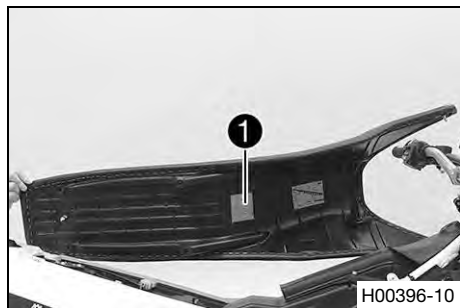
- Единоразовое обслуживание
- Периодическое обслуживание

10.3 Рекомендованные виды работ

	Каждые 4 года			
	Каждый год			
	Каждые 10 000 км (6 200 миль)			
	После 1 000 км (620 миль)			
Опорожнение дренажных шлангов.	○	●	●	●
Проверка подшипника маятника.		●		
Проверка подшипников колес на свободный люфт.		●		
Смазывание всех подвижных деталей (напр., бокового упора, рукоятки, цепи...) и проверка их плавного хода.	○	●	●	●
Проверка всех шлангов (напр., для топлива, охлаждающей жидкости, спускного клапана, дренажа, и т.д.) и втулок на наличие трещин, протечек и неправильного соединения.		●	●	●
Проверка/корректировка уровня рабочей жидкости гидравлического сцепления. (➡ с. 105)		●	●	●
Контрольная протяжка резьбовых соединений.	○	●	●	●
Замена охлаждающей жидкости.				●

- Единоразовое обслуживание
- Периодическое обслуживание

11.1 Амортизатор/гаситель колебаний вилки



Гаситель колебаний вилки и амортизатор предлагают множество вариантов настроек для адаптации шасси под Ваш стиль вождения и полезную нагрузку.



Информация

С целью помочь Вам отрегулировать транспортное средство мы объединили полученные данные в Таблицу ①. Таблица расположена с оборотной стороны сиденья.

Данные регулировки следует рассматривать в качестве рекомендации, и они всегда должны браться за основу при самостоятельной регулировке подвески. Не меняйте настройки случайным образом или больше, чем на $\pm 40\%$, в противном случае характеристики движения могут ухудшиться, особенно при передвижении на высоких скоростях.

11.2 Регулировка демпфирования сжатия вилки



Информация

Демпфирование гидравлического сжатия определяет режим работы вилочной подвески.



– Поверните белый регулировочный винт ① до конца по часовой стрелке.



Информация

Регулировочный винт ① находится на верхнем крае левой опоры вилки. Демпфирование сжатия находится на левой опоре вилки COMP (белый регулировочный винт). Демпфирование растяжения находится на правой опоре вилки REB (красный регулировочный винт).

– Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующих желаемой настройке.

Рекомендация

Демпфирование сжатия	
Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков



Информация

Поверните по часовой стрелке для увеличения демпфирования; поверните против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

11.3 Регулировка демпфирования растяжения вилки



Информация

Демпфирование гидравлического растяжения определяет режим работы вилочной подвески.

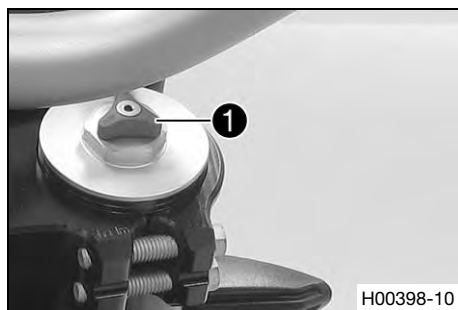
- Поверните красный регулировочный винт **1** до конца по часовой стрелке.



Информация

Регулировочный винт **1** находится на верхнем крае левой опоры вилки. Демпфирование растяжения находится на правой опоре вилки REV (красный регулировочный винт). Демпфирование сжатия находится на левой опоре вилки COMP (белый регулировочный винт).

- Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующих желаемой настройке.



Рекомендация

Демпфирование растяжения	
Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков



Информация

Поверните по часовой стрелке для увеличения демпфирования; поверните против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

11.4 Демпфирование сжатия амортизатора

Демпфирование сжатия амортизатора разделяется на два диапазона: высокоскоростной и низкоскоростной. Высокоскоростной и низкоскоростной относятся к скорости сжатия подвески заднего колеса, а не к скорости транспортного средства. Высокоскоростная регулировка, к примеру, оказывает эффект при заезде на край асфальта: подвеска заднего колеса быстро сжимается. Низкоскоростная регулировка, к примеру, оказывает эффект при движении по длинным насыпям: подвеска заднего колеса медленно сжимается.

Эти два диапазона можно настроить отдельно: хотя переход между высокоскоростным и низкоскоростным постепенен. Таким образом, изменения в высокоскоростном диапазоне влияют на демпфирование сжатия в низкоскоростном диапазоне и наоборот.

11.5 Регулировка низкоскоростного демпфирования сжатия амортизатора



Внимание

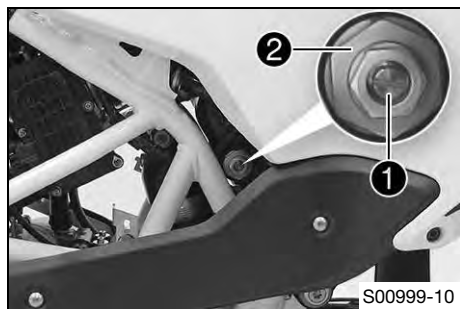
Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Демонтаж деталей, находящихся под давлением, может привести к травме.

– Амортизатор заполнен азотом высокой плотности. Следуйте приложенному описанию. (Ваша официальная ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Информация

Эффект низкоскоростной регулировки можно увидеть при переходе с медленного к нормальному сжатию амортизатора.



– Поверните отвёрткой регулировочный винт **1** по часовой стрелке до последнего ошутимого щелчка.



Информация

Не ослабляйте соединительный элемент **2** !

– Поверните против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующих желаемой настройке.

Рекомендация

Демпфирование сжатия, низкоскоростное	
Комфорт	25 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков



Информация

Поверните по часовой стрелке для увеличения демпфирования; поверните против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

11.6 Регулировка высокоскоростного демпфирования сжатия амортизатора



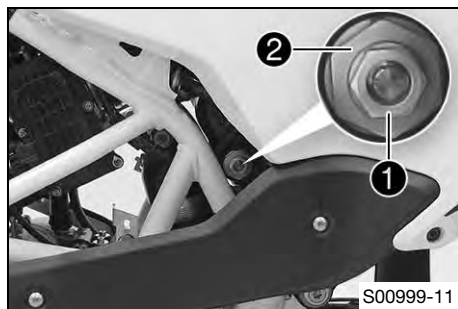
Внимание

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Демонтаж деталей, находящихся под давлением, может привести к травме.

– Амортизатор заполнен азотом высокой плотности. Следуйте приложенному описанию. (Ваша официальная ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).

Информация

Эффект высокоскоростной регулировки можно увидеть при быстром сжатии амортизатора.



– Поверните регулировочный винт **1** по часовой стрелке до конца торцевым гаечным ключом.

Информация

Не ослабляйте соединительный элемент **2** !

– Поверните против часовой стрелки на количество оборотов, соответствующих желаемой настройке.

Рекомендация

Демпфирование сжатия, высокоскоростное	
Комфорт	2 оборота
Стандарт	1,5 оборота
Спорт	1 оборота
Полная полезная нагрузка	1 оборота

Информация

Поверните по часовой стрелке для увеличения демпфирования; поверните против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

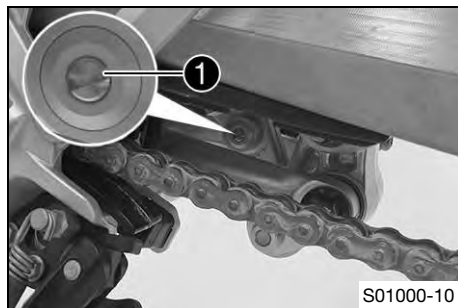
11.7 Регулировка демпфирования растяжения



Внимание

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Демонтаж деталей, находящихся под давлением, может привести к травме.

– Амортизатор заполнен азотом высокой плотности. Следуйте приложенному описанию. (Ваша официальная ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



- Поверните регулировочный винт **1** по часовой стрелке до последнего ощутимого щелчка.
- Поверните против часовой стрелки на количество оборотов, соответствующих желаемой настройке.

Рекомендация

Демпфирование растяжения	
Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков

i Информация

Поверните по часовой стрелке для увеличения демпфирования; поверните против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

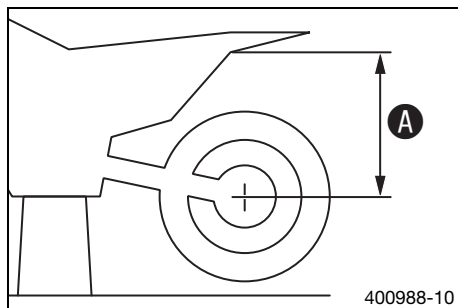
11.8 Измерение габаритов заднего колеса без нагрузки

Подготовительный этап работы

- Установите мотоцикл на подставку так чтобы колеса оказались в вывешенном состоянии.

Основной этап работы

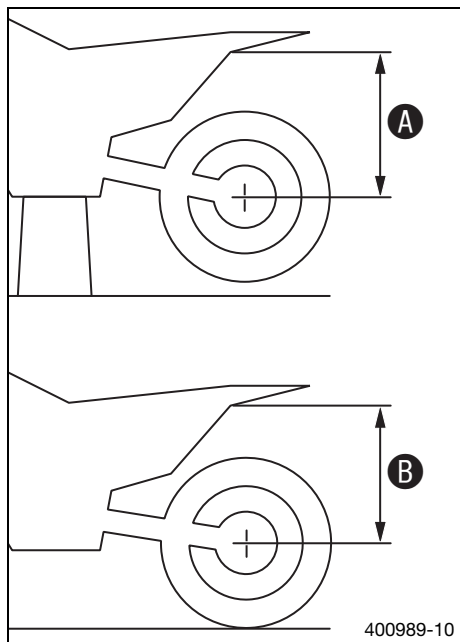
- Измерьте расстояние – насколько можно вертикально – между задней осью и неподвижной точкой, например, задним обтекателем.
- Запишите значение в качестве габарита. **A**.



Заключительный этап работы

– Снимите мотоцикл с подставки.

11.9 Проверка статического прогиба амортизатора



- Измерьте габарит **A** заднего колеса без нагрузки. (☛ с. 77)
- Держите мотоцикл вертикально с привлечением помощника.
- Снова измерьте расстояние между задней осью и неподвижной точкой.
- Запишите значение в качестве габарита **B**.

Информация

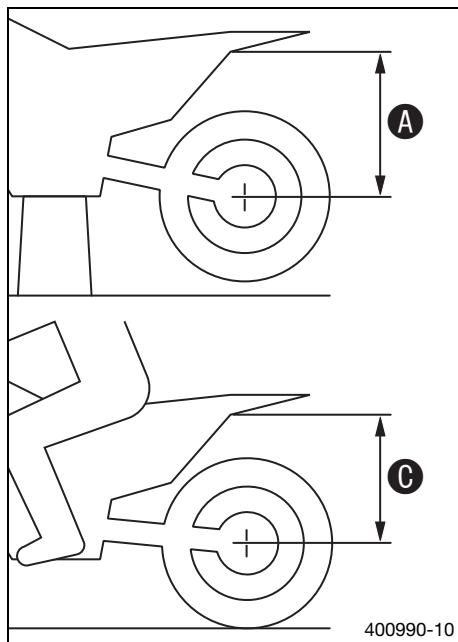
Статический прогиб – разница между значениями **A** и **B**.

- Проверьте статический прогиб.

Статический прогиб	25 мм (0,98 дюймов)
--------------------	---------------------

- » Если значение статического прогиба меньше или больше заданного значения:
 - Отрегулируйте преднатяг пружины амортизатора ☛. (☛ с. 79)

11.10 Проверка динамического прогиба амортизатора



- Измерьте габарит **A** заднего колеса без нагрузки. (с. 77)
- Удерживая мотоцикл при помощи другого человека, мотоциклист, полностью одетый в защитную экипировку, садится на сиденье в обычном положении (ноги на подножках) и подпрыгивает вверх и вниз несколько раз.
 - ✓ Подвеска заднего колеса выравнивается.
- Помощник измерит расстояние между задней осью и неподвижной точкой.
- Запишите значение в качестве габарита **C**.



Информация

Динамический прогиб – разница между значениями **A** и **C**.

- Проверьте динамический прогиб.

Динамический прогиб	70... 75 мм (2,76... 2,95 дюймов)
---------------------	-----------------------------------

- » Если значение динамического прогиба отличается от заданного значения:
 - Отрегулируйте динамический прогиб (с. 81)

11.11 Регулировка преднатяга пружины амортизатора



Внимание

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Демонтаж деталей, находящихся под давлением, может привести к травме.

- Амортизатор заполнен азотом высокой плотности. Следуйте приложенному описанию. (Ваша официальная ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).

Информация

Перед изменением преднатяга пружины, запишите текущее значение настройки, например, измерив длину пружины.

Подготовительный этап работы

- Установите мотоцикл на подставку.
- Снимите сиденье ( с. 90).
- Снимите боковую крышку ( с. 91).
- Снимите корпус воздушного фильтра. 
- Снимите амортизатор. 
- После снятия амортизатора, тщательно очистите его от загрязнений.

Основной этап работы

- Ослабьте удерживающее кольцо ❶.
- Поворачивайте регулировочное кольцо ❷ до тех пор, пока не исчезнет натяжение пружины.

Рожковый гаечный ключ (T106S)

- Измерьте общую длину пружины пока пружина не под натяжением.
- Затяните пружину, поворачивая регулировочное кольцо ❷ до заданного значения.

Рекомендация

Преднатяг пружины	21 мм (0,83 дюймов)
-------------------	---------------------



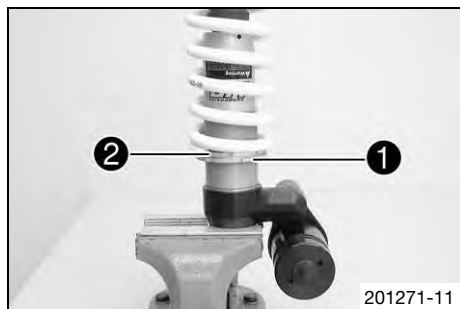
Информация

В зависимости от статического и/или динамического прогиба, может возникнуть необходимость увеличения или уменьшения преднатяга пружины.

- Затяните удерживающее кольцо ❶.

Заключительный этап работы

- Установите амортизатор. 



- Установите корпус воздушного фильтра. 🛠
- Установите боковую крышку (🛠 с. 91).
- Установите сиденье (🛠 с. 90).
- Снимите мотоцикл с подставки.

11.12 Регулировка динамического прогиба

Подготовительный этап работы

- Установите мотоцикл на подставку.
- Снимите сиденье (🛠 с. 90).
- Снимите боковую крышку (🛠 с. 91).
- Снимите корпус воздушного фильтра. 🛠
- Снимите амортизатор. 🛠
- После снятия амортизатора, тщательно очистите его от загрязнений.

Основной этап работы

- Выберите и установите подходящую пружину.

Рекомендация

Степень жёсткости пружины	
Средняя (стандартная)	75 Н/мм (428 фунтов/дюйм)
Повышенная	80 Н/мм (457 фунтов/дюйм)

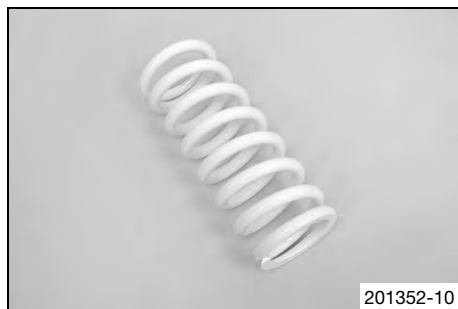


Информация

Степень жёсткости пружины показана снаружи пружины.

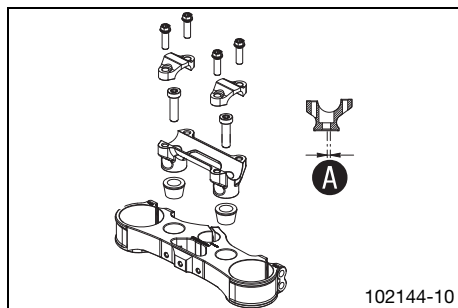
Заключительный этап работы

- Установите амортизатор. 🛠
- Установите корпус воздушного фильтра. 🛠
- Установите боковую крышку (🛠 с. 91).



- Установите сиденье (➡ с. 90).
- Снимите мотоцикл с подставки.
- Проверьте статический прогиб амортизатора (➡ с. 78).
- Отрегулируйте демпфирование растяжения амортизатора (➡ с. 76).

11.13 Положение руля



Отверстия на держателе руля расположены на расстоянии **A** от центра.

Расстояние отверстия A	3,5 мм (0,138 дюймов)
-------------------------------	-----------------------

Руль можно установить в 2 разных положениях. Таким способом руль можно установить в наиболее комфортном для мотоциклиста положении.

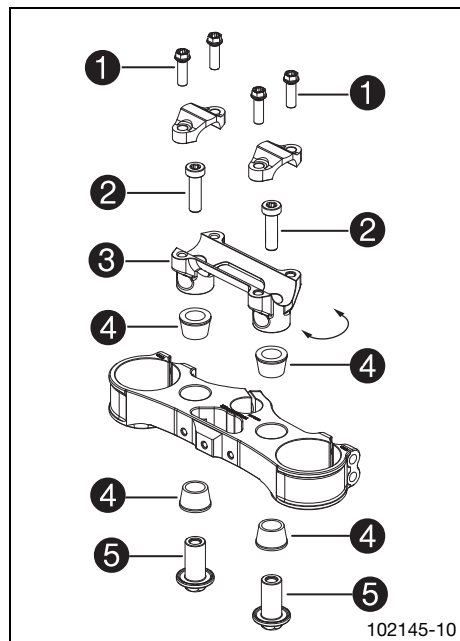
11.14 Регулировка положения руля ➡



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Поломка руля.

- Если руль погнут или выпрямлен, это может стать причиной усталости материала и привести к поломке руля. Всегда заменяйте руль.



- Выкрутите винты **1**. Снимите фиксаторы руля. Снимите руль и положите его на одну сторону.



Информация

Укрывайте детали для защиты их от повреждения.
Не перекручивайте кабели и магистрали.

- Выкрутите винты **2**. Снимите держатель руля **3**.
- Поместите резиновые втулки **4** и протолкните снизу гайки **5**.
- Поместите держатель руля в нужное положение. Установите и закрепите винты **2**.

Рекомендация

Винт, кронштейн руля	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
----------------------	-----	-------------------------------	---------------

- Установите руль.



Информация

Убедитесь в том, что кабели и проводка размещены правильно.

- Установите фиксаторы руля.
- Установите винты **1**, но не затягивайте их.
- Вкрутите фиксаторы руля таким образом, чтобы обе части не прикасались спереди и затяните все винты.

Рекомендация

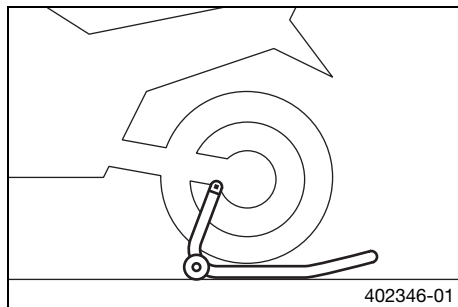
Винт, фиксатор руля	M8	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)
---------------------	----	----------------------------

12.1 Поднятие мотоцикла при помощи стэнда для заднего колеса

Примечание

Опасность возникновения повреждений. Припаркованное транспортное средство может укатиться или перевернуться.

– Всегда ставьте транспортное средство на твёрдой и ровной поверхности.



– Вставьте адаптер в стэнд для заднего колеса и ввинтите его в маятник с обеих сторон.

Адаптер (61029055110)

Стэнд для заднего колеса (61029055400)
--

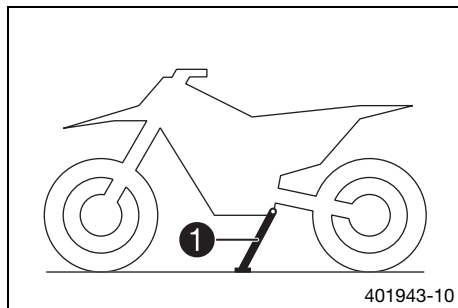
– Поставьте мотоцикл вертикально, выровняйте стэнд и поднимите мотоцикл.

12.2 Снятие задней части мотоцикла с колёсного стэнда

Примечание

Опасность возникновения повреждений. Припаркованное транспортное средство может укатиться или перевернуться.

– Всегда ставьте транспортное средство на твёрдой и ровной поверхности.



- Закрепите мотоцикл, чтобы он не опрокинулся.
- Снимите стенд для заднего колеса и установите транспортное средство на боковой упор ①.

12.3 Поднятие мотоцикла при помощи стенда для переднего колеса

Примечание

Опасность возникновения повреждений. Припаркованное транспортное средство может укатиться или перевернуться.

- Всегда ставьте транспортное средство на твёрдой и ровной поверхности.

Подготовительный этап работы

- Поднимите мотоцикл при помощи стенда для заднего колеса (➡ с. 84).

Основной этап работы

- Измените положение руля на нейтральное. Выровняйте стенд для переднего колеса при помощи опор вилки с использованием адаптеров.

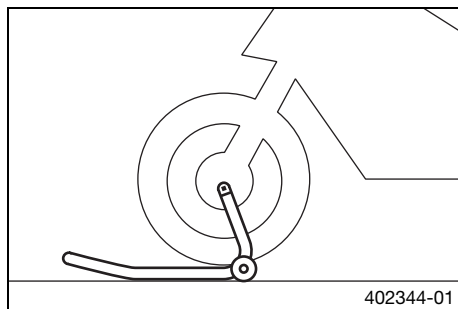
Стенд для переднего колеса (61029055300)



Информация

Всегда сначала поднимайте заднюю часть мотоцикла.

- Поднимите переднюю часть мотоцикла.



12.4 Снятие мотоцикла со станда для переднего колеса

Примечание

Опасность возникновения повреждений. Припаркованное транспортное средство может укатиться или перевернуться.

– Всегда ставьте транспортное средство на твёрдой и ровной поверхности.

- Закрепите мотоцикл, чтобы он не опрокинулся
- Снимите стэнд для переднего колеса.

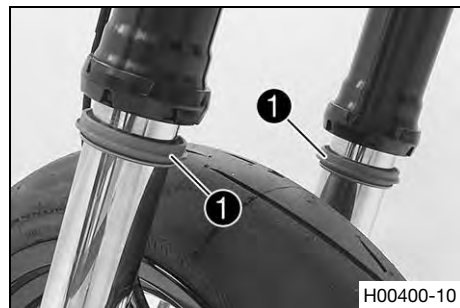
12.5 Очистка пыльников опор вилки

Подготовительный этап работы

- Снимите защиту вилки (➡ с. 87).

Основной этап работы

- Протолкните пыльники ❶ обеих опор вилки вниз.



Информация

Пыльники удаляют пыль и крупные частицы грязи с внутренних труб вилки. Со временем грязь может скопиться за пыльниками. Если грязь не удалять, сальники могут начать протекать.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения вследствие попадания масла или смазки на тормозные диски.

- Предохраняйте тормозные диски от попадания масла и смазки, чистите их очистителем тормозов при необходимости.

- Чистите и смазывайте пыльники и внутренние труб ы обеих опор вилки.

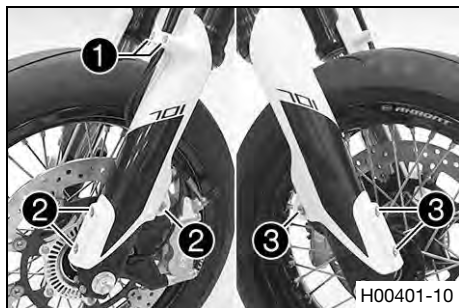
Универсальная смазка-спрей (➡ с. 203)

- Вдавите пыльники обратно в их установочное положение.
- Удалите излишки масла.

Заключительный этап работы

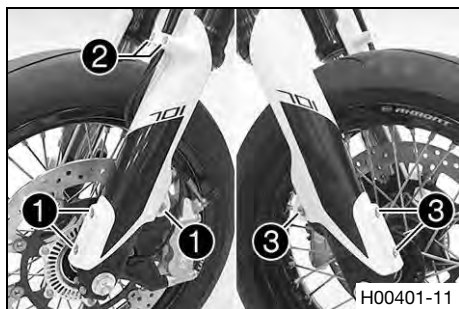
- Установите защиту вилки (➔ с. 87).

12.6 Снятие защиты вилки



- Выкрутите винты ❶ и снимите фиксатор.
- Выкрутите винты ❷ на левой опоре вилки. Снимите защиту вилки.
- Выкрутите винты ❸ на правой опоре вилки. Снимите защиту вилки.

12.7 Установка защиты вилки



- Поместите защиту вилки на левую опору вилки. Установите и затяните винты ❶.

Рекомендация

винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)
--------------	----	---------------------------

- Установите тормозную магистраль, проводку и фиксатор. Установите и затяните винты ❷.

- Поместите защиту вилки на правую опору вилки. Установите и затяните винты. ❸.

Рекомендация

винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)
--------------	----	---------------------------

12.8 Проверка наличия люфта подшипника рулевой колонки



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Нестабильное управление транспортным средством из-за люфта подшипника рулевой колонки.

– Безотлагательно регулируйте люфт подшипника рулевой колонки. (Ваша ремонтная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Информация

Если транспортное средство эксплуатируется в течение долгого времени с наличием люфта в подшипнике рулевой колонки, подшипники и гнезда подшипника на раме со временем изнашиваются.

Подготовительный этап работы

- Установите мотоцикл на подставку.
- Поместите груз на заднюю часть транспортного средства.
- ✓ Переднее колесо не должно касаться земли.

Основной этап работы

- Измените положение руля на нейтральное. Покачайте опоры вилки назад и вперед по направлению хода.

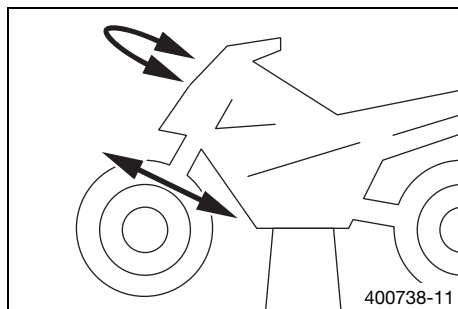
Люфта в подшипнике рулевой колонки быть не должно

- » В случае выявления люфта:
 - Отрегулируйте люфт подшипника рулевой колонки (➡ с. 89). 🛠

- Поворачивайте руль влево и вправо по всему диапазону.

Руль должен без усилий поворачиваться во всем диапазоне.
Не должно быть выявлено фиксирующих положений.

- » В случае выявления фиксирующих положений:
 - Отрегулируйте люфт подшипника рулевой колонки (➡ с. 89). 🛠



- Проверьте подшипник рулевой колонки и замените в случае необходимости.

Заключительный этап работы

- Разблокируйте заднее колесо транспортного средства.
- Снимите мотоцикл с подставки.

12.9 Регулировка люфта подшипника рулевой колонки 🛠

Подготовительный этап работы

- Установите мотоцикл на подставку.
- Поместите груз на заднюю часть транспортного средства.

✓ Переднее колесо не должно касаться земли.

Основной этап работы

- Ослабьте винты ❶. Выкрутите винт ❷.
- Ослабьте и повторно затяните винт ❸.

Рекомендация

Винт, верхняя часть рулевой колонки	M20x1.5	12 Нм (8,9 фунт-сила-фут)
-------------------------------------	---------	---------------------------

- Используя капроновый молоток, во избежание сильных ударов слегка постучите по верхней траверсе.
- Затяните винты ❶.

Рекомендация

Винт, верхняя траверса	M8	17 Нм (12,5 фунт-сила-фут)
------------------------	----	----------------------------

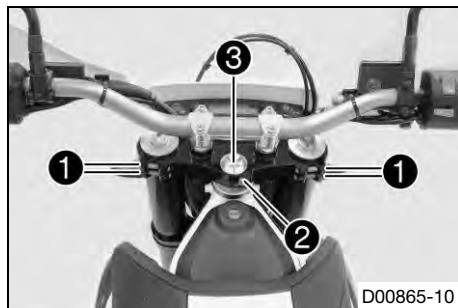
- Установите и затяните винт ❷.

РекомендацияВ

Винт, ось рулевой колонки	M8	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)
---------------------------	----	----------------------------

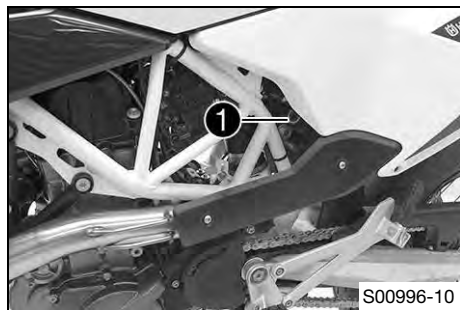
Заклучительный этап работы

- Проверьте люфт подшипника рулевой колонки (🛠 с. 88).
- Разблокируйте заднее колесо транспортного средства.



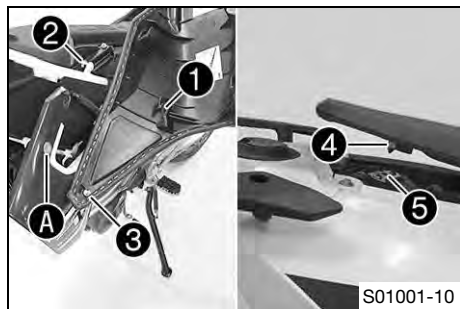
- Снимите мотоцикл с подставки.

12.10 Снятие сиденья



- Надавите на металлическое кольцо **1** одновременно поднимая заднюю часть сиденья.
- Потяните сиденье сбоку за передние края от боковой крышки.
- Отодвиньте сиденье назад и поднимите его.

12.11 Установка сиденья



- Слегка протяните сиденье за передние края и поместите фиксирующие петли **1** на крепления **2**.
 - ✓ Фиксирующие петли зацепляются в креплениях.
- Вдавите фиксирующую петлю **3** во втулки **A**.
- Вставьте стопорный палец **4** в корпус замка **5** и придавливайте заднюю часть сиденья, пока стопорный палец не закрепится, и Вы не услышите характерный щелчок.
- Удостоверьтесь в том, что сиденье правильно установлено.

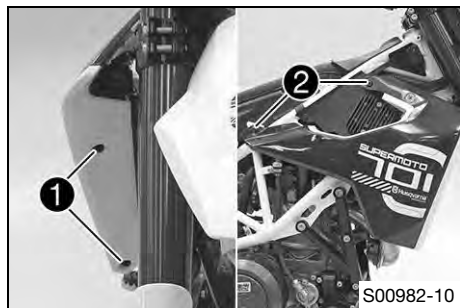
12.12 Снятие боковой крышки

Подготовительный этап работы

- Снимите сиденье (➔ с. 90).

Основной этап работы

- Выкрутите винты ❶ и ❷.
- Снимите боковую крышку.
- Повторите эти шаги и с другой стороны.



12.13 Установка боковой крышки

Основной этап работы

- Разместите боковую крышку, установите и затяните винты ❶.

Рекомендация

Винт, декоративная панель	M5x12	3,5 Нм (2,58 фунт-сила-фут)
---------------------------	-------	-----------------------------

- Установите и затяните винты ❷.

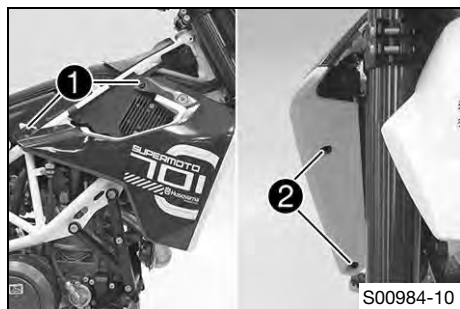
Рекомендация

Винт, декоративная панель	M5x17	3,5 Нм (2,58 фунт-сила-фут)
---------------------------	-------	-----------------------------

- Повторите эти шаги и с другой стороны.

Заключительный этап работы

- Установите сиденье (➔ с. 90).



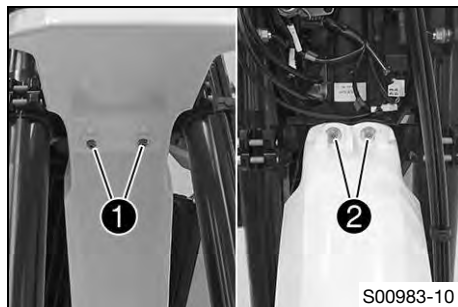
12.14 Снятие переднего крыла

Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и двигатель.
- Снимите защитный кожух с фарой (➡ с. 145).

Основной этап работы

- Выкрутите винты ❶.
- Выкрутите винты ❷ и снимите крыло.



12.15 Установка переднего крыла

Основной этап работы

- Поместите переднее крыло. Установите и затяните винты ❶.

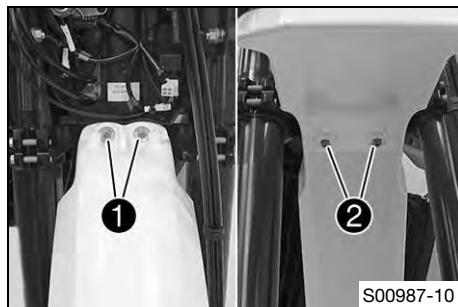
Рекомендация

Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)
-------------------------	----	---------------------------

- Установите и затяните винты ❷.

Рекомендация

Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)
-------------------------	----	---------------------------

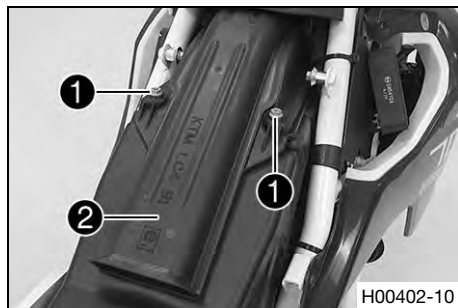


Заключительный этап работы

- Установите защитный кожух с фарой (➡ с. 147).

– Проверьте регулировку света фар (➡ с. 151).

12.16 Снятие воздушного фильтра ➡



Подготовительный этап работы

- Снимите сиденье (➡ с. 90).

Основной этап работы

- Выкрутите винты ❶.
- Снимите верхнюю часть корпуса воздушного фильтра ❷.

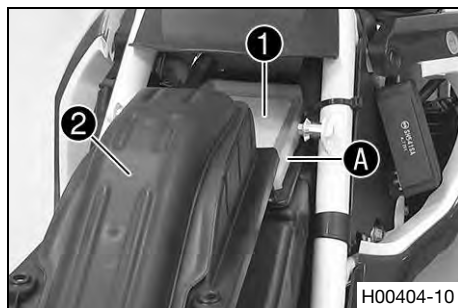


Примечание

Поломка двигателя. Нефильтрованный всасываемый воздух негативно влияет на эксплуатационный срок службы двигателя.

- Никогда не эксплуатируйте транспортное средство без воздушного фильтра, так как при попадании пыли и грязи внутрь двигателя увеличивается его износ.
-
- Снимите воздушный фильтр ❸.

12.17 Установка воздушного фильтра



Основной этап работы

- Очистите корпус воздушного фильтра.
- Установите воздушный фильтр. ①.



Информация

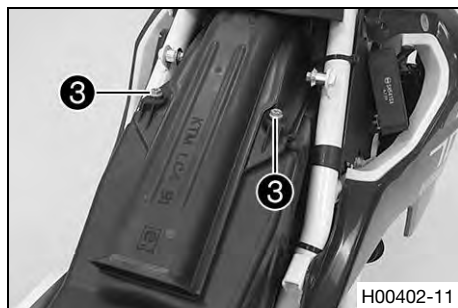
Воздушный фильтр должен быть равномерно утоплен в пазы вдоль всей поверхности уплотнения ①.

Если воздушный фильтр установлен неправильно, пыль и грязь могут попасть внутрь двигателя, что может привести к поломке.

- Движением вперёд закрепите крышку корпуса воздушного фильтра ② и зафиксируйте её.
- Установите и затяните винты ③.

Рекомендация

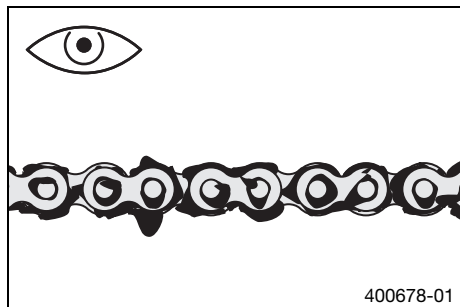
Винт, верхняя часть корпуса воздушного фильтра	M6	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)
--	----	--------------------------



Заключительный этап работы

- Установите сиденье (➡ с. 90).

12.18 Проверка цепи на наличие грязи



- Проверьте цепь на наличие сильного загрязнения.
 - » Если цепь загрязнена:
 - Очистите цепь (➤ с. 95).

12.19 Очистка цепи



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Масло или смазка на шинах уменьшает их сцепление с дорогой.

- Удалите масло и смазку подходящим обтирочным материалом.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения из-за попадания масла или смазки на тормозные диски.

- Всегда оберегайте тормозные диски от масла и смазки, очищайте их очистителем тормозов при необходимости.



Предупреждение

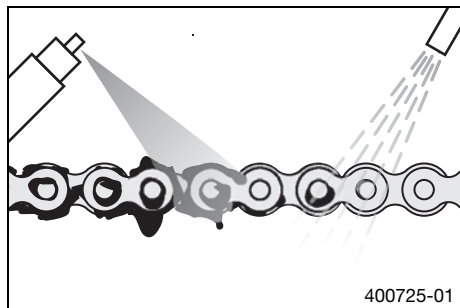
Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

- Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.



Информация

Эксплуатационный срок службы цепи в значительной степени зависит от её технического обслуживания и текущего ремонта.



Подготовительный этап работы

- Поднимите мотоцикл при помощи стенда для заднего колеса (➡ с. 84).

Основной этап работы

- Тщательно очистите цепь, затем обработайте жидкостью для смазывания цепей.

Жидкость для смазывания цепей внедорожных мотоциклов (➡ с. 203)

Заключительный этап работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла со стенда (➡ с. 84).

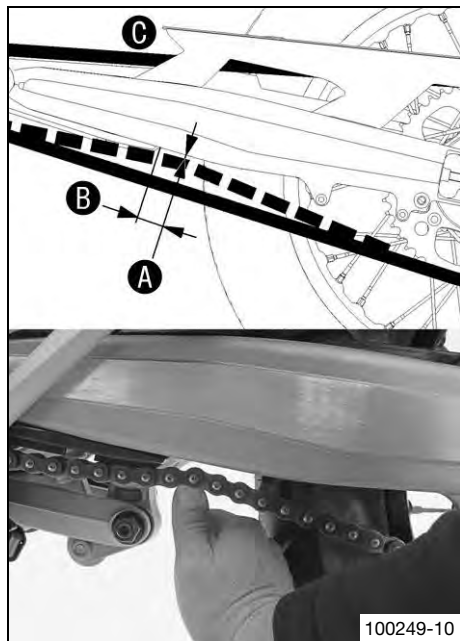
12.20 Проверка натяжения цепи



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Опасность в результате неправильного натяжения цепи.

- Если цепь слишком натянута, составные элементы вторичной механической передачи (цепь, ведущая звёздочка, задняя звёздочка, подшипники в коробке передач и заднем колесе) подвергнутся дополнительной нагрузке. В дополнение к преждевременному износу, это может стать причиной поломки цепи или промежуточного вала коробки передач в экстремальных ситуациях. Однако, если цепь слишком свободна, это может ослабить ведущую звёздочку или заднюю звёздочку и заблокировать заднее колесо или повредить двигатель. Убедитесь в правильности натяжения цепи и регулируйте её при необходимости.



- Установите мотоцикл на боковой упор.
- Переключитесь на нейтральную передачу.
- Потяните цепь вверх на расстоянии **В** от успокоителя цепи и определите натяжение цепи **А**.

i Информация

Верхняя секция цепи **С** должна быть натянута.
Износ цепи не всегда равномерен. Повторите эти измерения в разных положениях цепи.

Натяжение цепи	5 мм (0,2 дюйма)
Расстояние до успокоителя цепи	30 мм (1,18 дюйма)

- » Если натяжение цепи не отвечает техническим требованиям:
- Отрегулируйте натяжение цепи (➔ с. 98).

12.21 Регулировка натяжения цепи



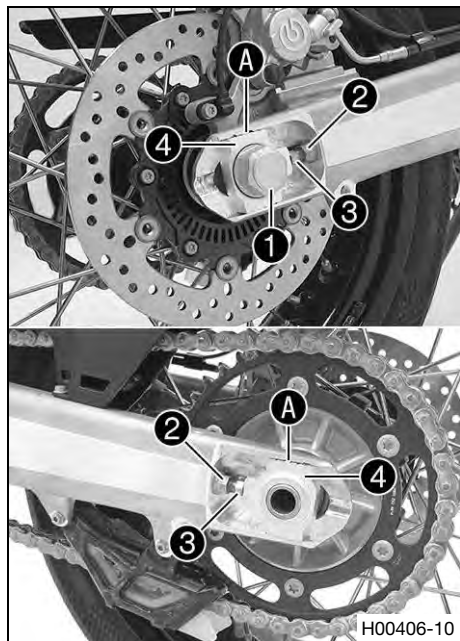
Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Опасность в результате неправильного натяжения цепи.

– Если цепь слишком натянута, составные элементы вторичной механической передачи (цепь, ведущая звёздочка, задняя звёздочка, подшипники в коробке передач и заднем колесе) подвергнутся дополнительной нагрузке. В дополнение к преждевременному износу, это может стать причиной поломки цепи или промежуточного вала коробки передач в экстремальных ситуациях. Однако, если цепь слишком свободна, это может ослабить ведущую звёздочку или заднюю звёздочку и заблокировать заднее колесо или повредить двигатель. Убедитесь в правильности натяжения цепи и регулируйте её при необходимости.

Подготовительный этап работы

- Проверьте натяжение цепи (➡ с. 96).



Основной этап работы

- Ослабьте гайку ①.
- Ослабьте гайки ②.
- Отрегулируйте натяжение цепи, поворачивая регулировочные винты ③

Рекомендация

Натяжение цепи	5 мм (0,2 дюйма)
Поворачивайте регулировочные винты ③ влево и право, таким образом, чтобы маркировки на правом и левом натяжителе цепи ④ в таком же положении что и установочные метки A. Тогда заднее колесо выровняется правильно.	



Информация

Верхняя секция цепи должна быть натянута.

Износ цепи не всегда равномерен. Повторите эти измерения в разных положениях цепи.

- Затяните гайки ②.
- Убедитесь в том, что натяжители цепи ④ правильно установлены на регулировочных винтах ③.
- Затяните гайку ①.

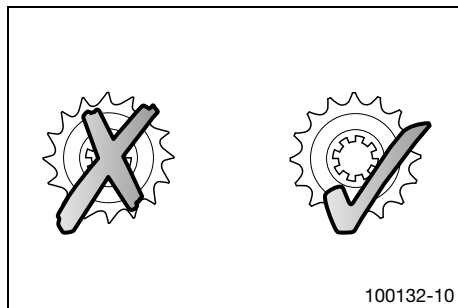
Рекомендация

Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1.5	90 Нм (66,4 фунт-сила-фут)
------------------------------------	---------	----------------------------

12.22 Проверка цепи, задней звёздочки, ведущей звёздочки и направляющей для цепи

Подготовительный этап работы

- Поднимите мотоцикл при помощи стенда для заднего колеса (с. 84).

**Основной этап работы**

- Переключитесь на нейтральную передачу.
- Проверьте заднюю и ведущую звёздочку на наличие износа.
 - » При наличии износа задней или ведущей звёздочки:
 - Замените обе звездочки и приводную цепь. 🛠

**Информация**

Ведущая звёздочка и задняя звёздочка всегда должны заменяться одновременно.

- Потяните за верхнюю часть цепи указанным весом **A**.

Рекомендация

Вес измерителя износа цепи	15 кг (33 фунта)
----------------------------	------------------

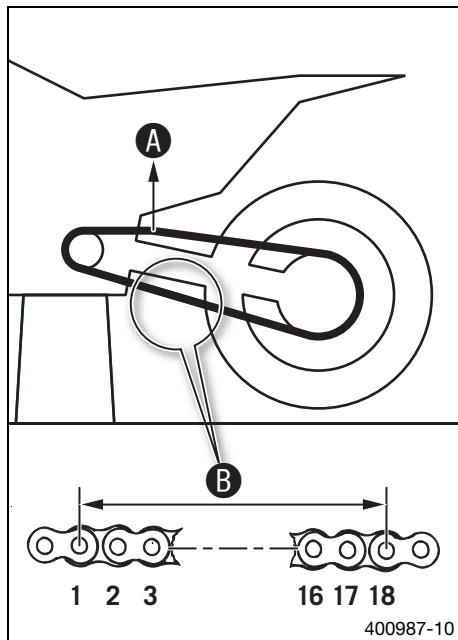
- Измерьте расстояние **B** 18 звеньев цепи в нижней секции цепи.

**Информация**

Износ цепи не всегда равномерен. Повторите эти измерения в разных положениях цепи.

Предельно допустимое расстояние B в самой длинной секции цепи	272 мм (10,71 дюйма)
--	----------------------

- » Если расстояние **B** больше указанного измерения:
 - Замените комплект цепи привода. 🛠





Информация

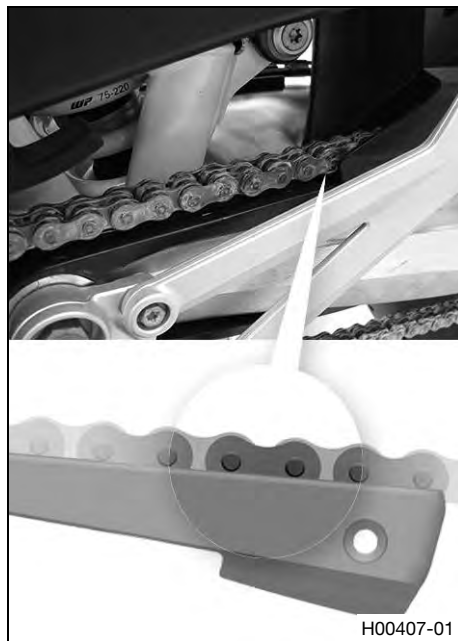
При замене цепи следует также заменять заднюю и ведущую звёздочки.

Новые цепи изнашиваются быстрее на старой изношенной задней или ведущей звёздочке.

- Проверьте успокоитель цепи на наличие износа.
 - » Если нижний край оси ролика цепи находится на одном уровне или ниже успокоителя цепи:
 - Замените успокоитель цепи цепи. 
- Убедитесь в том, что успокоитель приводной цепи надёжно закреплён.
 - » Если успокоитель свободен:
 - Затяните винты крепления успокоителя.

Рекомендация

Винт, успокоитель приводной цепи	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
-------------------------------------	----	-----------------------------	---------------

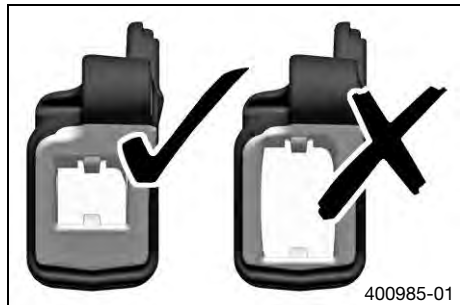


H00407-01



- Проверьте обводной успокоитель цепи на износ.
 - » Если нижний край оси роликов цепи находится на одном уровне или ниже успокоителя цепи:
 - Замените обводной успокоитель. 🛠️
 - Убедитесь в том, что успокоитель надёжно закреплён.
 - » Если успокоитель свободен:
 - Затяните винт крепления.
- Рекомендация

Винт, обводной успокоитель цепи	M8	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)
---------------------------------	----	-------------------------------



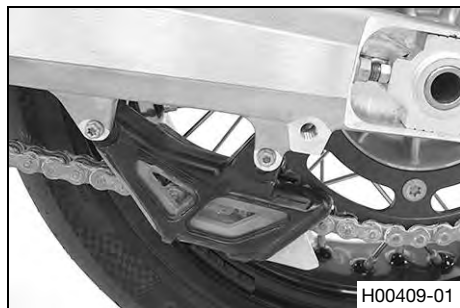
- Проверьте направляющую для цепи на износ.



Информация

Износ можно увидеть на передней части направляющей для цепи.

- » Если слайдер направляющей для цепи изношен:
 - Замените направляющую для цепи. 🛠️



- Убедитесь в том, что направляющая для цепи надёжно закреплена.
 - » Если направляющая для цепи свободна:
- Затяните винты крепления направляющей для цепи.

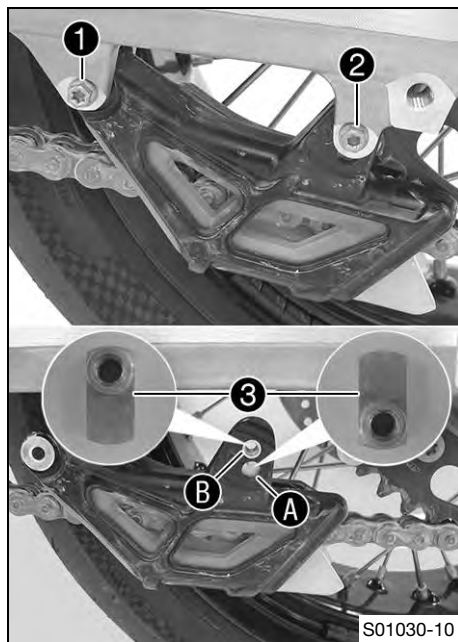
Рекомендация

Винт, направляющая для цепи	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)
-----------------------------	----	--------------------------

Заключительный этап работы

- Снимите заднюю часть мотоцикла с колёсного стенда (➡ с. 84).

12.23 Регулировка направляющей для цепи



- Выкрутите винты ❶ и ❷. Снимите направляющую для цепи.

Условие

Количество зубьев : ≤ 44

- Вставьте гайку ❸ в отверстие А. Разместите направляющую для цепи.
- Установите и затяните винты ❶ и ❷.

Рекомендация

Винт, направляющая для цепи	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)
-----------------------------	----	--------------------------

Условие

Количество зубьев: ≥ 45

- Вставьте гайку ❸ в отверстие В. Разместите направляющую для цепи.
- Установите и затяните винты ❶ и ❷.

Рекомендация

Винт, направляющая для цепи	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)
-----------------------------	----	--------------------------

12.24 Регулировка исходного положения рычага сцепления



Информация

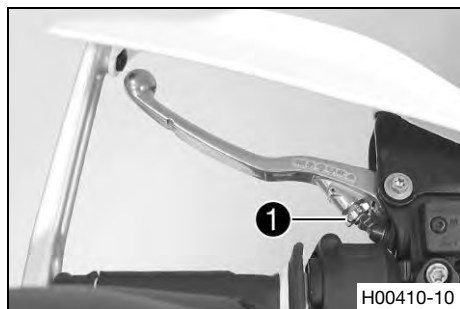
Поверните регулировочный винт по часовой стрелке для увеличения расстояния между рычагом сцепления и рулём.

Поверните регулировочный винт против часовой стрелки для уменьшения расстояния между рычагом сцепления и рулём.

Диапазон регулировки ограничен.

Поворачивайте регулировочный винт только вручную и не применяйте силы.

Не производите никаких регулировок во время движения.



- Отрегулируйте исходное положение рычага сцепления под Ваш размер руки, поворачивая регулировочный винт ❶.
- При регулировке рычага сцепления, убедитесь в наличии минимального зазора с другими деталями транспортного средства.

Рекомендация

Минимальный зазор	5 мм (0,2 дюйма)
-------------------	------------------

12.25 Проверка/корректировка уровня рабочей жидкости гидравлического сцепления



Предупреждение

Раздражение кожи. При попадании на кожу тормозная жидкость может вызвать раздражение кожи.

- Избегайте попадания на кожу и глаза, держите в недоступном для детей месте.
- Надевайте подходящую защитную экипировку и защитные очки.
- При попадании тормозной жидкости в глаза, тщательно промойте водой и немедленно обратитесь к врачу.



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

– Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.

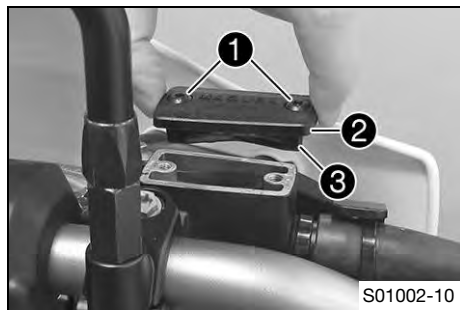


Информация

Уровень рабочей жидкости поднимается по мере износа дисков сцепления. Никогда не используйте тормозную жидкость DOT 5. Она изготовлена на основе силикона и имеет тёмно-красный цвет. Магистральи масляных уплотнений и сцепления не предназначены для использования тормозной жидкости DOT 5.

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.

Используйте только чистую тормозную жидкость из герметично запечатанного контейнера.



- Установите бачок жидкости для сцепления, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Выкрутите винты ❶.
- Снимите крышку ❷ с мембраной ❸.
- Проверьте уровень рабочей жидкости.

Уровень рабочей жидкости ниже обода бачка	4 мм (0,16 дюйма)
---	-------------------

- » Если уровень рабочей жидкости не соответствует техническим требованиям:
 - Откорректируйте уровень рабочей жидкости гидравлического сцепления.

Тормозная жидкость DOT 4 (➡ с. 200)

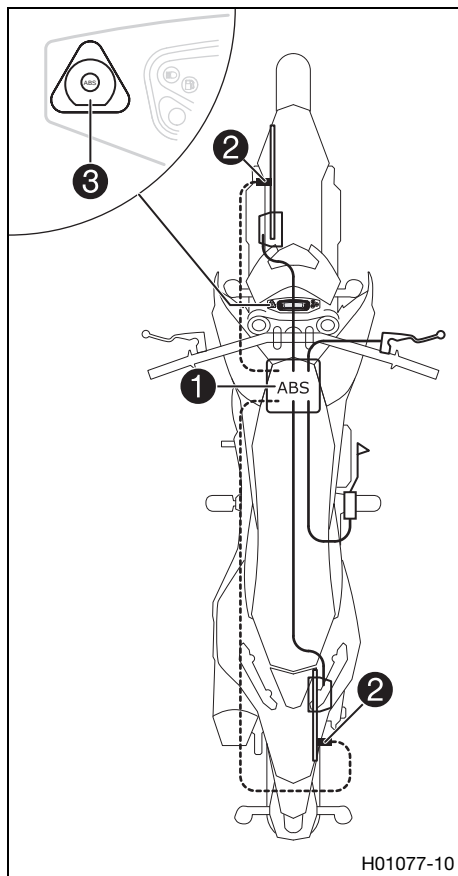
- Установите крышку с мембраной. Установите и затяните винты.



Информация

Немедленно смойте водой перелитую или пролитую тормозную жидкость.

13.1 Антиблокировочная тормозная система («ABS»)



H01077-10

Антиблокировочное тормозное устройство **1**, состоящее из гидравлического устройства, блока управления «ABS» и возвратного насоса, установлено под сиденьем.

Датчик скорости вращения колеса **2** находится как на переднем, так и на заднем колёсах.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий.

Изменения, вносимые в транспортное средство, влекут за собой ухудшение работы «ABS».

- Вращение заднего колеса допускается только при применении переднего тормоза при выключенной (неисправной) «ABS».
- Не вносите никаких изменений в мотоцикл, связанных с работой подвески.
- Используйте только запасные части, одобренные и рекомендованные компанией Husqvarna Motorcycles.
- Используйте только шины и колёса, одобренные компанией Husqvarna Motorcycles, в соответствии с индексом скорости
- Поддерживайте заявленное давление воздуха в шинах.
- Обеспечьте должное обслуживание и ремонт. (Ваша официальная ремонтная мастерская Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).

«ABS» – это система безопасности, предотвращающая блокировку колёс при прямолинейном движении без учета влияния поперечных сил.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий.

Опрокидывание транспортного средства

- Не всегда возможно предотвратить опрокидывание в условиях экстремального вождения (например, с багажом, нагруженным с высоким расположением центра тяжести, изменяющимся дорожным покрытием, крутыми спусками, полным торможением без выжатого сцепления). Необходимо приспособить Ваш стиль вождения к дорожным условиям в соответствии с Вашими навыками вождения.

«ABS» взаимодействует с двумя независимыми тормозными контурами (передними и задними тормозами). При эксплуатации в обычном режиме тормозная система действует как стандартная тормозная система без «ABS».

Когда блок управления «ABS» определяет тенденцию к блокировке колеса, «ABS» начинает регулировать давление в тормозной системе. Процесс регулировки приводит к лёгкой пульсации рычагов ручного и ножного тормоза.

Сигнальная лампа «ABS» **3** должна загореться после включения зажигания и погаснуть после начала движения. Если после начала движения сигнальная лампа не гаснет, или загорается во время езды, это свидетельствует о неисправности в системе «ABS». В этом случае «ABS» не работает и при торможении может возникнуть блокировка колёс. Сама тормозная система по-прежнему функционирует, недоступны только функция контроля «ABS».

Сигнальная лампа «ABS» также может загораться, если значительно отличаются скорости вращения переднего и заднего колеса в экстремальных условиях вождения, например, при езде на заднем колесе или если заднее колесо буксует. Это приводит к отключению «ABS».

Чтобы снова активировать «ABS», необходимо остановить транспортное средство и выключить зажигание. «ABS» активируется при запуске транспортного средства. Сигнальная лампа «ABS» гаснет, когда Вы начинаете движение.

При помощи кнопки **3** можно отключить «ABS» вручную (см. раздел «Запуск»).

13.2 Регулировка исходного положения рычага ручного тормоза



H00411-10

- Отрегулируйте исходное положение рычага ручного тормоза в соответствии с размером Вашей кисти, поворачивая регулировочное колёсико **1**.

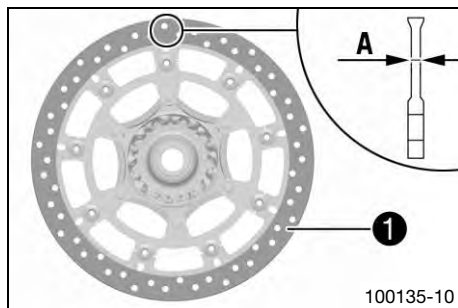


Информация

Потяните вперёд рычаг ручного тормоза и поверните регулировочное колёсико. Не производите никаких регулировок во время движения.

13.3 Проверка тормозных дисков

Предупреждение
Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине износа тормозного(ых) диска(ов).
 – Немедленно замените тормозной(ые) диск(и) в случае износа. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



– Проверьте толщину переднего и заднего тормозного диска в нескольких местах каждого тормозного диска, чтобы убедиться, что толщина соответствует, по меньшей мере, значению **A**.

Информация
 Износ будет истончать тормозной диск на контактной поверхности **1** тормозных колодок.

Тормозные диски - Предельный износ	
Передние	4,0 мм (0,157 дюйма)
Задние	4,5 мм (0,177 дюйма)

» Если толщина тормозного диска меньше указанного значения:

- замените передний тормозной диск. 🛠
- замените задний тормозной диск. 🛠

– Проверьте передний и задний тормозные диски на наличие повреждений, трещин и деформации.

» При обнаружении повреждений, трещин или деформации тормозного диска:

- замените передний тормозной диск. 🛠
- замените задний тормозной диск. 🛠

13.4 Проверка уровня тормозной жидкости в переднем тормозном контуре



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

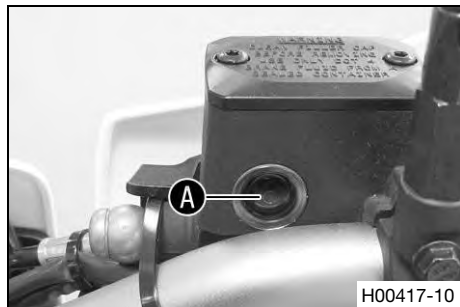
– Если уровень тормозной жидкости опускается ниже заданной маркировки или указанного значения, это является признаком утечки в тормозной системе или полного износа тормозных колодок. Проверьте тормозную систему и не продолжайте движение. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине использования старой тормозной жидкости.

– Замените тормозную жидкость в переднем и заднем тормозном контуре в соответствии с графиком технического обслуживания. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



- Установите бачок для тормозной жидкости, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Проверьте уровень тормозной жидкости через контрольное окно.
 - » Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки **A**:
 - Долейте тормозную жидкость в бачок переднего тормоза 🏍 (🏍 с.111).

13.5 Доливка тормозной жидкости в переднем тормозном контуре



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

– Если уровень тормозной жидкости опускается ниже заданной маркировки или указанного значения, это является признаком утечки в тормозной системе или полного износа тормозных колодок. Проверьте тормозную систему и не продолжайте движение. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Раздражение кожи. При попадании на кожу тормозная жидкость может вызвать раздражение кожи.

- Избегайте попадания на кожу и глаза, храните в недоступном для детей месте.
- Надевайте подходящую защитную экипировку и очки.
- При попадании тормозной жидкости в глаза тщательно промойте их водой и немедленно обратитесь к врачу.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине использования старой тормозной жидкости.

– Замените тормозную жидкость в переднем и заднем тормозном контуре в соответствии с графиком технического обслуживания. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

– Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.



Информация

Никогда не используйте тормозную жидкость DOT 5. Она изготовлена на основе силикона и имеет тёмно-красный цвет. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для использования тормозной жидкости DOT 5.

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.

Используйте только чистую тормозную жидкость из герметично запечатанного контейнера.

Подготовительный этап работы

- Проверьте передние тормозные колодки (➔ с.112).

Основной этап работы

- Установите бачок для тормозной жидкости, установленный на руле, в горизонтальное положение.
- Выкрутите винты ❶.
- Снимите крышку ❷ с мембраной ❸.
- Долейте тормозную жидкость до уровня А.

Рекомендация

Уровень А	5 мм (0,2 дюйма)
-----------	------------------

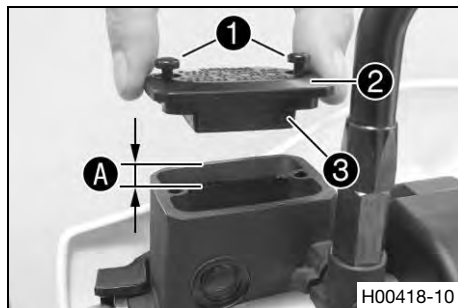
Тормозная жидкость DOT 4 (➔ с.200)

- Установите крышку с мембраной. Установите и затяните винты.



Информация

Немедленно смойте водой перелитую или пролитую тормозную жидкость.



13.6 Проверка передних тормозных колодок



Предупреждение

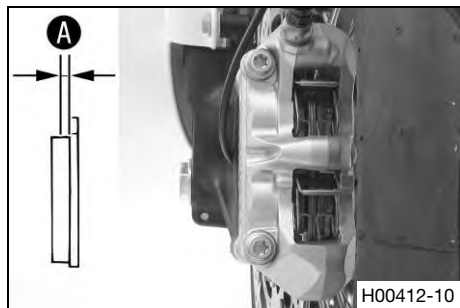
Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине изношенных тормозных колодок

- Немедленно замените тормозные колодки. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).

Примечание

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине повреждения тормозных дисков.

- Если вовремя не заменить тормозные колодки, это может привести к трению стальных крепёжных элементов тормозных колодок о тормозной диск, что значительно снижает эффективность торможения и повреждает тормозные диски. Регулярно проверяйте тормозные колодки.



- Проверьте тормозные колодки на минимальную толщину **A**.

Минимальная толщина A	≥ 1 мм ($\geq 0,04$ дюйма)
------------------------------	----------------------------------

- » Если минимальная толщина меньше указанной:
 - Замените передние тормозные колодки. 🛠
- Проверьте тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.
 - » При обнаружении износа или разрывов:
 - Замените передние тормозные колодки. 🛠

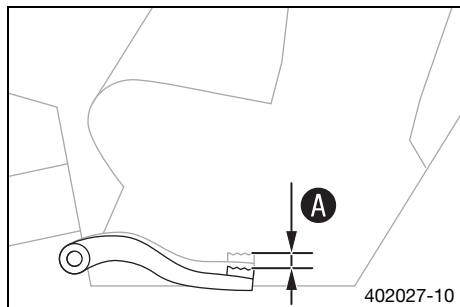
13.7 Проверка свободного хода педали ножного тормоза



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

– Если у педали ножного тормоза отсутствует свободный ход, на заднем контуре тормозной системы нарастает давление. Из-за перегрева задний тормоз может отказать. Отрегулируйте свободный ход педали ножного тормоза в соответствии с техническими характеристиками.



- Подвигайте педаль ножного тормоза вверх-вниз между концевым ограничителем и контактом поршня цилиндра ножного тормоза и проверьте свободный ход **A**.

Рекомендация

Свободный ход педали ножного тормоза	3...5 мм (0,12...0,2 дюйма)
--------------------------------------	-----------------------------



Информация

Вы поймёте, что контакт с поршнем цилиндра ножного тормоза установлен, когда возрастёт сопротивление при активации педали ножного тормоза.

- » Если свободный ход не соответствует характеристикам:
 - отрегулируйте исходное положение педали ножного тормоза (🔧 с.114). 🛠

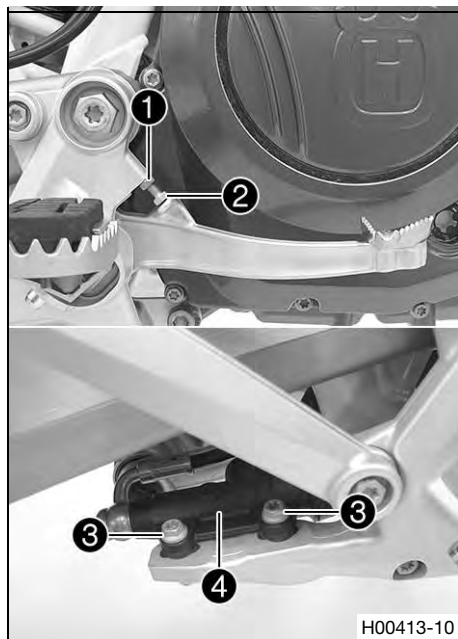
13.8 Регулировка исходного положения педали ножного тормоза



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

– Если у педали ножного тормоза отсутствует свободный ход, на заднем контуре тормозной системы нарастает давление. Из-за перегрева задний тормоз может отказаться. Отрегулируйте свободный ход педали ножного тормоза в соответствии с техническими характеристиками.



H00413-10

- Ослабьте соединительные элементы **3** на цилиндре ножного тормоза **4**.
- Для отдельной регулировки исходного положения педали ножного тормоза ослабьте гайку **1** и поверните винт **2** соответствующим образом.



Информация

Диапазон регулировки ограничен. Винт может быть вкручен в кронштейн опоры для ног приблизительно на 4 оборота.

- Расположите цилиндр ножного тормоза **4** таким образом, чтобы у педали ножного тормоза был необходимый свободный ход.
- Установите и закрепите соединительные элементы **3**.

Рекомендация

Винтовое соединение, цилиндр ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)
--	----	---------------------------

- Проверьте свободный ход педали ножного тормоза (☛ с.113).
- Затяните гайку **1**.

13.9 Проверка уровня тормозной жидкости в заднем тормозном контуре



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

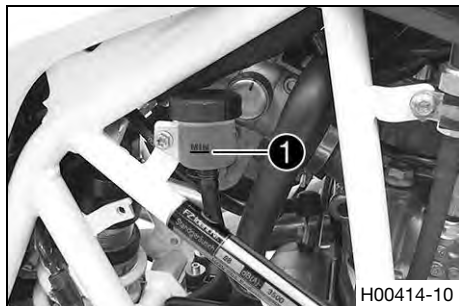
– Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки MIN (МИН), это является признаком утечки в тормозной системе или износа тормозных колодок. Проверьте тормозную систему и не продолжайте движение. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине использования старой тормозной жидкости.

– Замените тормозную жидкость в переднем и заднем тормозном контуре в соответствии с графиком технического обслуживания. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



- Поставьте транспортное средство в вертикальное положение.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке для тормозной жидкости.
 - » Если уровень тормозной жидкости на отметке MIN (МИН) **1**:
 - Долейте тормозную жидкость заднего тормоза ( с.115). 

13.10 Доливка тормозной жидкости в заднем тормозном контуре



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неисправность тормозной системы.

– Если уровень тормозной жидкости опускается ниже отметки MIN (МИН), это является признаком утечки в тормозной системе или износа тормозных колодок. Проверьте тормозную систему и не продолжайте движение. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Раздражение кожи. При попадании на кожу тормозная жидкость может вызвать раздражение кожи.

- Избегайте попадания на кожу и глаза, храните в недоступном для детей месте.
- Надевайте подходящую защитную экипировку и очки.
- При попадании тормозной жидкости в глаза тщательно промойте их водой и немедленно обратитесь к врачу.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине использования старой тормозной жидкости.

- Замените тормозную жидкость в переднем и заднем тормозном контуре в соответствии с графиком технического обслуживания. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

- Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.



Информация

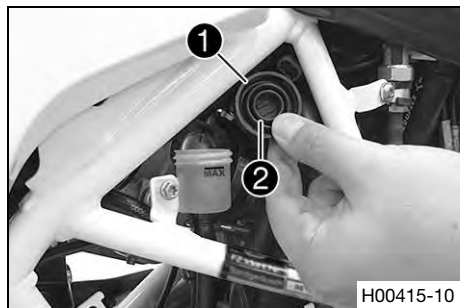
Никогда не используйте тормозную жидкость DOT 5. Она изготовлена на основе силикона и имеет тёмно-красный цвет. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для использования тормозной жидкости DOT 5.

Избегайте контакта тормозной жидкости с окрашенными деталями. Тормозная жидкость разъедает краску.

Используйте только чистую тормозную жидкость из герметично запечатанного контейнера.

Подготовительный этап работы

- Проверьте задние тормозные колодки (➡ с. 117).



Основной этап работы

- Поставьте транспортное средство в вертикальное положение.
- Снимите резьбовую крышку ❶ с мембраной ❷.
- Долейте тормозную жидкость до отметки MAX (МАКС).

Тормозная жидкость DOT 4 (➡ с. 200)

- Установите резьбовую крышку с мембраной на прежнее место.



Информация

Немедленно смойте водой перелитую или пролитую тормозную жидкость.

13.11 Проверка задних тормозных колодок



Предупреждение

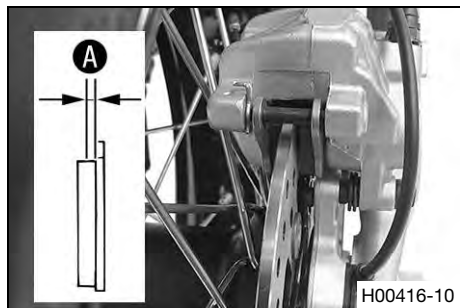
Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине изношенных тормозных колодок.

- Немедленно замените тормозные колодки. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).

Примечание

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине повреждения тормозных дисков.

- Если вовремя не заменить тормозные колодки, это может привести к трению стальных крепёжных элементов тормозных колодок о тормозной диск, что значительно снижает эффективность торможения и повреждает тормозные диски. Регулярно проверяйте состояние тормозных колодок.

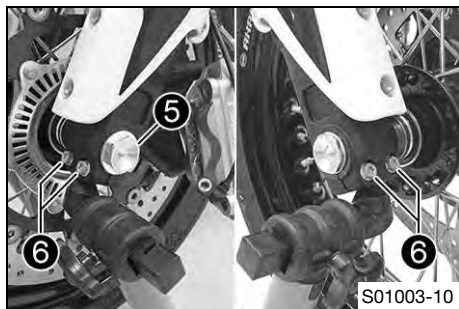
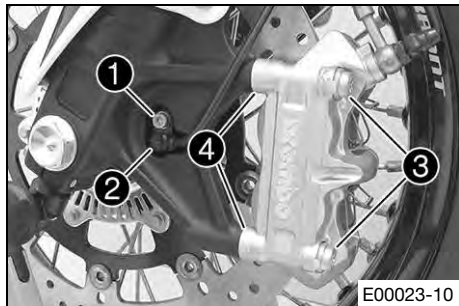


- Проверьте тормозные колодки на минимальную толщину **A**.

Минимальная толщина A	≥ 1 мм ($\geq 0,04$ дюйма)
------------------------------	----------------------------------

- » Если минимальная толщина меньше указанной:
 - Замените задние тормозные колодки. 🛠
- Проверьте тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.
 - » При обнаружении износа или повреждений:
 - Замените задние тормозные колодки. 🛠

14.1 Снятие переднего колеса



Подготовительный этап работы

- Поднимите мотоцикл при помощи стенда для заднего колеса (➔ с. 84).
- Поднимите мотоцикл при помощи стенда для переднего колеса (➔ с. 85).

Основной этап работы

- Выкрутите винт ❶ и вытащите датчик скорости вращения колеса ❷ из отверстия.
- Выкрутите винты ❸ и удалите втулки ❹.
- Разведите тормозные колодки с помощью лёгкого бокового наклона тормозного суппорта на тормозном диске.
- Осторожно потяните тормозной суппорт от тормозного диска и закрепите его в стороне.



Информация

Не нажимайте на рычаг ручного тормоза при снятом тормозном суппорте.

- Ослабьте винт ❺ повернув его несколько раз.
- Ослабьте винты ❻.
- Нажмите рукой на винт ❺ чтобы вытолкнуть ось вращения колеса из фиксатора оси колеса.
- Выкрутите винт ❺.

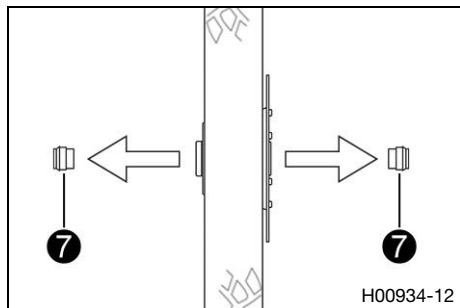


Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий.

Сниженная эффективность торможения по причине повреждения тормозного диска.

- Всегда кладите колесо таким образом, чтобы не повредить тормозной диск.
- Придерживая переднее колесо, вытащите ось вращения колеса. Достаньте колесо из вилки.



- Удалите втулки 7.

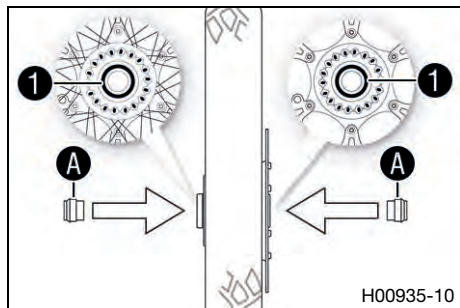
14.2 Установка переднего колеса



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине наличия масла или смазки на тормозных дисках.

- Избегайте попадания масла и смазки на тормозные диски, при необходимости используйте очиститель тормозной системы.

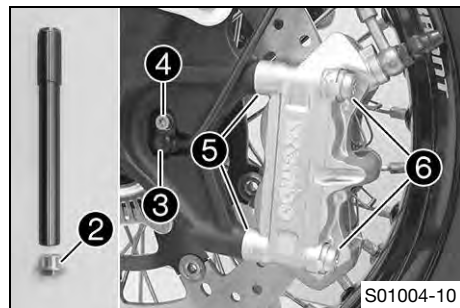


Основной этап работы

- Проверьте подшипник колеса на наличие повреждений и износа.
 - » При обнаружении повреждений или износа подшипника колеса:
 - Замените подшипник переднего колеса.
- Почистите и смажьте уплотнительные кольца вала 1 и соприкасающиеся поверхности A

Долговечная смазка (с. 203)

- Установите втулки.



- Поместите переднее колесо в вилку, зафиксируйте его положение и вставьте ось вращения колеса.

- Установите и затяните винт ②.
- Рекомендация

Винт, ось вращения переднего колеса	M24x1.5	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)
-------------------------------------	---------	----------------------------

- Поместите датчик скорости вращения колеса ③ в отверстие под резьбу.

- Вставьте и затяните винт ④.

Рекомендация

Винт, датчик скорости вращения колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)
---------------------------------------	----	--------------------------

- Поместите тормозной суппорт на тормозной диск.

✓ Тормозные колодки расположены правильно.

- Вставьте втулки ⑤. Установите винты ⑥ не затягивайте.

- Несколько раз приведите в движение рычаг ручного тормоза, пока не установится контакт тормозных колодок и тормозного диска и точка схватывания. Зафиксируйте рычаг ручного тормоза в нажатом положении.

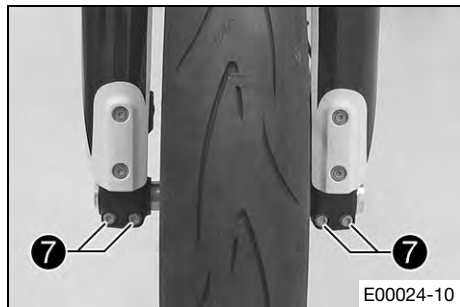
✓ Тормозной суппорт выравнивается.

- Затяните винты ⑥.

Рекомендация

Винт, передний тормозной суппорт	M10x1.25	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
----------------------------------	----------	-------------------------------	---------------

- Снимите фиксатор рычага ручного тормоза.



- Снимите мотоцикл со стенда для переднего колеса (➡ с.86).
- Примените передний тормоз и крепко сожмите вилку несколько раз.
✓ Опоры вилки выравниваются.
- Затяните винты **7**.

Рекомендация

Винт, фиксатор оси	M8	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)
--------------------	----	----------------------------

Заключительный этап работы

- Снимите мотоцикл со стенда для заднего колеса (➡ с.84).

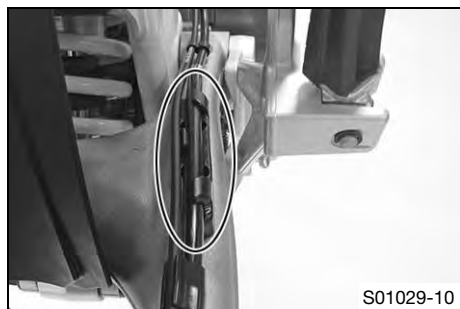
14.3 Снятие заднего колеса ➡

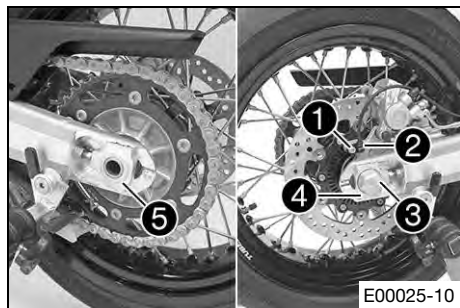
Подготовительный этап работы

- Поднимите мотоцикл при помощи стенда для заднего колеса (➡ с.84).

Основной этап работы

- Освободите тормозную магистраль из направляющей.





- Прижмите тормозной суппорт к тормозному диску рукой, чтобы утопить тормозной поршень.
- Выкрутите винт ❶ и вытащите датчик скорости вращения колеса ❷ из отверстия.
- Выкрутите гайку ❸. Снимите натяжитель цепи ❹.
- Удалите натяжитель цепи. ❺



- Протолкните вперёд заднее колесо как можно дальше и снимите цепь с задней звёздочки.



Информация

Накройте составные элементы во избежание повреждения.

- Придерживая заднее колесо, вытащите ось вращения колеса.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий.

Сниженная эффективность торможения по причине повреждения тормозного диска.

- Всегда кладите колесо таким образом, чтобы не повредить тормозной диск.

- Достаньте заднее колесо из маятника.



Информация

Не используйте ножной тормоз при снятом заднем колесе.

14.4 Установка заднего колеса



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Сниженная эффективность торможения по причине наличия масла или смазки на тормозных дисках.

- Избегайте попадания масла и смазки на тормозные диски, при необходимости используйте очиститель тормозной системы.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. При применении заднего тормоза отсутствует эффект торможения.

- После установки заднего колеса, всегда приводите в действие ножной тормоз, пока не достигните точки схватывания.

Основной этап работы

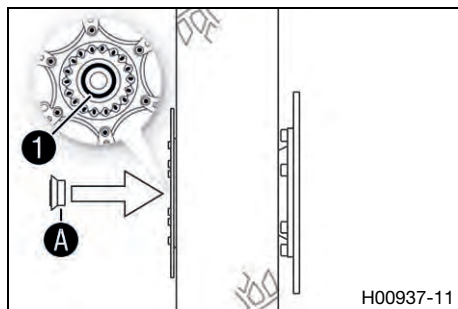
- Проверьте резиновые демпферы ступицы заднего колеса (☛ с. 126).
- Проверьте подшипник колеса на наличие повреждений и износа.
 - » При наличии повреждений или износа подшипника колеса:
 - Замените подшипник заднего колеса ☛ .
- Выньте втулку.
- Почистите и смажьте уплотнительное кольцо вала ❶ и контактную поверхность А

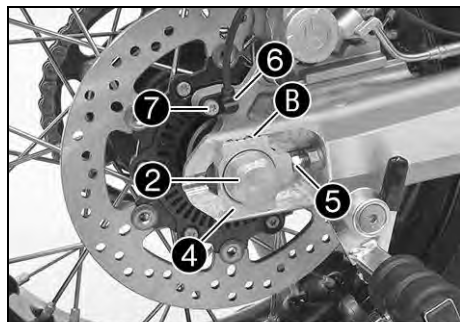
Долговечная смазка (☛ с.203)

- Вставьте втулку.
- Почистите и смажьте резьбу оси вращения колеса и гайку ❷.

Долговечная смазка (☛ с.203)

- Установите резиновый демпфер и крепёжный элемент задней звёздочки в заднее колесо.
- Зафиксируйте положение заднего колеса.
- ✓ Тормозные колодки расположены правильно.

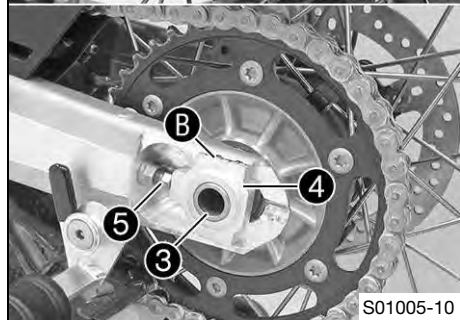




- Выдвиньте заднее колесо как можно дальше и поместите цепь на заднюю звёздочку.
- Установите ось вращения колеса **3** и натяжитель цепи **4**. Установите гайку **2**, но не затягивайте.
- Убедитесь, что натяжители цепи **4** установлены правильно на регулировочные винты **5**.
- Убедитесь, что маркировка на левом и правом натяжителях цепи в положении, соответствующем установочным меткам **B**. В этом случае заднее колесо выравнивается.
- Затяните гайку **2**.

Рекомендация

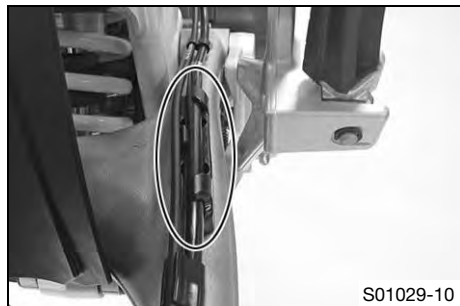
Гайка, ось вращения заднего колеса	M25x1.5	90 Нм (66,4 фунт-сила-фут)
------------------------------------	---------	----------------------------



- Поместите датчик скорости вращения колеса **6** в установочное отверстие.
- Установите и затяните винт **7**.

Рекомендация

Винт, датчик скорости вращения колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)
---------------------------------------	----	--------------------------



- Поместите тормозную магистраль в направляющую.
- Несколько раз приведите в движение педаль ногого тормоза, пока не установится контакт тормозных колодок и тормозного диска и точка схватывания.

Заключительный этап работы

- Снимите мотоцикл со стенда для заднего колеса (⚙ с.84).
- Проверьте натяжение цепи (⚙ с.96).

14.5 Проверка резиновых демпферов ступицы заднего колеса ⚙



Информация

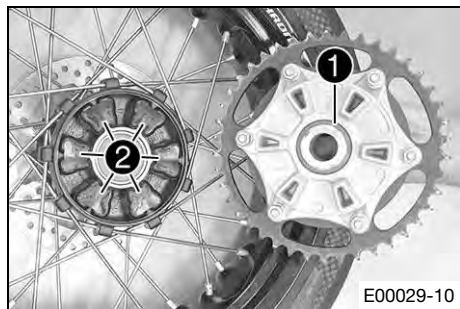
Мощность двигателя передаётся с задней звёздочки на заднее колесо через 6 резиновых демпферов. В ходе эксплуатации они подвергаются износу. Если вовремя не заменить резиновые демпферы, это приведёт к повреждению крепёжного элемента задней звёздочки и резинового демпфера.

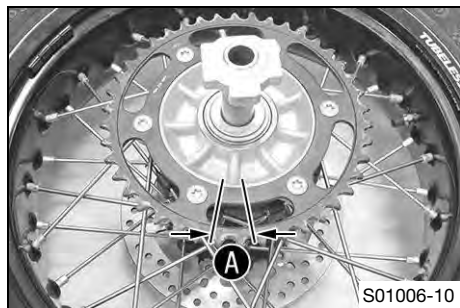
Подготовительный этап работы

- Поднимите мотоцикл с помощью стенда для заднего колеса (⚙ с.84).
- Снимите заднее колесо (⚙ с. 122). ⚙

Основной этап работы

- Проверьте подшипник ❶.
 - » При наличии повреждений или износа подшипника:
 - Замените подшипник крепёжного элемента задней звёздочки ⚙ .
- Проверьте резиновые демпферы ❷ ступицы заднего колеса на наличие повреждений и износа.
 - » При наличии повреждений или износа резиновых демпферов ступицы заднего колеса:
 - Замените резиновые демпферы ступицы заднего колеса.





- Положите заднее колесо на верстак, при этом задняя звёздочка должна находиться наверху, и вставьте ось вращения колеса в ступицу.
- Чтобы проверить наличие зазора **A**, крепко держите заднее колесо и попробуйте повернуть заднюю звёздочку рукой.



Информация

Измерьте зазор с внешней стороны задней звёздочки.

Зазор в резиновых демпферах, заднее колесо	≤ 5 мм (≤ 0,2 дюйма)
--	----------------------

- » Если зазор **A** больше указанного значения:
 - Замените все резиновые демпферы ступицы заднего колеса.

Заключительный этап работы

- Установите заднее колесо (➔ с.124).
- Снимите мотоцикл со стенда для заднего колеса (➔ с.84).
- Проверьте натяжение цепи (➔ с.96).

14.6 Проверка состояния шин



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неконтролируемая управляемость транспортным средством со спущенной шиной.

- В интересах безопасности немедленно замените повреждённые или изношенные шины. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).



Предупреждение

Опасность столкновения. Плохая управляемость транспортным средством по причине наличия разного рисунка протектора шин на переднем и заднем колёсах.

- На переднем и заднем колёсах должны быть установлены шины с одинаковым рисунком протектора для предотвращения потери управления транспортным средством.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Несертифицированные и нерекомендуемые шины и колёса оказывают влияние на характеристики управляемости.

- Используйте только шины/колёса, одобренные компанией Husqvarna Motorcycles с соответствующим индексом скорости.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Пониженное сцепление новых шин с дорогой.

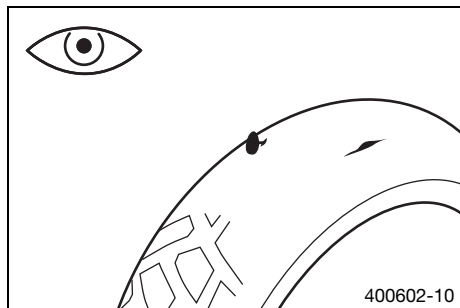
- Новые шины имеют гладкую рабочую поверхность и, таким образом, они не могут обеспечить полное сцепление с дорогой. Вся рабочая поверхность становится шероховатой в первые 200 км (124,3 мили) при умеренной езде с изменяющимися углами наклона. Полное сцепление возникает только после обкатки шин.



Информация

Тип шин, их состояние, а также давление воздуха в шинах оказывают существенное влияние на характеристики управляемости мотоцикла.

Изношенные шины негативно влияют на характеристиках управляемости, особенно на мокрых поверхностях.



- Проверьте переднюю и заднюю шины на наличие порезов, посторонних предметов и других повреждений.
 - » При обнаружении порезов, посторонних предметов и других повреждений:
 - Замените шины.
- Проверьте глубину рисунка протектора.



Информация

Глубина рисунка протектора должна соответствовать минимальному значению в соответствии с законом.

Минимальная глубина рисунка протектора	≥2 мм (≥ 0,08 дюйма)
--	----------------------

- » Если глубина рисунка протектора меньше указанного значения:
 - Замените шины.
- Проверьте степень износа шины.

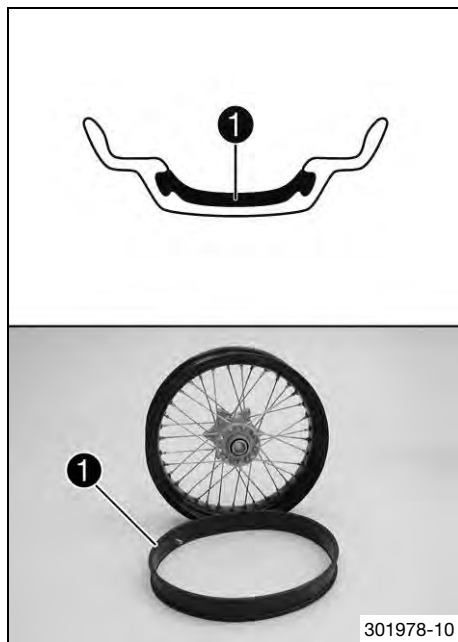


Информация

Дата производства шины обычно указана на лейбле шины и определяется по последним четырём цифрам кода стандарта DOT. Первые две цифры обозначают неделю производства, а последние две год. Компания Husqvarna Motorcycles рекомендует менять шины не позднее, чем через 5 лет, независимо от фактической степени износа.

- » Если Вашим шинам более 5 лет:
 - Замените шины.

14.7 Система бескамерных шин



В транспортном средстве применяется система бескамерных шин, в которой бескамерный герметизирующий профиль **1** используется вместо традиционной камеры. Преимущества такой системы бескамерных шин состоят в отсутствии опасности, которая может быть вызвана дефектной камерой.

Это значительно снижает риск внезапной потери давления.

Момент инерции таких колёс меньше, чем в традиционных колёсах со спицами с камерой. В результате улучшается управляемость и удобство во время езды.

Благодаря жёсткой конструкции обода колесо со спицей не требует технического обслуживания.

Компания Husqvarna Motorcycles рекомендует менять бескамерный герметизирующий профиль не позднее, чем через 5 лет, независимо от фактической степени износа.

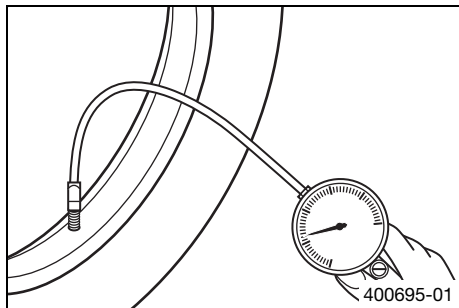
14.8 Проверка давления воздуха в шинах



Информация

Низкое давление воздуха в шинах приводит к чрезмерному износу и перегреву шины.

Нормальное давление воздуха в шинах обеспечивает оптимальное удобство при езде и максимальный срок эксплуатации шин.



- Снимите защитный колпачок.
- Проверьте давление воздуха в шинах, когда они холодные.

Давление воздуха в шине, без пассажира	
Передняя	2,0 бар (29 фунтов на кв.дюйм)
Задняя	2,0 бар (29 фунтов на кв.дюйм)

Давление воздуха в шине с пассажиром/при полной загрузке	
Передняя	2,0 бар (29 фунтов на кв.дюйм)
Задняя	2,2 бар (32 фунта на кв.дюйм)

- » Если давление в шине не соответствует техническим характеристикам:
 - Отрегулируйте давление в шине.
- Установите защитный колпачок.

14.9 Проверка натяжения спицы



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. Неустойчивая управляемость по причине неправильного натяжения спиц.

– Убедитесь, что натяжение спиц нормальное. (Ваша официальная мастерская компании Husqvarna Motorcycles будет рада помочь).

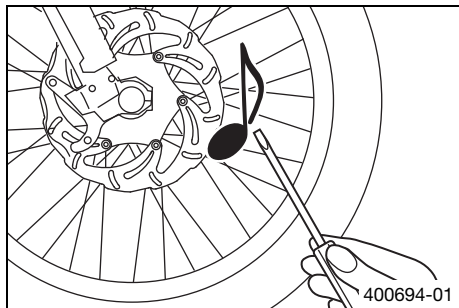


Информация

Спица с ослабленным натяжением может привести к разбалансировке колеса, и остальные спицы могут ослабнуть в скором времени.

Если натяжение спиц слишком сильное, они могут сломаться из-за локальной перегрузки.

Регулярно проверяйте натяжение спиц, особенно на новом мотоцикле.



- Аккуратно Постучите отверткой по каждой спице.



Информация

Частота издаваемого звука зависит от длины и диаметра спицы. Если Вы услышите разную частоту тона на разных спицах с одинаковой длиной и диаметром, это является признаком разного натяжения спиц.

Вы услышите высокий тон

- » Если натяжение спицы отличается
 - Отрегулируйте натяжение спицы 🛠.

15.1 Снятие аккумуляторной батареи



Предупреждение

Опасность получения повреждений. Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

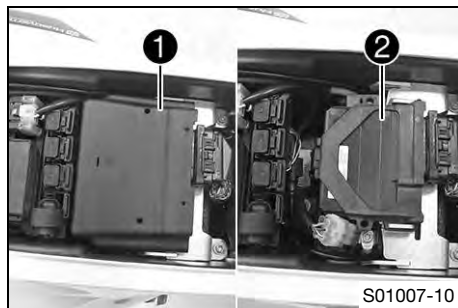
- Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
- Надевайте подходящую защитную экипировку и очки.
- Избегайте контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Избегайте контакта аккумуляторной батареи с искрами и открытым пламенем. Заряжайте только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу промойте большим количеством воды. При попадании аккумуляторной кислоты в глаза, промывайте их водой в течение как минимум 15 минут и обратитесь к врачу.

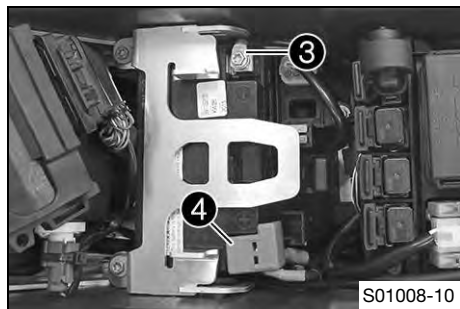
Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.
- Снимите сиденье (➔ с. 90).

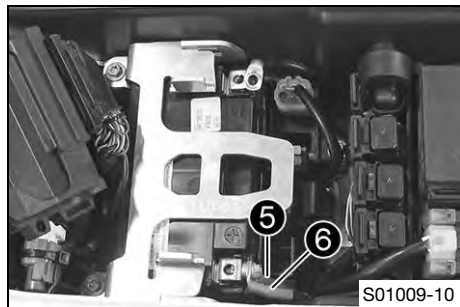
Основной этап работы

- Снимите крышку аккумуляторной ❶.
- Вытащите блок управления электронного впрыска ❷ из крепления и отодвиньте в сторону.

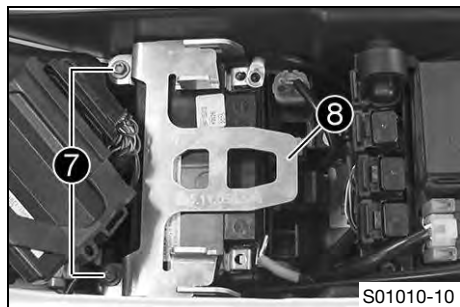




- Отсоедините минусовой провод ③ от батареи аккумулятора.
- Снимите крышку плюсовой клеммы ④.



- Отсоедините кабель соединения с «ABS» ⑤ и плюсовой провод ⑥ от батареи аккумулятора.



- Выкрутите винты ⑦.
- Потяните вперёд упорный кронштейн аккумуляторной батареи ⑧ и снимите его.
- Приподнимите и достаньте аккумуляторную батарею.

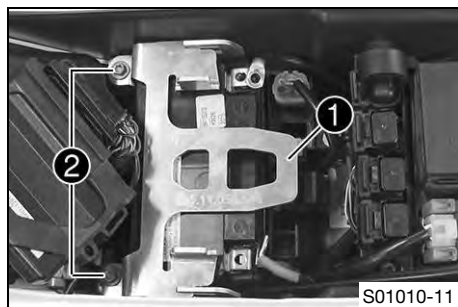


Информация

Никогда не эксплуатируйте мотоцикл с разряженной аккумуляторной батареей или без неё.

В обоих случаях это может привести к повреждению электрических составляющих и защитных устройств. Следовательно, транспортное средство будет непригодным для эксплуатации.

15.2 Установка аккумуляторной батареи

**Основной этап работы**

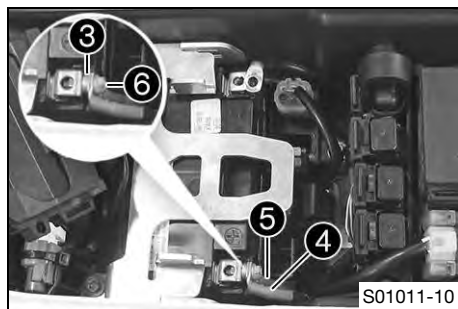
- Вставьте аккумуляторную батарею в аккумуляторный отсек клеммами в сторону задней части мотоцикла.

Аккумуляторная батарея (YTZ10S) ( с. 192)

- Установите упорный кронштейн **1** вставьте и затяните винты **2**.

Рекомендация

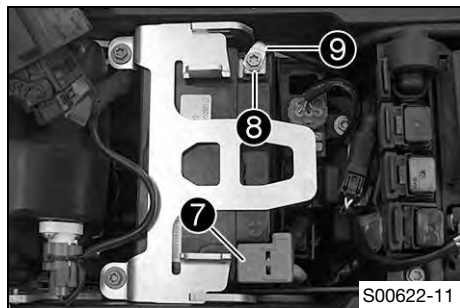
Оставшиеся винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)
-------------------------	----	---------------------------



- Установите шайбу **3**, плюсовой провод **4**, и кабель соединения с «ABS» **5**.
- Вставьте и затяните винт **6**.

Рекомендация

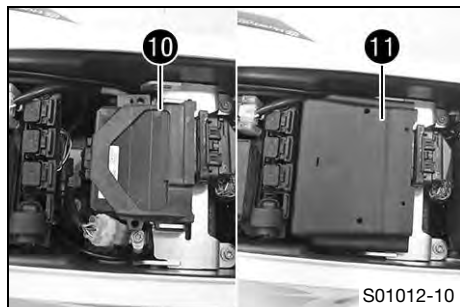
Винт, клемма аккумуляторной батареи	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-сила-фут)
-------------------------------------	----	-----------------------------



- Установите крышку плюсового (7).
- Установите шайбу (8) и минусовой провод (9), вставьте и затяните винт.

Рекомендация

Винт, клемма аккумуляторной батареи	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-сила-фут)
-------------------------------------	----	-----------------------------



- Установите блок управления электронного впрыска топлива (10).
- Установите крышку аккумуляторной батареи (11).

Заключительный этап работы

- Установите сиденье (➡ с.90).
- Настройте время (➡ с.47).

15.3 Подзарядка аккумуляторной батареи



Предупреждение

Опасность получения повреждений. Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

- Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
- Надевайте подходящую защитную экипировку и очки.
- Избегайте контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Избегайте контакта аккумуляторной батареи с искрами и открытым пламенем. Заряжайте только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае попадания на кожу промойте большим количеством воды. При попадании аккумуляторной кислоты в глаза, промывайте их водой в течение как минимум 15 минут и обратитесь к врачу.



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Аккумуляторные батареи содержат экологически опасные материалы.

- Не выбрасывайте аккумуляторные батареи вместе с бытовыми отходами.
- Верните аккумуляторную батарею официальному дилеру компании Husqvarna Motorcycles или сдайте в пункт приёма использованных аккумуляторов.



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

- Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.

**Информация**

Даже когда на аккумуляторную батарею нет нагрузки, она постепенно разряжается.

Уровень заряда и способ зарядки имеют большое значение для эксплуатационного срока службы аккумуляторной батареи.

Быстрая подзарядка высоким током зарядки укорачивает эксплуатационный срок службы аккумуляторной батареи.

При излишнем токе зарядки, напряжении зарядки или превышении времени зарядки электролит вытекает через предохранительные клапаны, что снижает мощность аккумуляторной батареи.

Если аккумуляторная батарея разряжена из-за повторяющего запуска транспортного средства, её необходимо немедленно зарядить.

Если аккумуляторная батарея остаётся в разряженном состоянии долгий период времени, она становится глубоко разряженной и сульфатированной, что приводит к её непригодности.

Аккумуляторная батарея не требует технического обслуживания. Уровень кислоты не надо проверять.

Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.
- Снимите сиденье ( с. 90).
- Снимите аккумуляторную батарею  ( с. 133).



Основной этап работы

- Подключите зарядное устройство к аккумуляторной батарее. Включите зарядное устройство.

Зарядное устройство (81229074000)

Вы также можете использовать зарядное устройство для проверки напряжения без нагрузки и исходного потенциала аккумуляторной батареи, и также протестировать им генератор. Этим устройством Вы не сможете излишне зарядить аккумуляторную батарею.



Информация

Никогда не снимайте верхнюю часть корпуса ①.

Заряжайте аккумуляторную батарею током не превышающим 10% от мощности, указанной на корпусе аккумуляторной батареи ②.

- Выключите зарядное устройство после зарядки и отключите от аккумуляторной батареи.

Рекомендация

Ток зарядки, напряжение зарядки и время зарядки нельзя превышать

Регулярно заряжайте батарею, если мотоцикл не эксплуатируется

3 месяца

Заключительный этап работы

- Установите аккумуляторную батарею (↗ (↖ с.135).
- Установите сиденье (↗ с.90).
- Настройте время (↗ с.47).

15.4 Замена главного предохранителя



Предупреждение

Опасность возгорания. Использование неподходящих предохранителей может привести к перегрузке электрической системы.

- Используйте только предохранителя с предусмотренной амперной нагрузкой. Никогда не соединяйте перемычкой и не ремонтируйте предохранители.



Информация

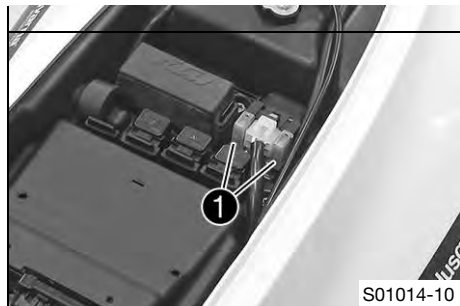
Главный предохранитель защищает все потребители энергии транспортного средства. Он находится в корпусе реле стартера рядом с аккумуляторной батареей.

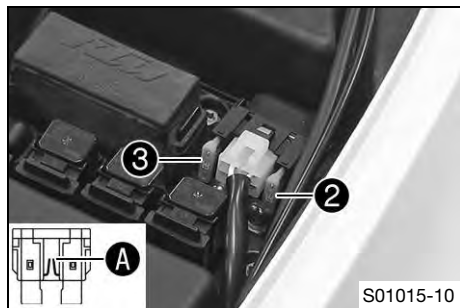
Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.
- Снимите сиденье (➡ с.90).

Основной этап работы

- Снимите защитные крышки ❶.





- Достаньте неисправный главный предохранитель **2** с помощью плоскогубцев.



Информация

Неисправный предохранитель можно определить по перегоревшей проволоке предохранителя **A**. Резервный предохранитель **3** находится в реле стартера.

- Установите новый главный предохранитель.

Предохранитель (58011109130) (➡ с.193)



Информация

Вставьте новый сменный предохранитель в реле стартера, чтобы можно было им воспользоваться при необходимости.

- Проверьте работу электрического оборудования.
- Установите защитные крышки.

Заключительный этап работы

- Установите сиденье (➡ с.90).
- Настройте время (➡ с.47).

15.5 Замена предохранителей системы «ABS»



Предупреждение

Опасность возгорания. Использование неподходящих предохранителей может привести к перегрузке электрической системы.

- Используйте только предохранителя с предусмотренной амперной нагрузкой. Никогда не соединяйте перемычкой и не ремонтируйте предохранители.



Информация

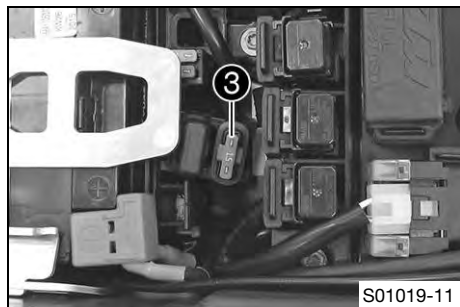
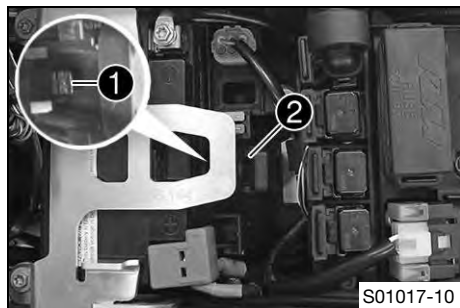
Два предохранителя системы «ABS» расположены под сиденьем. Данные предохранители защищают возвратный насос и гидравлический блок системы «ABS». Третий предохранитель, который защищает блок управления системы «ABS», находится в блоке предохранителей.

Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.
- Снимите сиденье (➡ с.90).
- Снимите крышку аккумуляторной батареи.
- Вытащите блок управления электронного впрыска топлива ❷ из крепления и отодвиньте в сторону.

Основной этап работы

- Разблокируйте захватное устройство ❶ и поднимите крепление ❷.

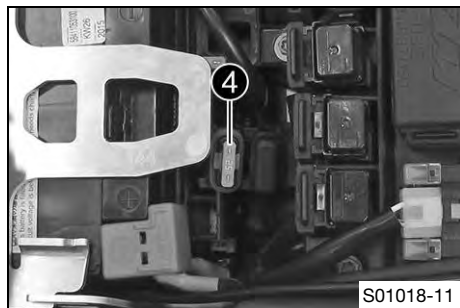


Для замены предохранителя гидравлического блока системы «ABS»:

- Снимите защитный колпачок и достаньте предохранитель ❸.
- Вставьте новый предохранитель.

Предохранитель (58011109115) (➡ с.193)

- Установите защитный колпачок.



Для замены предохранителя возвратного насоса системы «ABS»:

- Снимите защитный колпачок и достаньте предохранитель 4.
- Вставьте новый предохранитель.

Предохранитель (58011109125) (⚙ с.193)

- Установите защитный колпачок.

Заключительный этап работы

- Установите блок управления электронного впрыска топлива.
- Установите крышку аккумуляторной батареи.
- Установите сиденье (⚙ с.90).

15.6 Замена предохранителей отдельных потребителей энергии

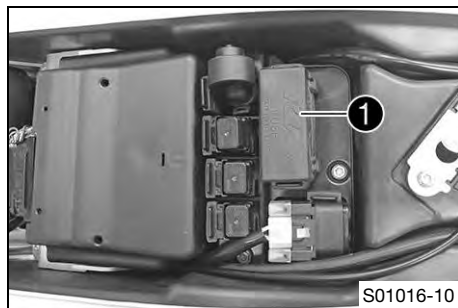


Информация

Блок предохранителей, в котором расположены предохранители отдельных потребителей энергии, находится под сиденьем.

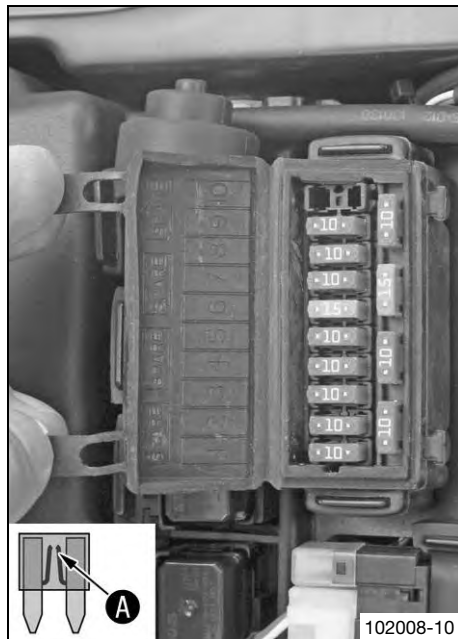
Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.
- Снимите сиденье (⚙ с.90).



Основной этап работы

- Откройте крышку блока предохранителей **1**.



- Достаньте неисправный предохранитель.

Рекомендация

Предохранитель 1 – 10 А – зажигание
Предохранитель 2 – 10 А – зажигание, приборный щиток, блок управления электронного впрыска топлива, лямбда зонд, выключатель «ABS»
Предохранитель 3 – 10 А – топливный насос
Предохранитель 4 – 10 А – вентилятор радиатора
Предохранитель 5 – 10 А – звуковой сигнал, стоп-сигнал, указатель поворота, датчик давления масла
Предохранитель 6 – 10 А – дальний свет, ближний свет, стояночный фонарь, задний фонарь, лампа освещения номерного знака
Предохранитель 7 – 10 А – для дополнительного оборудования (постоянный плюс)
Предохранитель 8 – 10 А – для дополнительного оборудования (запитывается после замка зажигания)
Предохранитель 9 – 10 А – блок управления ABS, диагностический разъем
Предохранитель 10 – не используется
Предохранитель ЗАПАСНОЙ – 10 А/15 А – запасные предохранители



Информация

Неисправный предохранитель можно определить по перегоревшей проволоке предохранителя **A**.

**Предупреждение**

Опасность возгорания. Использование неподходящих предохранителей может привести к перегрузке электрической системы.

- Используйте только предохранителя с предусмотренной амперной нагрузкой.
Никогда не соединяйте перемычкой и не ремонтируйте предохранители.

- Используйте запасные предохранители только с подходящим номинальным значением.

Предохранитель (75011088010) (➡ с.192)

Предохранитель (75011088015) (➡ с.193)

**Совет**

Замените запасной предохранитель в блоке предохранителей, чтобы можно было воспользоваться им при необходимости.

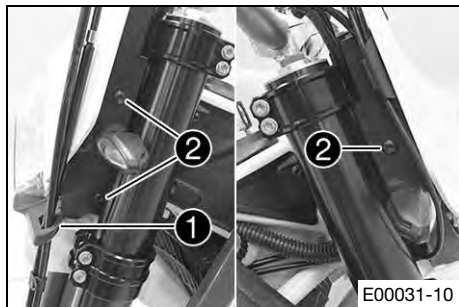
- Убедитесь, что потребитель энергии функционирует надлежащим образом.
- Закройте крышку блока предохранителей.

Заключительный этап работы

- Установите сиденье (➡ с.90).

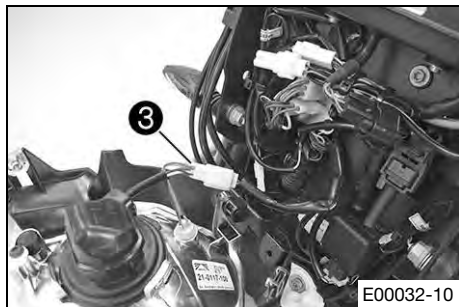
15.7 Снятие защитного кожуха с фарой**Подготовительный этап работы**

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.



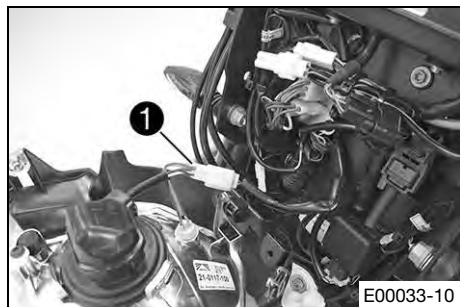
Основной этап работы

- Накройте крыло тканью во избежание повреждений.
- Отсоедините тормозную магистраль и жгут проводов от держателя **1**.
- Выкрутите винты **2** с обеих сторон.
- Наклоните вперёд защитный кожух фары.



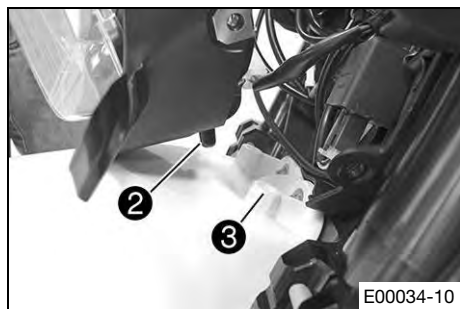
- Отсоедините штекерный разъём **3** фары.
- Снимите защитный кожух фары.

15.8 Установка защитного кожуха с фарой

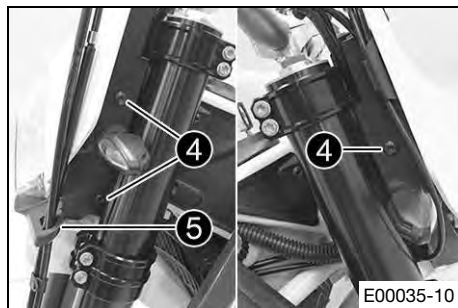


Основной этап работы

- Подсоедините штекерный разъем **1** фары.
- Убедитесь, что освещение функционирует надлежащим образом.



- Уберите ткань с крыла и наденьте защитный кожух фары.
 - ✓ Оба фиксирующих зажима **2** входят в отверстия **3** крыла.



- Вставьте и затяните винты **4**.

Рекомендация

Винт, защитный кожух фары	M5	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)
---------------------------	----	--------------------------

- Поместите тормозную магистраль и жгут проводов в держатель **5**.

Заключительный этап работы

- Проверьте регулировку света фары (➡ с.151).

15.9 Замена лампы передней фары

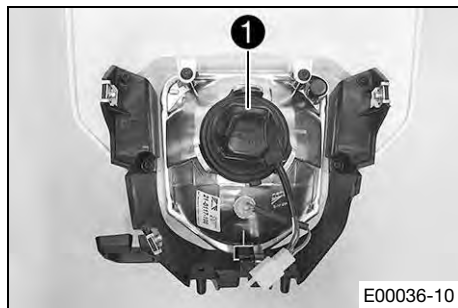
Примечание

Повреждение отражателя. Пониженная яркость

- Смазка на лампе испаряется благодаря выделяемому теплу и оседает на отражателе. Почистите лампу и избегайте попадания на неё смазки перед установкой.)

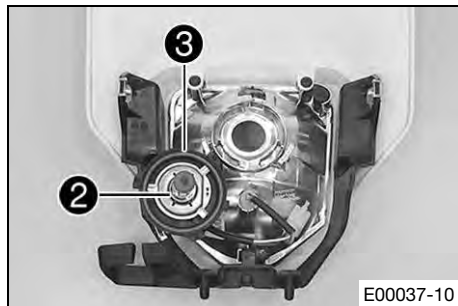
Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии и заглушите двигатель.
- Снимите защитный кожух с фарой (➡ с.145).



Основной этап работы

- Поверните защитный колпачок **1** вместе с находящимся под ним цоколем лампы против часовой стрелки и достаньте его.



- Вытащите лампу фары **2**.
- Вставьте новую лампу.

Фара (H4/цоколь P43t) (➡ с.193)

- Вставьте защитный колпачок вместе с цоколем лампы неисправностей в отражатель и поверните по часовой стрелке до упора.



Информация

Убедитесь, что резиновый уплотнитель **3** установлен надлежащим образом.

Заключительный этап работы

- Установите защитный кожух с фарой (➡ с. 147).
- Проверьте регулировку света фары (➡ с.151).

15.10 Замена лампы габаритного света.

Примечание

Повреждение отражателя. Пониженная яркость

- Смазка на лампе испаряется благодаря выделяемому теплу и оседает на отражателе. Почистите лампу и избегайте попадания на неё смазки перед установкой.

Подготовительный этап работы

- Отключите все потребители энергии, и заглушите двигатель.
- Снимите защитный кожух с фарой (➔ с.145).

Основной этап работы

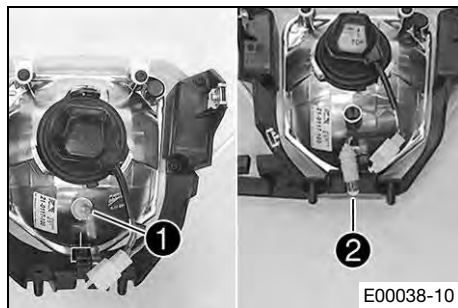
- Вытащите цоколь лампы ❶ из отражателя.
- Достаньте лампу ❷ из цоколя.
- Вставьте новую лампу в цоколь.

Габаритный свет (W5W/цоколь W2,1×9,5d) (➔ с.193)

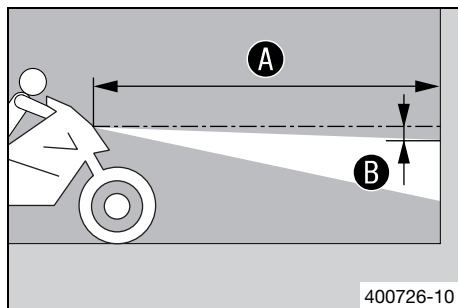
- Вставьте цоколь лампы в отражатель.

Заключительный этап работы

- Установите защитный кожух с фарой (➔ с.147).
- Проверьте регулировку света фары (➔ с.151).



15.11 Проверка регулировки света фары



- Поставьте транспортное средство прямо на горизонтальной поверхности напротив освещённой стены и сделайте отметку на высоте, соответствующей центру фары ближнего света.

- Сделайте ещё одну отметку на расстоянии **B** под первой отметкой.

Рекомендация

Расстояние B	5 см (2 дюйма)
---------------------	----------------

- Поставьте транспортное средство в вертикальное положение на расстоянии **A** от стены.

Рекомендация

Расстояние A	5 м (16 футов)
---------------------	----------------

- Мотоциклист, с багажом и пассажиром, если применимо, садится на мотоцикл.
- Включите ближний свет.
- Проверьте регулировку света фары.

Граница света и темноты должна находиться прямо на нижней отметке, когда мотоцикл готов к эксплуатации, с мотоциклистом, багажом и пассажиром, если применимо.

- » Если граница света и темноты не соответствует характеристикам:

- Отрегулируйте световой поток фары (➡ с.151).

15.12 Регулировка светового потока фары

Подготовительный этап работы

- Проверьте регулировку света фары (➡ с.151).



Основной этап работы

- Ослабьте винт ❶.
- Отрегулируйте световой пучок фары при помощи вращения фары.

Рекомендация

Граница света и темноты должна находиться прямо на нижней отметке, для мотоцикла с мотоциклистом (указания по использованию отметки: Проверка регулировки света фары)



Информация

При наличии дополнительной нагрузки Вам может понадобиться корректировка светового потока фары.

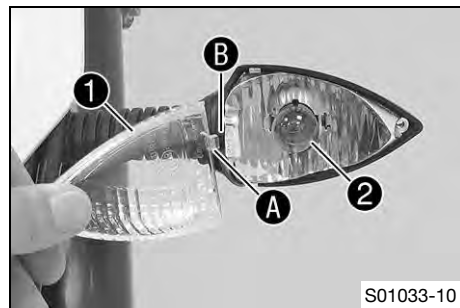
- Затяните винт ❶.

15.13 Замена лампы указателя поворота

Примечание

Повреждение отражателя. Пониженная яркость

- Смазка на лампе испаряется благодаря выделяемому теплу и оседает на отражателе. Почистите лампу и избегайте попадания на неё смазки перед установкой.



- Выкрутите винт на задней части корпуса указателя поворота.
- Аккуратно снимите рассеиватель **1**.
- Надавите на лампу **2** поверните примерно на 30° против часовой стрелки и вытащите из цоколя.



Информация

Не прикасайтесь к отражателю пальцами и не допускайте попадания смазки на отражатель.

- Аккуратно вставьте новую лампу в цоколь и поверните по часовой стрелке до упора.

Указатель поворота (RY10W/цоколь BAU15s) (➡ с.193)

- Убедитесь, что указатель поворота функционирует надлежащим образом.
- Установите рассеиватель.

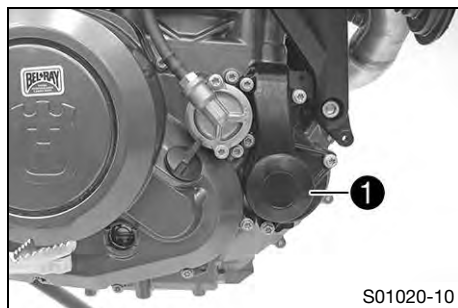


Информация

Вставьте захват **A** в выемку **B**.

- Вставьте винт и сначала поверните против часовой стрелки, пока он не попадёт в резьбу. Слабо затяните винт.

16.1 Система охлаждения



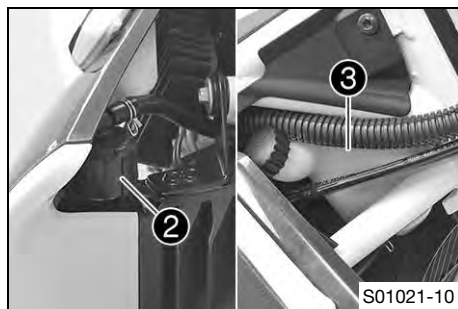
S01020-10

Водяной насос **1** двигателя обеспечивает принудительную циркуляцию охлаждающей жидкости. Давление, возникающее в результате нагрева системы охлаждения, регулируется клапаном в крышке радиатора **2**. Тепловое расширение приводит к тому, что избыток охлаждающей жидкости стекает в расширительный бачок **3**. При понижении температуры этот избыток охлаждающей жидкости всасывается обратно в систему охлаждения. Это гарантирует, что эксплуатация транспортного средства при определённой температуре охлаждающей жидкости не приведёт к риску возникновения неисправностей.

125 °C (257 °F)

Охлаждение происходит при помощи воздушного потока и вентилятора радиатора, который контролируется термовыключателем.

Чем ниже скорость, тем меньше охлаждающий эффект. Загрязнение охлаждающих рёбер также снижает охлаждающий эффект.



S01021-10

16.2 Проверка уровня охлаждающей жидкости и содержания антифриза в охлаждающей жидкости



Предупреждение

Опасность получения ожогов. Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость становится очень горячей и находится под давлением.

— Не снимайте крышку радиатора, шланги радиатора или другие компоненты системы охлаждения при неостывшем двигателе. Двигатель и система охлаждения должны остыть. В случае получения ожога немедленно промойте место ожога водой комнатной температуры.



Предупреждение

Опасность отравления. Охлаждающая жидкость является токсичной и опасной для здоровья.

– Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, глаза или одежду. При попадании охлаждающей жидкости в глаза немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи водой с мылом. В случае попадания внутрь немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду, испачканную охлаждающей жидкостью. Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.

Условие

Двигатель холодный.

- Поставьте мотоцикл на боковой упор на горизонтальной поверхности.
- Снимите крышку расширительного бачка ❶.
- Проверьте содержание антифриза в охлаждающей жидкости.

–25... –45 °C (–13... –49 °F)

» Если содержание антифриза в охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:

- Доведите содержание антифриза в охлаждающей жидкости до нормы.

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

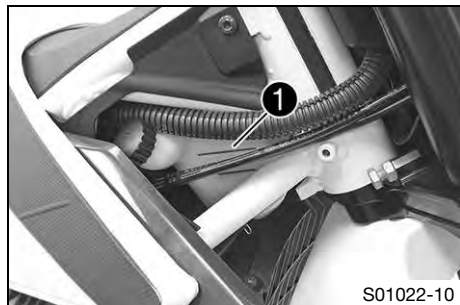
Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между двумя отметками.

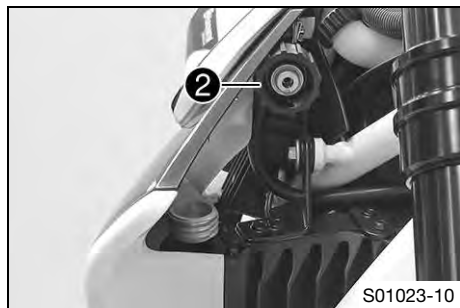
» Если уровень охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:

- Скорректируйте уровень охлаждающей жидкости до нормы.

Охлаждающая жидкость ( с.200)

- Установите крышку расширительного бачка ❶.





- Снимите крышку радиатора ②.
- Проверьте содержание антифриза в охлаждающей жидкости.

–25... -45 °C (-13... -49 °F)

- » Если содержание антифриза в охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:
 - Доведите содержание антифриза в охлаждающей жидкости до нормы.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе.

Радиатор должен быть заполнен.

- » Если уровень охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:
 - Проверьте уровень охлаждающей жидкости и выясните причину нехватки.

Охлаждающая жидкость (с.200)

- Установите крышку радиатора ②.

16.3 Проверка уровня охлаждающей жидкости



Предупреждение

Опасность получения ожогов. Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость становится очень горячей и находится под давлением.

- Не снимайте крышку радиатора, шланги радиатора или другие компоненты системы охлаждения при неостывшем двигателе. Двигатель и система охлаждения должны остыть. В случае получения ожога немедленно промойте место ожога водой комнатной температуры.



Предупреждение

Опасность отравления. Охлаждающая жидкость является токсичной и опасной для здоровья.

- Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, глаза или одежду. При попадании охлаждающей жидкости в глаза немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи водой с мылом. В случае попадания внутрь немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду, испачканную охлаждающей жидкостью. Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.

Условие

Двигатель находится в остывшем состоянии.

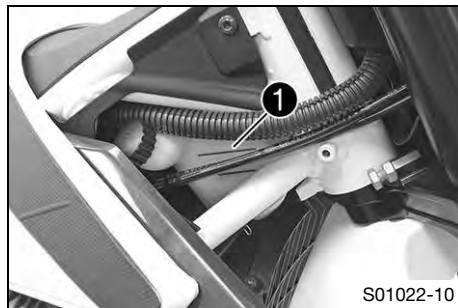
- Поставьте мотоцикл на боковой упор на горизонтальной поверхности.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ①.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между двумя отметками.

» Если уровень охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:

- Скорректируйте уровень охлаждающей жидкости до нормы.

Охлаждающая жидкость (➔ с.200)



S01022-10

- Снимите крышку радиатора ② и проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиатор

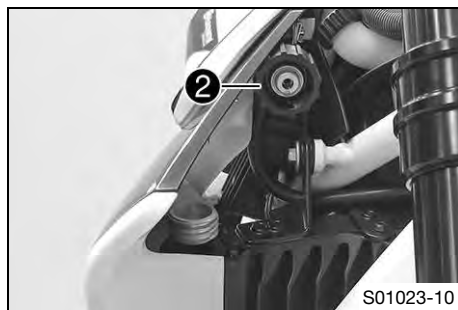
Радиатор должен быть заполнен.

» Если уровень охлаждающей жидкости не соответствует указанному значению:

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости и выясните причину нехватки.

Охлаждающая жидкость (➔ с.200)

- Установите крышку радиатора.



S01023-10

16.4 Слив охлаждающей жидкости



Предупреждение

Опасность получения ожогов. Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость становится очень горячей и находится под давлением.

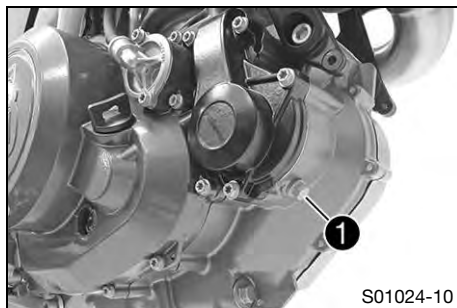
- Не снимайте крышку радиатора, шланги радиатора или другие компоненты системы охлаждения при неостывшем двигателе. Двигатель и система охлаждения должны остыть. В случае получения ожога немедленно промойте место ожога водой комнатной температуры.



Предупреждение

Опасность отравления. Охлаждающая жидкость является токсичной и опасной для здоровья.

– Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, глаза или одежду. При попадании охлаждающей жидкости в глаза немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи водой с мылом. В случае попадания внутрь немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду, на которую попала охлаждающая жидкость. Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.



- Установите мотоцикл прямо.
- Подставьте под двигатель соответствующий контейнер.
- Выкрутите винт **1**.
- Снимите крышку радиатора.
- Полностью слейте охлаждающую жидкость.
- Установите и затяните винт **1** с новым уплотнительным кольцом.

Рекомендация

Пробка, сливное отверстие водяного насоса	M10x1	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)
---	-------	----------------------------

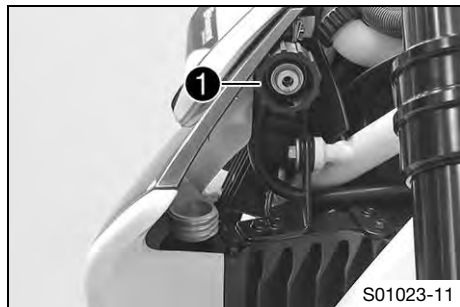
16.5 Заполнение системы охлаждения/выпуск воздуха



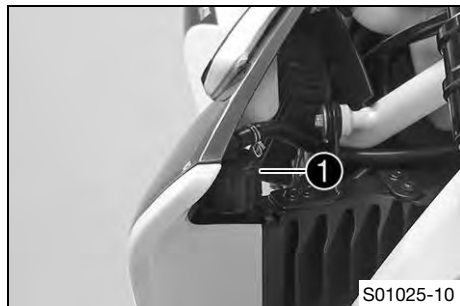
Предупреждение

Опасность отравления. Охлаждающая жидкость является токсичной и опасной для здоровья.

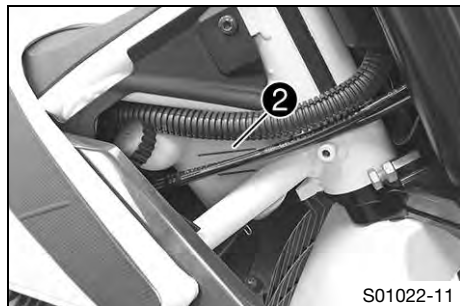
– Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу, глаза или одежду. При попадании охлаждающей жидкости в глаза немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи водой с мылом. В случае попадания внутрь немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду, на которую попала охлаждающая жидкость. Храните охлаждающую жидкость в недоступном для детей месте.



- Поставьте мотоцикл на боковой упор на горизонтальной поверхности.
- Снимите крышку радиатора ❶.



- Залейте охлаждающую жидкость.
- Охлаждающая жидкость (➔ с.200)
- Заполните радиатор охлаждающей жидкостью.
 - Установите крышку радиатора ❶.



- Снимите крышку расширительного бачка ❷.
- Долейте охлаждающую жидкость до уровня между двумя отметками.
- Установите крышку расширительного бачка.

**Опасность**

Опасность отравления. Отработавшие газы являются токсичными, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или летальному исходу.

– При запуске двигателя необходимо всегда убедиться в наличии достаточной вентиляции и не запускать двигатель в закрытом помещении без эффективной системы вытяжки отработавших газов.

-
- Запустите двигатель и дайте ему прогреться.
 - Заглушите двигатель и дайте ему остыть.
 - Проверьте уровень охлаждающей жидкости (➡ с.156).

17.1 Регулировка характеристик двигателя

Подготовительный этап работы

- Выключите зажигание, повернув ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ). ☒
- Снимите сиденье (➡ с. 90).

Основной этап работы

- Вытяните переключатель Map-Select (Переключатель режимов работы двигателя) вместе с держателем ❶ из упорного кронштейна.
- Потяните переключатель Map-Select из держателя.

- Поворачивайте регулировочное колёсико, пока необходимая цифра не установится напротив отметки ❷.

– Установка переключателя Map-Select в режим «Soft» («Плавный»).

- Установите регулировочное колёсико в положение 1.

✓ Режим «Soft» – сниженная пиковая мощность для лучшей управляемости.

Установка переключателя Map-Select в режим «Advanced» («Расширенный»).

- Установите регулировочное колёсико в положение 2.

✓ Режим «Advanced» – максимальная мощность с моментальным откликом на открытие дросселя.

Установка переключателя Map-Select в режим «Standard» («Стандартный»).

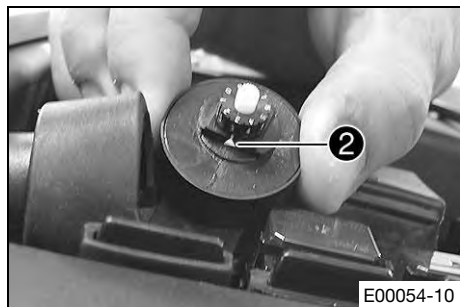
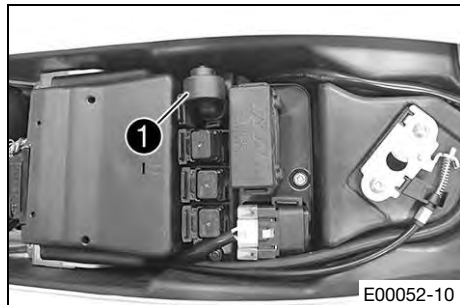
- Установите регулировочное колёсико в положение 3, 4, 5, 6, 7, 8 или 9.

✓ Режим «Standard» – максимальная мощность со сбалансированной реакцией двигателя на открытие дросселя.

Установка переключателя Map-Select в режим «Топливо плохого качества».

- Установите регулировочное колёсико в положение 0.

✓ Режим «Топливо плохого качества» –производительность снижена в соответствии с качеством топлива. Использовать не более чем на 1 бак топлива.



- Поместите переключатель Map-Select обратно в держатель.
- Задвиньте переключатель Map-Select вместе с держателем в упорный кронштейн.

Заключительный этап работы

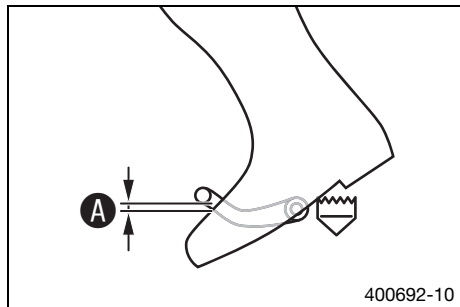
- Установите сиденье (➔ с. 90).

17.2 Проверка исходного положения рычага переключения передач



Информация

При движении, рычаг переключения передач в исходном положении не должен касаться обуви мотоциклиста. Если рычаг переключения передач касается обуви, коробка передач будет подвергаться чрезмерным нагрузкам.

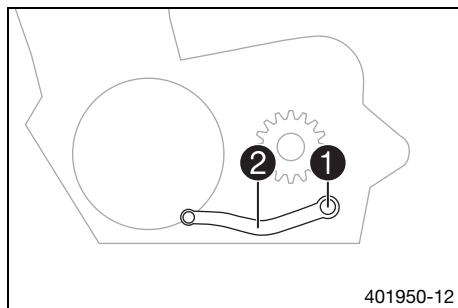


- Сядьте на транспортное средство в положение посадки мотоциклиста, и определите расстояние **A** между верхним краем обуви и рычагом переключения передач.

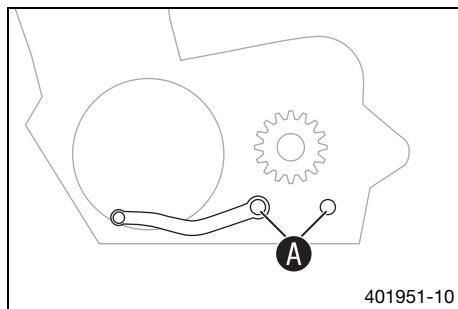
Расстояние между рычагом переключения передач и верхним краем обуви	10... 20 мм (0,39...) 0,79 дюйма)
---	-----------------------------------

- » Если данное расстояние не соответствует техническим требованиям:
 - Отрегулируйте исходное положение рычага переключения передач (➔ с. 163). ➔

17.3 Регулировка исходного положения рычага переключения передач



- Выкрутите винт ❶ с шайбами и затем снимите рычаг переключения передач ❷.



- Очистите зубья A рычага переключения передач и вала переключения передач.
- Установите рычаг переключения передач ❷ на вал переключения передач в нужном положении.



Информация

Диапазон регулировки ограничен.

Рычаг переключения передач не должен касаться других деталей транспортного средства при переключении передач.

- Расположите и затяните винт ❶ с шайбами.

Рекомендация

Винт, рычаг переключения передач	M6	14 Нм (10,3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
----------------------------------	----	-------------------------------	---------------

18.1 Проверка уровня моторного масла

Условие

Температура двигателя должна быть рабочей.

Подготовительный этап работы

- Установите мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.

Основной этап работы

- Проверьте уровень моторного масла.



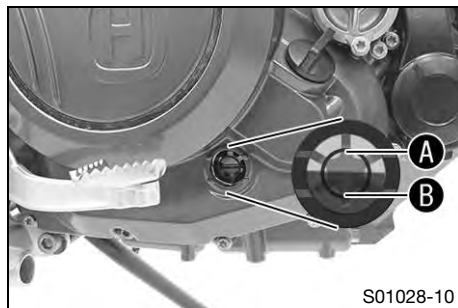
Информация

После отключения двигателя, следует подождать одну минуту перед проверкой уровня масла.

Уровень моторного масла должен находиться между отметкой **A** и отметкой **B** контрольного окна уровня моторного масла.

- » Если уровень моторного масла не соответствует техническим требованиям:

- Долейте моторное масло (➔ с. 169).



18.2 Замена моторного масла и масляного фильтра, очистка масляных сеток



Предупреждение

Опасность получения ожогов. Моторное и трансмиссионное масло очень быстро нагреваются во время движения мотоцикла.

- Надевайте подходящую защитную экипировку и защитные перчатки. В случае возникновения ожога немедленно промыть водой комнатной температуры.



Предупреждение

Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

- Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.

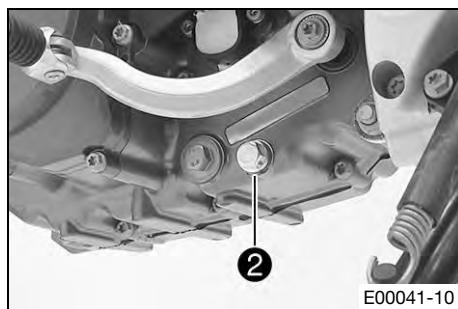
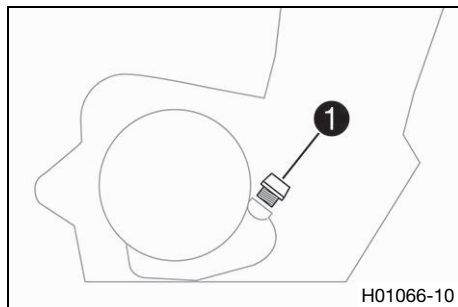


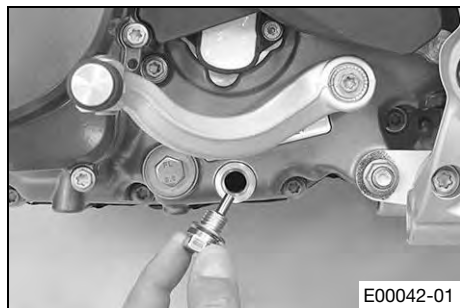
Информация

Сливайте моторное масло, пока двигатель разогрет до рабочей температуры.

Основной этап работы

- Поместите под двигатель подходящую ёмкость.
- Открутите пробку маслозаливной горловины **1** с уплотнителем с крышки сцепления.
- Открутите маслоливную пробку **2** с магнитом и уплотнительным кольцом.
- Полностью слейте моторное масло.



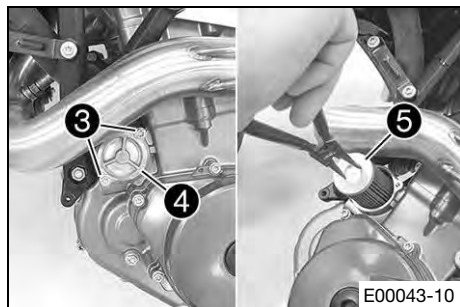


E00042-01

- Тщательно очистите маслосливную пробку и магнит.
- Установите и затяните маслосливную пробку с магнитом и новым уплотнительным кольцом.

Рекомендация

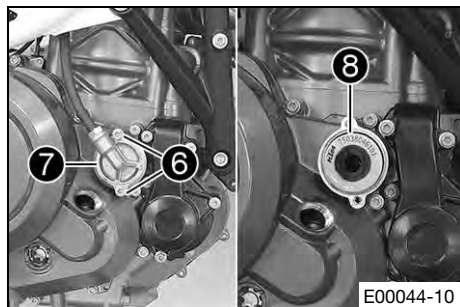
Маслосливная пробка с магнитом	M12x1.5	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)
--------------------------------	---------	----------------------------



E00043-10

- Выкрутите винты ③. Снимите крышку масляного фильтра ④ вместе с уплотнительным кольцом.
- Выньте масляный фильтр ⑤ из корпуса масляного фильтра.

Щипцы для снятия и установки стопорных колец (51012011000)

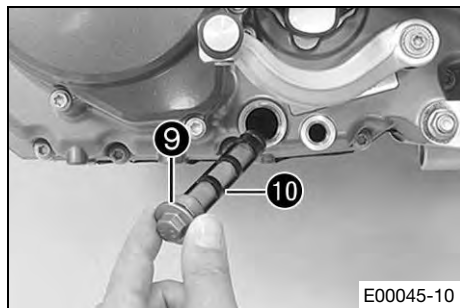


E00044-10

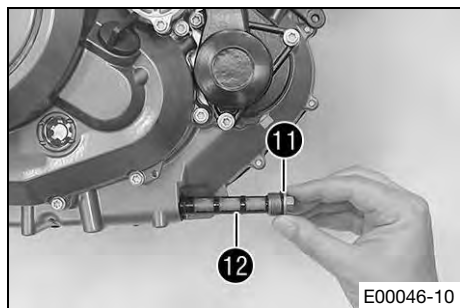
- Выкрутите винты ⑥. Снимите крышку масляного фильтра ⑦ вместе с уплотнительным кольцом.
- Выньте масляный фильтр ⑧ из корпуса масляного фильтра.

Щипцы для снятия и установки стопорных колец (51012011000)

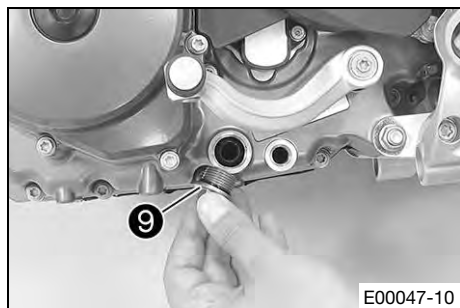
- Полностью слейте моторное масло.
- Тщательно очистите детали и поверхности уплотнения.



- Открутите пробку 9 вместе с масляной сеткой 10 и уплотнительными кольцами.



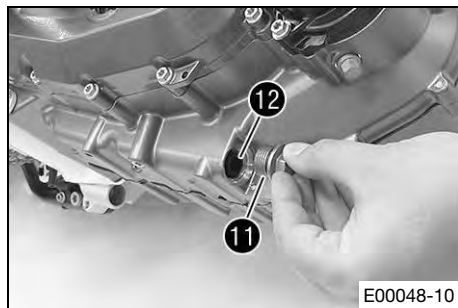
- Открутите пробку 11 вместе с масляной сеткой 12 и уплотнительными кольцами.
- Полностью слейте моторное масло.
- Тщательно очистите детали и поверхности уплотнения.



- Установите масляную сетку 10 вместе с уплотнительными кольцами.
- Установите и затяните 9 вместе с уплотнительными кольцами.

Рекомендация

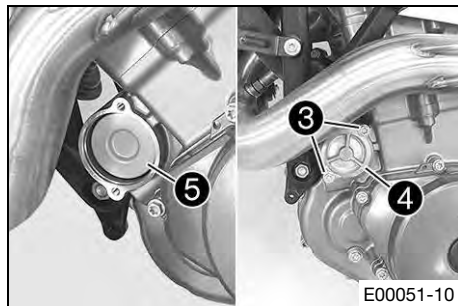
Пробка, масляная сетка	M20x1.5	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)
------------------------	---------	----------------------------



E00048-10

- Установите масляную сетку **12** вместе с уплотнительными кольцами.
 - Установите и затяните резьбовую пробку **11** вместе с уплотнительными кольцами
- Рекомендация

Пробка, масляная сетка	M20x1.5	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)
------------------------	---------	----------------------------

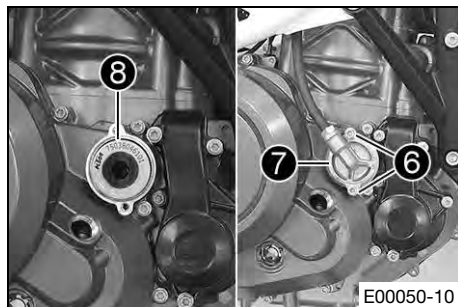


E00051-10

- Вставьте масляный фильтр **5**.
 - Смажьте уплотнительное кольцо крышки масляного фильтра.
- Установите крышку масляного фильтра **4**.
- Установите и затяните винты **3**.

Рекомендация

Винт, крышка масляного фильтра	M5x16	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)
--------------------------------	-------	--------------------------



E00050-10

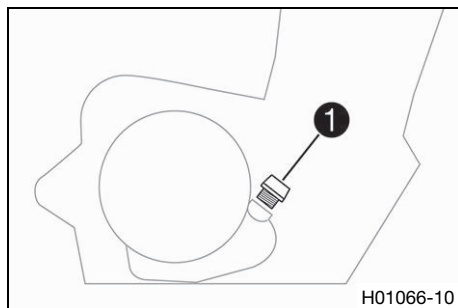
- Вставьте масляный фильтр **8**.
 - Смажьте уплотнительное кольцо крышки масляного фильтра.
- Установите крышку масляного фильтра **7**.
- Установите и затяните винты **6**.

Рекомендация

Винт, крышка масляного фильтра	M5x16	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)
--------------------------------	-------	--------------------------

- Залейте моторное масло

Моторное масло	1,70 л (1,8 кварты)	Моторное масло (SAE 10W/50) ( с. 200)
----------------	---------------------	---



Информация

Результатом нехватки моторного масла или его низкого качества является преждевременный износ двигателя.

- Установите и затяните пробку маслозаливной горловины **1** вместе с уплотнительным кольцом.



Опасность

Опасность отравления. Отработавшие газы являются токсичными, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или летальному исходу.

- При запуске двигателя необходимо всегда убедиться в наличии достаточной вентиляции и не запускать двигатель в закрытом помещении без эффективной системы вытяжки отработавших газов.
- Запустите двигатель и удостоверьтесь в том, что протечки масла отсутствуют.

Заключительный этап работы

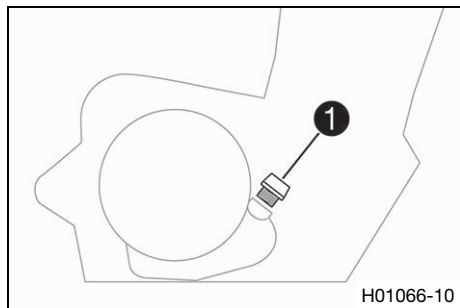
- Проверьте уровень моторного масла (➔ с. 164).

18.3 Доливка моторного масла



Информация

Результатом нехватки моторного масла или его низкого качества является преждевременный износ двигателя.



Основной этап работы

- Снимите пробку горловины ❶ и уплотнительное кольцо с крышки сцепления и залейте моторное масло.

Моторное масло (SAE 10W/50) (➡ с. 200)

- Установите и затяните пробку маслозаливной горловины ❶ с уплотнительным кольцом.



Опасность

Опасность отравления. Отработавшие газы являются токсичными, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или летальному исходу.

- При запуске двигателя необходимо всегда убедиться в наличии достаточной вентиляции и не запускать двигатель в закрытом помещении без эффективной системы вытяжки отработавших газов.
-
- Запустите двигатель и удостоверьтесь в том, что протечки масла отсутствуют.

Заключительный этап работы

- Проверьте уровень моторного масла (➡ с. 164).

19.1 Мойка мотоцикла

Примечание

Опасность повреждения. Возможно повреждение и выход из строя элементов при использовании моющего оборудования высокого давления.

— При мойке транспортного средства устройством подачи воды под давлением запрещено направлять струю непосредственно на электрические компоненты, разъёмы, кабели, подшипники и т.п. Следует сохранять расстояние не менее 60 см между соплом устройства очистки под давлением и деталью мотоцикла. Чрезмерное давление может привести к повреждению или поломке этих деталей.



Предупреждение

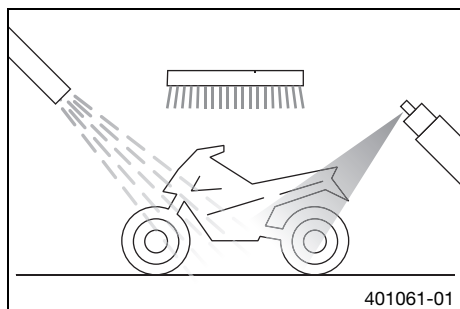
Вредное воздействие на окружающую среду. Опасные вещества являются причиной ущерба, наносимого окружающей среде.

— Масло, смазка, фильтры, топливо, очистители, тормозная жидкость и т.д., должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством.



Информация

При регулярной мойке мотоцикла надолго обеспечивается его привлекательный внешний вид и сохраняется товарная стоимость. Во время мойки не допускайте воздействия на мотоцикл прямых солнечных лучей.



- Закрывайте систему выпуска отработавших газов во избежание попадания в неё воды.
- Сначала смойте основную грязь небольшой струёй воды.
- Чрезмерно загрязнённые участки следует обработать очистителем двигателя, а затем почистить мягкой щёткой.



Информация

Используйте тёплую воду с шампунем для мойки мототехники и мягкой губкой. Никогда не наносите шампунь на сухое транспортное средство, следует предварительно ополоснуть его водой. Если транспортное средство эксплуатируется на дорогах, посыпанных солью, мойте его холодной водой. Тёплая вода усиливает коррозионное воздействие соли.

- Ополоснув мотоцикл небольшой струёй воды, дайте ему тщательно просохнуть.
- Снимите крышку с системы выпуска отработавших газов.



Предупреждение

Опасность возникновения дорожно-транспортных происшествий. При увлажнении или загрязнении тормозов снижается эффективность работы тормозной системы.

- Очистите или просушите загрязнённую или мокрую тормозную систему серией плавных торможений на низкой скорости.

- После мойки немного проедьтесь на мотоцикле, пока не прогреется двигатель.



Информация

Выделяемое тепло способствует испарению воды в недоступных участках двигателя и тормозной системы.

- Отодвиньте защитные щитки руля для испарения любой попавшей внутрь воды.
- После остывания мотоцикла, смажьте все подвижные детали и подшипники.
- Очистите цепь (➡ с. 95).
- Обработайте оголённые металлические детали (за исключением тормозных дисков и системы выпуска отработавших газов) антикоррозийным средством.

Средства для очистки и обработки металла, лакокрасочного покрытия и резины (➡ с. 203)

- Обработать все окрашенные детали мягким полировочным составом.



Информация

Не следует полировать матовые детали, так как это может существенно повлиять на их внешний вид.

- Обработайте все пластиковые детали и детали с порошковым покрытием мягким средством для чистки и ухода.
- Смажьте замок зажигания/блокировки рулевой колонки.

Универсальная смазка-спрей (☛ с. 203)

19.2 Этапы проверок и технического обслуживания для эксплуатации в зимний период

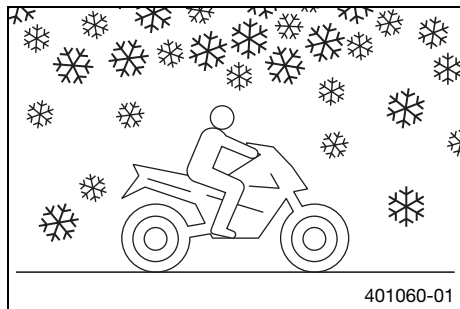


Информация

Если мотоцикл эксплуатируется зимой, следует быть готовым к наличию соли на дорогах. Необходимо принять меры предосторожности против её агрессивного воздействия.

Если мотоцикл эксплуатируется на дорогах, посыпанных солью, следует вымыть его холодной водой после поездки.

Тёплая вода усиливает коррозионное действие соли.



- Проведите мойку мотоцикла (☛ с. 171).
- Очистите тормозную систему.



Информация

После КАЖДОЙ поездки по дорогам, посыпанным солью, тщательно промойте тормозные суппорты и тормозные колодки холодной водой и осторожно их просушите. Это выполняется после остывания деталей и без их снятия.

После эксплуатации мотоцикла на дорогах, посыпанных солью, тщательно вымойте его холодной водой и надлежащим образом просушите.

- Обработайте двигатель, маятник и другие оголённые или оцинкованные детали (за исключением тормозных дисков) антикоррозийным веществом на основе воска.



Информация

Во избежание значительного снижения эффективности торможения удостоверьтесь в том, что антикоррозийное вещество не попало на тормозные диски.

- Очистить цепь (☛ с. 95).

20.1 Хранение



Предупреждение

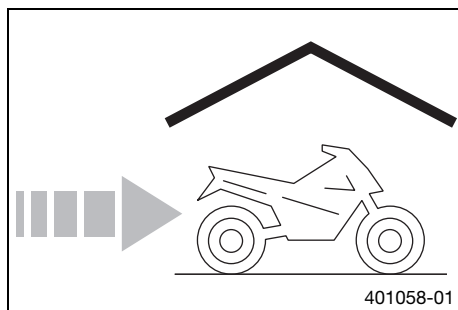
Опасность отравления. Топливо является токсичным и опасным для здоровья.

– Избегайте попадания топлива на кожу, глаза или одежду. Не вдыхайте пары топлива. При попадании в глаза немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Немедленно промойте загрязнённые участки кожи водой с мылом. В случае попадания топлива внутрь немедленно обратитесь к врачу. Смените одежду, испачканную топливом. Храните топливо в недоступном для детей месте.



Информация

Необходимо принять следующие меры для подготовки мотоцикла к хранению в гараже в течение нескольких месяцев. Следует предварительно убедиться в работоспособности всех деталей и отсутствии износа. При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию, ремонту или замене деталей, лучше выполнить их в период хранения (из-за меньшей перегрузки мастерских). Таким образом, можно избежать длительного времени ожидания мастерской в начале нового сезона.



- При последней заправке топливом перед выводом мотоцикла из эксплуатации добавьте присадку в топливо.
- Заправьте топливом (➡ с. 66).
- Проведите мойку мотоцикла (➡ с. 171).
- Замените моторное масло и масляный фильтр, а также очистите масляные сетки (➡ с. 164). 🛠
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости и антифриза (➡ с. 154).
- Проверьте давление воздуха в шинах (➡ с. 130).
- Снимите аккумулятор (➡ с. 133). 🛠
- Зарядите аккумулятор (➡ с. 137). 🛠

Рекомендация

Температура хранения аккумулятора без прямого попадания солнечных лучей

0... 35 °C (32... 95 °F)

- Храните транспортное средство в сухом месте, которое не подвержено резким перепадам температуры.



Информация

Компания Husqvarna Motorcycles рекомендует поднимать мотоцикл на время хранения.

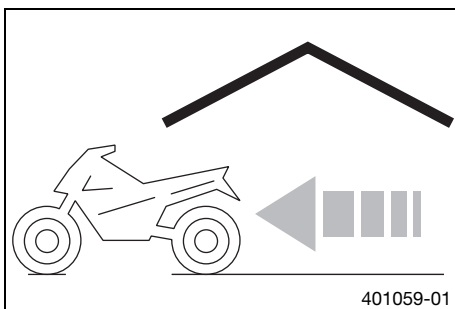
- Поднятие мотоцикла при помощи стенда для заднего колеса (➡ с. 84).
- Поднятие мотоцикла при помощи стенда для переднего колеса (➡ с. 85).
- Накрывайте мотоцикл брезентом или аналогичным материалом, пропускающим воздух.



Информация

Не используйте непористые материалы, т.к. они задерживают влагу, что приводит к образованию коррозии.
Избегайте работы двигателя в течение непродолжительных периодов времени. Поскольку двигатель не может прогреться надлежащим образом, пары воды, выделяемые во время сгорания топлива, конденсируются, что приводит к образованию ржавчины на клапанах и в системе выпуска отработавших газов.

20.2 Подготовка к эксплуатации после хранения



- Снятие мотоцикла со стенда для переднего колеса (➡ с. 86).
- Снятие мотоцикла со стенда для заднего колеса (➡ с. 84).
- Установите аккумулятор (➡ с. 135). ➡
- Настройте время (➡ с. 47).
- Проведите все проверки и уход за транспортным средством в ходе подготовки мотоцикла к эксплуатации (➡ с. 56).
- Выполните пробный заезд.

Неисправность	Возможная причина	Порядок действий
Вал двигателя не вращается при нажатии кнопки стартера	Неправильные действия	– Выполните процедуру запуска ( с. 57).
	Аккумуляторная батарея разряжена	– Зарядите аккумуляторную батарею ( с. 137).  – Измерить ток покоя 
	Перегорел предохранитель 1 или 2	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии ( с. 143). – Настройте время ( с. 47).
	Перегорел главный предохранитель	– Замените главный предохранитель ( с. 140).
	Плохой контакт минусового провода	– Проверить соединение.
Вал двигателя вращается только при выжатом сцеплении	Транспортное средство поставлено на передачу	– Переключитесь на нейтральную передачу.
	Транспортное средство поставлено на передачу и выдвинут боковой упор	– Переключитесь на нейтральную передачу.
Вал двигателя вращается, но двигатель не заводится	Неправильные действия	– Выполните процедуру запуска ( с. 57).
	Перегорел предохранитель 3	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии ( с. 143).
	топливный шланг не подсоединен	– Подсоедините топливный шланг.
	Неисправность в системе впрыска топлива	– Считайте записи из памяти неисправностей с использованием средств диагностирования компании Husqvarna Motorcycles. 
	Во время пуска открыта дроссельная заслонка	– При пуске двигателя НЕ открывайте дроссельную заслонку – Выполните процедуру запуска ( с. 57).
Двигатель не развивает полную мощность	Воздушный фильтр сильно загрязнён	– Снимите воздушный фильтр ( с. 93).  – Установите новый воздушный фильтр ( с. 94). 
	Топливная сетка сильно загрязнена	– Замените топливную сетку. 
	Топливный фильтр сильно загрязнён	– Проверьте давление топлива. 

Неисправность	Возможная причина	Порядок действий
Двигатель не развивает полную мощность	Неисправность в системе впрыска топлива	– Считайте записи из памяти неисправностей с использованием средств диагностики компании Husqvarna Motorcycles. 
	Переключатель Map-Select отрегулирован неправильно	– Отрегулируйте характеристики работы двигателя. ( с. 161).
Двигатель перегревается	Слишком малое количество охлаждающей жидкости в системе охлаждения	– Проверьте систему охлаждения на наличие утечек. – Проверьте уровень охлаждающей жидкости ( с. 156).
	Соты радиатора сильно загрязнены	– Очистите радиатор.
	Образование пены в системе охлаждения	– Слейте охлаждающую жидкость ( с. 157).  – Заполните систему охлаждения/удалите из неё воздух ( с. 158). 
	Погнутый или повреждённый шланг радиатора	– Замените шланг радиатора. 
	Неисправен термостат	– Проверьте термостат. 
	Перегорел предохранитель 4	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии ( с. 143).
	Неисправность в системе вентилятора радиатора	– Проверьте систему вентилятора радиатора.
	Воздух в системе охлаждения	– Заполните систему охлаждения или выпустите из неё воздух ( с. 158). 
Горит/мигает сигнальная лампа FI (MIL)	Неисправность в системе впрыска топлива	– Считайте записи из памяти неисправностей с использованием средств диагностики компании Husqvarna Motorcycles. 
Индикаторная лампа включенной нейтральной передачи N не загорается, когда коробка передач находится в нейтральном положении	Не запрограммирован датчик положений коробки передач	– Считайте записи из памяти неисправностей с использованием средств диагностирования Husqvarna Motorcycles. 
Двигатель перестаёт работать в процессе поездки	Недостаточно топлива	– Заправьте топливом ( с. 66).
	Перегорел предохранитель 1, 2 или 3	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии ( с. 143).
Загорается предупреждающая сигнальная лампа антиблокировочной системы «ABS»	Перегорел предохранитель «ABS»	– Замените предохранители «ABS» ( с. 141).

Неисправность	Возможная причина	Порядок действий
Загорается предупреждающая сигнальная «ABS»	Большая разница между скоростями вращения переднего и заднего колеса	– Остановите транспортное средство, выключите зажигание и снова включите его.
	Неисправность в «ABS»	– Считайте записи из памяти неисправностей с использованием средств диагностики компании Husqvarna Motorcycles. 🛠
Высокий расход масла	Перегнут шланг вентиляции картера двигателя	– Проложите шланг вентиляции без перегибов или замените его при необходимости.
	Слишком высокий уровень моторного масла	– Проверьте уровень моторного масла (🛠 с. 164).
	Моторное масло слишком жидкое (низкая вязкость)	– Замените моторное масло и масляный фильтр, а также очистите масляные сетки(🛠 с. 164). 🛠
Не работает фара и стояночный фонарь	Перегорел предохранитель 6	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии (🛠 с. 143).
Не работают указатель поворотов, стоп-сигнал и звуковой сигнал	Перегорел предохранитель 5	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии (🛠 с. 143).
Не отображается (неправильно отображается) время	Перегорел предохранитель 1	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии (🛠 с. 143). – Настройте время (🛠 с. 47).
Аккумулятор разряжен	Не было выключено зажигание после парковки транспортного средства	– Зарядите аккумулятор (🛠 с. 137). 🛠
	Аккумулятор не заряжается генератором переменного тока	– Проверьте напряжение зарядки. 🛠 – Проверьте ток покоя. 🛠
Приборный щиток ничего не показывает на дисплее	Перегорел предохранитель 1 или 2	– Замените предохранители отдельных потребителей энергии (🛠 с. 143). – Настройте время (🛠 с. 47).

Световой код (FI) сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 02 Сигнальная лампа FI (MIL) быстро мигает: 2 короткие вспышки
Описание ошибки	Датчик положения коленвала – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 09 Сигнальная лампа FI (MIL) быстро мигает: 9 коротких вспышек
Описание ошибки	Цилиндр 1, датчик абсолютного давления – входной сигнал слишком слабый
	Цилиндр 1, датчик абсолютного давления – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 12 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 1 длинная вспышка, 2 коротких
Описание ошибки	Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя – входной сигнал слишком слабый
	Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 13 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 1 длинная вспышка, 3 коротких
Описание ошибки	Датчик температуры всасываемого воздуха – входной сигнал слишком слабый
	Датчик температуры всасываемого воздуха – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 14 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 1 длинная вспышка, 4 коротких
Описание ошибки	Датчик давления окружающего воздуха – входной сигнал слишком слабый
	Датчик давления окружающего воздуха – входной сигнал слишком сильный

Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 15 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 1 длинная вспышка, 5 коротких
Описание ошибки	Датчик опрокидывания – входной сигнал слишком слабый Датчик опрокидывания – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 17 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 1 длинная вспышка, 7 коротких
Описание ошибки	Лямбда-зонд, цилиндр 1, датчик 1 – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 22 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 2 длинные вспышки, 2 коротких
Описание ошибки	Датчик передачи – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 24 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 2 длинные вспышки, 4 коротких
Описание ошибки	Напряжение системы – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 25 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 2 длинные вспышки, 5 коротких
Описание ошибки	Датчик положения бокового упора – ошибка цепи

Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 27 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 2 длинные вспышки, 7 коротких
Описание ошибки	Ошибка цепи датчика положения рукоятки управления дроссельной заслонкой – не верное напряжение датчика положения рычага управления дроссельной заслонкой
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 33 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 3 длинных вспышки, 3 коротких
Описание ошибки	Инжектор, цилиндр 1 – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 37 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 3 длинных вспышки, 7 коротких
Описание ошибки	Катушка зажигания 1, цилиндр 1 – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 39 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 3 длинных вспышки, 9 коротких
Описание ошибки	Катушка зажигания 2, цилиндр 1 – ошибка цепи
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 41 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 4 длинных вспышки, 1 короткий
Описание ошибки	Контроллер топливного насоса – короткое замыкание на землю или обрыв в цепи
	Контроллер топливного насоса – входной сигнал слишком сильный

Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)		45 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 4 длинных вспышки, 5 коротких
Описание ошибки		Нагревательный элемент кислородного датчика, цилиндр 1, датчик 1 – короткое замыкание на землю или обрыв в цепи
		Нагревательный элемент кислородного датчика, цилиндр 1, датчик 1 – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)		53 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 5 длинных вспышек, 3 коротких
Описание ошибки		Клапан испарителя топлива – короткое замыкание на землю или обрыв в цепи
		Клапан испарителя топлива – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)		65 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 6 длинных вспышек, 5 коротких
Описание ошибки		Ошибка памяти блока управления двигателем
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)		82 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 2 коротких
Описание ошибки		Датчик положения дроссельной заслонки, цепь А – входной сигнал слишком слабый
		Датчик положения дроссельной заслонки, цепь А – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)		83 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 3 коротких
Описание ошибки		Датчик положения дроссельной заслонки, цепь В – входной сигнал слишком слабый
		Датчик положения дроссельной заслонки, цепь В – входной сигнал слишком сильный

Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	FI 84 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 4 коротких
Описание ошибки	Датчик положения дроссельной заслонки, цепь А и В – не достоверный сигнал
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	FI 85 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 5 коротких
Описание ошибки	Датчик положения рукоятки управления дроссельной заслонкой, цепь А – входной сигнал слишком слабый
	Датчик положения рукоятки управления дроссельной заслонкой, цепь А – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	FI 86 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 6 коротких
Описание ошибки	Датчик положения рукоятки управления дроссельной заслонкой, цепь В – входной сигнал слишком сильный
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	FI 87 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 7 коротких
Описание ошибки	Датчик положения рукоятки управления дроссельной заслонкой, цепь А и В – ошибка достоверности
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	FI 88 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 8 коротких
Описание ошибки	Датчик положения электродвигателя управления дроссельной заслонкой – ошибка цепи

Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	
	89 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 8 длинных вспышек, 9 коротких
Описание ошибки	Пружина возврата Электродвигатель управления дроссельной заслонкой – заклинило в открытом положении
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	
	90 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 9 длинных вспышек
Описание ошибки	Реле электродвигателя управления приводом дроссельной заслонки – заклинило в разомкнутом состоянии
	Реле электродвигателя управления приводом дроссельной заслонки – заклинило в замкнутом состоянии
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	
	92 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 9 длинных вспышек, 2 коротких
Описание ошибки	Клапан холостого хода – заклинило в открытом положении
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	
	93 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 9 длинных вспышек, 3 коротких
Описание ошибки	центральный процессор – ошибка контроля данных
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	
	94 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 9 длинных вспышек, 4 коротких
Описание ошибки	Остановка блока управления дроссельной заслонкой, системная ошибка – остановка, системная ошибка А

Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 95 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 9 длинных вспышек, 5 коротких
Описание ошибки	Остановка функции блока управления дроссельной заслонкой, системная ошибка – остановка, системная ошибка B
Световой код FI сигнальной лампы неисправностей (MIL)	 96 Сигнальная лампа FI (MIL) мигает: 9 длинных вспышек, 6 коротких
Описание ошибки	Напряжение в системе – напряжение слишком низкое
	Напряжение в системе – напряжение слишком высокое

23.1 Двигатель

Конструкция	1-цилиндровый 4-тактный двигатель с жидкостным охлаждением
Рабочий объём	690 см3 (42,11 куб. дюйма)
Ход поршня	84,5 мм (3,327 дюйма)
Диаметр цилиндра	102 мм (4,02 дюйма)
Степень сжатия	12.6:1
Обороты холостого хода	
Температура охлаждающей жидкости: > 70 °C (> 158 °F)	1,550... 1,650 об./мин.
Газораспределительный механизм	Один Верхний распределительный вал, 4 клапана, привод через коромысло, цепной привод
Диаметр впускного клапана	40 мм (1,57 дюйма)
Диаметр выпускного клапана	34 мм (1,34 дюйма)
Клапанный зазор, в холодном состоянии	0.07... 0,13 мм (0,0028...) 0,0051 дюйма)
Подшипник коленвала	2 роликовых подшипника
Подшипник шатуна	Игольчатый подшипник
Подшипник поршневого пальца	Поршневой палец со сверхпрочным покрытием DLC
Поршни	Кованый легкий сплав
Поршневые кольца	1 L-кольцо, 1 конусное компрессионное поршневое кольцо, 1 маслосъемное кольцо
Смазка двигателя	Смазочная система с полусухим картером и двумя роторными насосами
Первичная передача	36:79
Сцепление	АРТС™ сцепление в масляной ванне/ с гидравлическим приводом
Коробка передач	6-ступенчатая
Передаточное число коробки передач	
1-я передача	14:35
2-я передача	16:28

3-я передача	21:28
4-я передача	21:23
5-я передача	23:22
6-я передача	23:20
Приготовление смеси	Электронный впрыск топлива
Зажигание	Бесконтактное, управляемое, полностью электронное зажигание с цифровой регулировкой зажигания
Генератор переменного тока	12 В, 224 Вт
Свечи зажигания	
Внутренняя свеча зажигания	NGK LKAR8BI-9
Наружная свеча зажигания	NGK LMAR7A-9
Зазор между электродами свечи зажигания	0,9 мм (0,035 дюйма)
Охлаждение	Жидкостное охлаждение, постоянная циркуляция охлаждающей жидкости водяным насосом
Средство облегчения пуска двигателя	Электрический стартер, автоматический декомпрессор

23.2 Моменты затяжки крепежных элементов двигателя

Винт, крепление мембраны	M3	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Хомут шланга, впускной фланец	M4	2,5 Нм (1,84 фунт-сила-фут)	–
Масляная форсунка для смазки подшипника шатуна	M4	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Стопорный винт подшипника	M5	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Остальные винты, двигатель	M5	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, крышка сапуна на клапанной крышке	M5	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, пружина сцепления	M5x25	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, плоская крышка обратного маслопровода / линии отвода масла	M5	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	–

Винт, датчик передачи	M5x16	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, крышка масляного фильтра	M5x16	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, крышка масляного насоса, верхняя	M5	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт головки цилиндра	M6x25	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Втулка, вакуумное соединение	M6	2,5 Нм (1,84 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Остальные винты, двигатель	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, крышка генератора переменного тока	M6x25	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, крышка генератора переменного тока (сквозное отверстие в валу цепи)	M6x25	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, автоматический декомпрессор	M6	3...4 Нм (2,2...3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, осевая блокировка коленвала	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, крышка картера сцепления	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, вспомогательный цилиндр сцепления	M6x20	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, вспомогательный цилиндр сцепления	M6x35	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, датчик положения коленвала	M6x16	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, цилиндр	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, картер двигателя	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, катушка зажигания	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, собачка храповика	M6x20	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, крышка масляного насоса, нижняя	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, ось коромысла	M6x30	12 Нм (8,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, фиксатор положения барабана переключения передач	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, рычаг переключения передач	M6	14 Нм (10,3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, стартер	M6x20	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™

Винт, корпус термостата	M6x20	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, направляющая штанга цепи привода распределительного механизма	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 2701™
Винт, штанга натяжения цепи привода распределительного механизма	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 2701™
Винт, клапанная крышка	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, крышка водяного насоса	M6x30	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, рабочее колесо водяного насоса	M6x15	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Масляная форсунка, охлаждение поршня	M6x0.75	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Резьбовая пробка фиксатора коленвала	M8	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Шпилька, выпускной фланец	M8	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт головки цилиндра	M10	Последовательность затяжки: Затягивать по диагонали, начиная с заднего винта на валу цепи. Шаг 1 15 Нм (11,1 фунт-сила-фут) Шаг 2 30 Нм (22,1 фунт-сила-фут) Шаг 3 45 Нм (33,2 фунт-сила-фут) Шаг 4 60 Нм (44,3 фунт-сила-фут)	Смазка моторным маслом
Маслопровод для датчика давления масла Датчик давления масла	M10x1	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Датчик давления масла	M10x1	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Пробка, сливное отверстие водяного насоса	M10x1	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Резьбовая пробка, масляный канал	M10x1	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Резьбовая пробка, масляный канал масляного радиатора	M10x1	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–

Винт, разблокировка натяжителя цепи привода распределительного механизма	M10x1	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Наружная свеча зажигания	M10x1	11 Нм (8,1 фунт-сила-фут)	–
Внутренняя свеча зажигания	M12x1.25	18 Нм (13,3 фунт-сила-фут)	–
Датчик температуры охлаждающей жидкости на головке цилиндра	M12x1.5	12 Нм (8,9 фунт-сила-фут)	–
Маслосливная пробка с магнитом	M12x1.5	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)	–
Пробка клапана, регулирующего давление масла	M12x1.5	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)	–
Резьбовая пробка, масляный канал	M14x1.5	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Шпилька картера двигателя	M16x1.5	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Гайка ротора	M18x1.5	100 Нм (73,8 фунт-сила-фут)	–
Гайка, ведущая звездочка	M20x1.5	80 Нм (59 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Гайка, внутренняя корзина сцепления	M20x1.5	100 Нм (73,8 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Гайка, первичная передача	M20LHx1.5	90 Нм (66,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Пробка, масляная сетка	M20x1.5	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Пробка, натяжитель цепи привода распределительного механизма	M20x1.5	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Пробка, масляный термостат	M24x1.5	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Винт в крышке генератора переменного тока	M24x1.5	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	–

23.2 Ёмкости

23.3.1 Моторное масло

Моторное масло	1,70 л (1,8 кв.)	Моторное масло (SAE 10W/50) ( с. 200)
----------------	------------------	---

23.3.2 Охлаждающая жидкость

Охлаждающая жидкость	1,20 л (1,27 кв.)	Охлаждающая жидкость (с. 200)
----------------------	-------------------	--------------------------------

23.3.3 Топливо

Общая ёмкость топливного бака, приблизительно	13 л (3,4 америк. галлона)	Неэтилированный бензин премиум-класса (Аи 95) (с. 201)
Запас топлива, приблизительно	2 л (2 кв.)	

23.4 Шасси

Рама	Рамная конструкция, изготовленная из трубок из хромомолибденовой стали с порошковым покрытием
Вилка	WP Performance Systems 4860 ROTA SPLIT
Амортизатор	WP Performance Systems 4618 с рычажной системой Pro-Lever
Ход подвески	
Передняя	215 мм (8,46 дюйма)
Задняя	250 мм (9,84 дюйма)
Тормозная система	
Передняя	Дисковый тормоз с радиальным четырехпоршневым суппортом, плавающий тормозной диск
Задняя	Дисковый тормоз с однопоршневым суппортом, плавающий тормозной диск
Тормозные диски - диаметр	
Передний	320 мм (12,6 дюйма)
Задний	240 мм (9,45 дюйма)
Тормозные диски – предел износа	

Передний	4,0 мм (0,157 дюйма)
Задний	4,5 мм (0,177 дюйма)
Давление воздуха в шинах, без пассажира	
Передняя	2,0 бар (29 фунтов на кв. дюйм)
Задняя	2,0 бар (29 фунтов на кв. дюйм)
Давление воздуха в шинах, с пассажиром/полная нагрузка	
Передняя	2,0 бар (29 фунтов на кв. дюйм)
Задняя	2,2 бар (32 фунтов на кв. дюйм)
Передаточное число вторичного привода	16:42
Цепь	Защитное уплотнительное кольцо 5/8x1/4"
Угол поворота рулевой колонки	63°
Колёсная база	1,485±15 мм (58,46±0,59 дюйма)
Высота сиденья без нагрузки	915 мм (36,02 дюйма)
Дорожный просвет без нагрузки	275 мм (10,83 дюйма)
Вес без топлива, приблизительно	147 кг (324 фунта)
Максимальная допустимая нагрузка на переднюю ось	150 кг (331 фунта)
Максимальная допустимая нагрузка на заднюю ось	200 кг (441 фунта)
Максимальный допустимый общий вес	350 кг (772 фунта)

23.5 Электрическая система

Аккумулятор	YTZ10S	Напряжение аккумулятора: 12 В, номинальная ёмкость: 8,6 ампер/час, необслуживаемый
Предохранитель	75011088010	10 А

Предохранитель	75011088015	15 А
Предохранитель	58011109115	15 А
Предохранитель	58011109125	25 А
Предохранитель	58011109130	30 А
Передняя фара	H4 / патрон P43t	12 В, 60/55 Вт
Габаритный свет	W5W / патрон W2,1x9,5d	12 В 5 Вт
Лампы освещения приборов и индикаторные лампы	Светодиоды	
Сигнал поворота	RY10W / патрон BAU15s	12 В, 10 Вт
Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь	Светодиоды	
Лампа освещения номерного знака	Светодиоды	

23.6 Шины

Передняя шина	Задняя шина
120/70 R 17 M/C 58H TL Continental ContiAttack SM	160/60 R 17 M/C 69H TL Continental ContiAttack SM
Дополнительная информация приведена в разделе «Обслуживание» на сайте: www.husqvarna-motorcycles.com	

23.7 Вилка

Каталожный Номер вилки	14.15.8P.12
Вилка	WP Performance Systems 4860 ROTA SPLIT
Демпфирование сжатия	

Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков
Демпфирование отбоя	
Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков
Длина пружины с проставкой (-ами) для преднатяга	468 мм (18,43 дюйма)
Степень жёсткости пружины	
Средняя (стандартная)	5,6 Н/мм (32 фунт/дюймов)
Длина воздушной камеры	110 $\pm$ ₃₀ ²⁰ мм (4.33 $\pm$ _{1.18} ^{0.79} дюйма)
Длина вилки	895 мм (35,24 дюйма)
Масло в вилке на каждую опору	640 мл (21,64 жидк. унции)
Масло для вилки (SAE 4) (48601166S1) ( с. 201)	

23.8 Амортизатор

Артикул амортизатора	15.15.7P.12
Амортизатор	WP Performance Systems 4618 с рычажной системой Pro-Lever
Демпфирование сжатия, низкая скорость	
Комфорт	25 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков

Демпфирование сжатия, высокая скорость	
Комфорт	2 оборота
Стандарт	1,5 оборота
Спорт	1 оборот
Полная полезная нагрузка	1 оборот
Демпфирование отбоя	
Комфорт	20 щелчков
Стандарт	15 щелчков
Спорт	10 щелчков
Полная полезная нагрузка	10 щелчков
Преднатяг пружины	21 мм (0,83 дюйма)
Степень жёсткости пружины	
Средняя (стандартная)	75 Н/мм (428 фунт/дюймов)
Жёсткая	80 Н/мм (457 фунт/дюймов)
Длина пружины	220 мм (8,66 дюйма)
Давление газа	10 бар (145 фунтов на кв. дюйм)
Статический прогиб	25 мм (0,98 дюйма)
Рабочий ход	70... 75 мм (2,76... 2,95 дюйма)
Длина в установленном состоянии	395 мм (15,55 дюйма)
Жидкость амортизатора	Масло амортизатора (SAE 2.5) (50180751S1) ( с. 201)

23.9 Моменты затяжки шасси

Винт, защита цепи	EJOT	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	–
Винт, кожух вентилятора	EJOT	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	–
Винт, датчик бокового упора	EJOT	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	–
Винт, спидометр	EJOT	1 Нм (0,7 фунт-сила-фут)	–
Соединительный элемент, датчик бокового упора	M4	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	–
Ниппель, переднее колесо	M4.5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Ниппель, заднее колесо	M4.5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Болт, стержень педали ножного тормоза	M5	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Остальные гайки, шасси	M5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Остальные винты, шасси	M5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Винт, держатель тормозной магистрали на маятнике	M5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Винт, кабель на стартере	M5	3 Нм (2,2 фунт-сила-фут)	–
Винт, комбинированный переключатель, слева	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-сила-фут)	–
Винт, электрический фиксатор	M5	3 Нм (2,2 фунт-сила-фут)	–
Винт, тепловой экран выхлопных газов	M5	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, хомут топливного шланга на топливном баке	M5	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Винт, датчик уровня топлива	M5	3 Нм (2,2 фунт-сила-фут)	–
Винт, топливный насос	M5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Винт, фланец крышки топливного бака	M5	2,5 Нм (1,84 фунт-сила-фут)	–
Винт, регулятор давления	M5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Винт, защита радиатора	M5	4 Нм (3 фунт-сила-фут)	–
Винт, рукоятка акселератора	M5	3,5 Нм (2,58 фунт-сила-фут)	–
Винт, декоративная панель	M5x12	3,5 Нм (2,58 фунт-сила-фут)	–

Винт, декоративная панель	M5x17	3,5 Нм (2,58 фунт-сила-фут)	–
Остальные гайки, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Остальные винты на топливном баке	M6	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Остальные винты, шасси	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винтовое соединение, цилиндр ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, блок управления системой ABS	M6	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Винт, верхняя часть корпуса воздушного фильтра	M6	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	–
Винт, корпус воздушного фильтра, на раме	M6	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, шаровое соединение штанги толкателя на цилиндре ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фунт-сила-фут)	–
Винт, тормозная система	M6	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Винт, ёмкость для тормозной жидкости заднего тормоза	M6	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Винт, ограждение цепи	M6	2 Нм (1,5 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, направляющая цепи	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, успокоитель цепи	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, система сцепления	M6	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Винт, передний тормозной диск	M6	14 Нм (10,3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, замок зажигания	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, держатель номерного знака, низ	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, держатель номерного знака, верх	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, нижний кронштейн радиатора	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, магнитный держатель на боковом упоре	M6	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Screw, rear brake disc Винт, задний тормозной диск	M6	14 Нм (10,3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™

Винт, замок сиденья	M6	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	–
Винт, верхний кронштейн радиатора	M6	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, регулятор напряжения	M6	8 Нм (5,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, датчик скорости вращения колеса	M6	6 Нм (4,4 фунт-сила-фут)	–
Гайка, впускной коллектор на головке цилиндра	M8	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)	Медная паста
Гайка, винт задней звездочки	M8	35 Нм (25,8 фунт-сила-фут)	Loctite® 2701™
Остальные гайки, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Остальные винты, шасси	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, нижняя траверса	M8	12 Нм (8,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, направляющая цепи	M8	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Винт, соединительный рычаг на раме	M8	30 Нм (22,1 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, рычаг ножного тормоза	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, выступ вилки	M8	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Винт, передний кронштейн опоры для ног	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, кронштейн топливного бака	M8	15 Нм (11,1 фунт-сила-фут)	–
Винт, топливный бак, низ	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, топливный бак, верх	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, поручень	M8	10 Нм (7,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, фиксатор руля	M8	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)	–
Винт, упор для пятки	M8x12	5 Нм (3,7 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, хомут главного глушителя	M8	12 Нм (8,9 фунт-сила-фут)	Медная паста
Винт, держатель главного глушителя	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, держатель главного глушителя на топливном баке	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, задний кронштейн опоры для ног	M8x16	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–

Винт, кронштейн бокового упора	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, пружинный держатель на кронштейне бокового упора	M8	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, золотник рулевой колонки	M8	20 Нм (14,8 фунт-сила-фут)	–
Винт, верхняя траверса	M8	17 Нм (12,5 фунт-сила-фут)	–
Несущий винт двигателя	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Остальные гайки, шасси	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	–
Остальные винты, шасси	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	–
Винт, нижний амортизатор	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, опора двигателя на раме	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	–
Винт, держатель руля	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, боковой упор	M10	35 Нм (25,8 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, верхний амортизатор	M10	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Барашковый болт, тормозная магистраль	M10x1	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	–
Винт, передний тормозной суппорт	M10x1.25	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, ось поворота маятника	M12	80 Нм (59 фунт-сила-фут)	–
Лямбда-зонд	M12x1.25	25 Нм (18,4 фунт-сила-фут)	Медная паста
Гайка, соединительный рычаг на маятнике	M14x1.5	100 Нм (73,8 фунт-сила-фут)	–
Гайка, соединительный рычаг на коромысле	M14x1.5	100 Нм (73,8 фунт-сила-фут)	–
Винт, нижняя вилка поворотного кулака	M20x1.5	60 Нм (44,3 фунт-сила-фут)	Loctite® 243™
Винт, верхняя вилка поворотного кулака	M20x1.5	12 Нм (8,9 фунт-сила-фут)	–
Винт, ступица переднего колеса	M24x1.5	45 Нм (33,2 фунт-сила-фут)	–
Гайка, ступица заднего колеса	M25x1.5	90 Нм (66,4 фунт-сила-фут)	–

Тормозная жидкость DOT 4

Стандарт/классификация:

- DOT

Рекомендация

- Следует использовать только те тормозные жидкости, которые отвечают указанным стандартам (см. технические характеристики на канистре) и обладают соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- Тормозная жидкость Super DOT 4

Охлаждающая жидкость

Рекомендация

- Следует использовать только высококачественную охлаждающую жидкость с ингибитором коррозии для алюминиевых двигателей (в т.ч. для стран с жарким климатом). Использование антифриза низкого качества может привести к возникновению коррозии и пенообразованию.

Концентрация:

Морозостойкость: -25... -45 °C (-13, -49 °F)

антифриз с антикоррозийными присадками
дистиллированная вода

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- Охлаждающая жидкость Moto Chill Racing Coolant

Моторное масло (SAE 10W/50)

Стандарт/классификация:

- JASO T903 MA ( с. 204)
- SAE ( с. 204) (SAE 10W/50)

Рекомендация

- Следует использовать только те моторные масла, которые отвечают указанным стандартам (см. технические характеристики на канистре) и обладают соответствующими свойствами.

Синтетическое моторное масло

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- **EXS Synthetic Ester 4T**

Масло для вилок (SAE 4) (48601166S1)

Стандарт/классификация:

- SAE ( с. 204) (SAE 4)

Рекомендация

- Следует использовать только те масла, которые отвечают указанным стандартам (см. технические характеристики на канистре) и обладают соответствующими свойствами.

Масло амортизатора (SAE 2.5) (50180751S1)

Стандарт/классификация:

- SAE ( с. 204) (SAE 2.5)

Рекомендация

- Следует использовать только те масла, которые отвечают указанным стандартам (см. технические характеристики на канистре) и обладают соответствующими свойствами.

Неэтилированный бензин премиум-класса (Аи 95)

Стандарт/классификация:

- DIN EN 228 (ROZ 95/RON 95/PON 91)

Рекомендация

- Следует использовать только высококачественный неэтилированный бензин, соответствующий или эквивалентный указанному качеству.

- Допускается использование бензина с содержанием этанола до 10% (топливо E10).



Информация

Запрещается использование бензина, содержащего метанол (например, M15, M85, M100), либо бензин с концентрацией этанола более 10% (например, E15, E25, E85, E100).

Смазка с длительным сроком эксплуатации

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- Водоотталкивающая смазка

Спрей для цепи для внедорожных условий

Рекомендация

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- Blue Tac Chain Lube

Средства защиты краски, металла и резины

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- Силиконовый защитный спрей

Универсальная смазка-спрей

Рекомендуемый поставщик

Bel-Ray®

- 6 in 1

JASO T903 MA

В силу развития различных направлений техники потребовалась новая спецификация для четырехтактных мотоциклов – стандарт JASO T903 MA. Ранее для четырехтактных мотоциклов использовались моторные масла, применяемые в автомобильной отрасли, поскольку не было отдельной спецификации для мотоциклов. Но в то время как для автомобильных двигателей требуются длительные интервалы между техническим обслуживанием, то приоритетным направлением для двигателей мотоциклов является высокая производительность при высоких оборотах двигателя. В большинстве мотоциклов коробка переключения передач и сцепление смазываются тем же моторным маслом, что и двигатель. Стандарт JASO MA отвечает таким особым требованиям.

SAE

Классы вязкости SAE были определены Обществом инженеров автомобильной промышленности и используются для классификации масел по их вязкости. Вязкость – это лишь одна из характеристик масла и ничего не говорит о его качестве.

27 АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ 205

ABS	Антиблокировочная система («ABS»)	Система безопасности, предотвращающая блокировку колес при прямолинейном движении без учета влияния поперечных сил.
MIL	Индикаторная лампа неисправности	Индикаторная лампа обеспечивает диагностику транспортного средства посредством отображения световых кодов
OBD	Система бортовой диагностики	Система транспортного средства, контролирующая количество отработавших газов и критерии безопасности вождения.

29.1 Красные символы

Красные символы указывают на возникновение неисправности, которая требует немедленного вмешательства.

	Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости горит красным светом – температура охлаждающей жидкости достигла критического значения.
	Сигнальная лампа давления масла горит красным светом – слишком низкое давление моторного масла.

29.2 Жёлтые и оранжевые символы

Жёлтые и оранжевые символы указывают на возникновение неисправности, которая требует оперативного вмешательства. Вспомогательные средства для вождения также представлены жёлтыми и оранжевыми символами.

	Сигнальная лампа неисправности системы «ABS» горит/мигает жёлтым светом – система ABS неактивна. Также лампа системы «ABS» загорается при обнаружении ошибки.
	Сигнальная лампа низкого уровня топлива горит оранжевым светом – уровень топлива достиг резервной отметки.
	Сигнальная лампа неисправностей FI (MIL) горит/мигает оранжевым светом – система бортовой диагностики (OBD) неисправность в работе двигателя или иную неисправность, критичную с точки зрения безопасности.

29.3 Зелёные и синие символы

Зелёные символы передают информацию.

	Индикаторная лампа дальнего света фар горит синим светом – включен дальний свет фар.
	Индикаторная лампа включенной нейтральной передачи горит зелёным светом – включена нейтральная передача.

	Индикаторная лампа указателя поворота мигает зелёным светом – включен указатель поворота.
--	---

А

Аварийный выключатель	35
Акумуляторная батарея	
установка	135
зарядка	137
снятие	133
Амортизатор	72
демпфирование сжатия,	
основная информация	74
высокоскоростное демпфирование сжатия,	
регулировка	75
низкоскоростное демпфирование сжатия,	
регулировка	74
демпфирование растяжения, регулировка	76
динамический прогиб, проверка	79
преднатяг пружины, регулировка	79
статический прогиб, проверка	78
Антиблокировочная система («ABS»)	107
Артикульный номер амортизатора	31

Б

Багаж	54
Безопасная эксплуатация	18
разблокировка	39
Блокировка руля	36
Боковая крышка	
установка	91
снятие	91
Боковой упор	42

В

Ведущая звёздочка	
проверка	99
Вилка	72
демпфирование сжатия, регулировка	72
пыльники, очистка	86
демпфирование растяжения, настройка	73
Внешний вид транспортного средства	
внешний вид транспортного средства,	
передняя левая сторона	24
Внешний вид транспортного средства,	
задняя правая сторона	26
Воздушный фильтр	
установка	94
снятие	93
Вождение	59
начало движения	59
Вспомогательные средства	21
Выключатель указателя поворотов	34

Г

Гарантия	21
Главный предохранитель	
замена	140
График технического обслуживания	68-71

Д

Давление воздуха в шинах	
проверка	30
Двигатель	
обкатка	53
Динамический прогиб	
регулировка	81

Ё

Ёмкость

охлаждающей жидкости	191
моторного масла	168, 190
топлива	67, 191

З

Заднее колесо

установка	124
снятие	122

Задняя звёздочка

проверка	99
----------------	----

Замена лампы передней фары

148

Замок зажигания

36

Заправка

топливо	66
---------------	----

Запуск

57

Защита вилки

установка	87
снятие	87

Защитная экипировка

19

Защитный кожух с фарой

установка	147
снятие	145

Запасные части

21

К

Кнопка звукового сигнала

33

Кнопка электрического стартера

35

Крышка заправочной горловины

закрывание	38
открывание	37

Л

Лампа стояночного фонаря

замена	150
--------------	-----

Лампа указателя поворота

замена	152
--------------	-----

Люфт подшипника рулевой колонки

проверка	88
регулировка	89

М

Масляный фильтр

замена	164
--------------	-----

Масляные сетки

очистка	164
---------------	-----

Моторное масло

добавление	169
замена	164

Мотоцикл

очистка	171
поднятие на стенд для переднего колеса	85
поднятие на стенда для заднего колеса	84
снятие со стенда для заднего колеса	84
снятие со стенда для переднего колеса	86

Н

Нагрузка транспортного средства	54
Направляющая для цепи	
проверка	99
настройка	104
Натяжение спицы	
проверка	131
Натяжение цепи	
регулировка	98
проверка	96
Номер двигателя	30
Номер детали вилки	31
Номер ключа	30
Номер шасси	28

О

Общий вид индикаторных ламп	36
Окружающая среда	19
Определение применения	9
Остановка	64
Охлаждающее вещество	
антифриз и уровень охлаждающей жидкости,	
проверка	154
слив	157
уровень, проверка	156

П

Парковка	64
Педаль ножного тормоза	41
исходное положение, регулировка	114
свободный ход, проверка	113
Перевозка	65
Переднее колесо	
установка	120
снятие	119
Переднее крыло	
установка	92
снятие	92
Переключение передач.....	59
Переключатель света фар	34
Подготовка к эксплуатации	
рекомендации перед первым использованием..	52
подготовка к эксплуатации после хранения.....	175
выполнение проверок и обслуживание	
транспортного средства при подготовке к	
эксплуатации	56
Поручни	39
Порядок работы	19
Предохранители, «ABS»	
замена	141
Предохранитель	
отдельные потребители энергии, замена	143
Предусмотренное применение.....	9
Применение тормозов	62
Проверка регулировки света фары	151
Подножка пассажира	40
Подразумеваемая гарантия.....	21
Положение руля	82
регулировка	82

Р

Рабочие вещества	21
Расходные материалы	21
Резиновые демпферы ступицы заднего колеса	
проверка	126
Рисунок	22
Руководство пользователя	20
Рукоятка акселератора	33
Рычаг переключения передач	40
исходное положение, регулировка	163
исходное положение, проверка	162
Рычаг ручного тормоза	32
исходное положение, регулировка	108
Рычаг сцепления	32
исходное положение, регулировка	105

С

Световой код ошибки	179-185
Сиденье	
установка	90
снятие	90
Система бескамерных шин	130
Система охлаждения	154
заполнение/выпуск воздуха	158
Служба работы с покупателями	22
Состояние шин	
проверка	127
Спидометр	
активация	43
дисплей технического обслуживания,	
общий вид	43
сообщения	44
установка	48
установка километров и миль	46
установка часов	47
Сцепление	
уровень рабочей жидкости,	
проверка/корректировка	105

Т

Технические характеристики

амортизатор	194
вилка	193
двигатель.....	186
ёмкости	190
моменты затяжки шасси.....	196
моменты затяжки крепёжных элементов	
двигателя	187
шасси	191
шины	193
электрическая система	192

Техническое обслуживание

Типовой шильдик

Тормоза

Тормозная жидкость

задний тормоз, доливка	115
передний тормоз, доливка	111

Тормозные диски

Проверка	109
----------------	-----

Тормозные колодки

задний тормоз, проверка	117
передний тормоз, проверка	112

У

Уровень моторного масла

проверка	164
----------------	-----

Уровень тормозной жидкости

задний тормоз, проверка	115
передний тормоз, проверка	110

Устранение неполадок

Ф

Фара

световой поток, регулировка	151
-----------------------------------	-----

Х

Характеристики двигателя

регулировка	161
-------------------	-----

Хранение

Ц

Цепь

очистка	95
проверка	99
проверка на наличие грязи	95

Э

Эксплуатация в зимний период

этапы проверок и технического обслуживания	173
--	-----

PIONEERING SINCE 1903



3402073en

10/2015



Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3 | 5230 Mattighofen | Austria
www.husqvarna-motorcycles.com



Photo: Mitterbauer,
Husqvarna Motorcycles GmbH